

Επίσημη Εφημερίδα

της Ευρωπαϊκής Ένωσης

L 55

Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

49ο έτος
25 Φεβρουαρίου 2006

Περιεχόμενα

I Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 337/2006 της Επιτροπής, της 24ης Φεβρουαρίου 2006, για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών	1
★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 338/2006 της Επιτροπής, της 24ης Φεβρουαρίου 2006, για την κατάταξη ορισμένων εμπορευμάτων στη συνδυασμένη ονοματολογία	3
★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 339/2006 της Επιτροπής, της 24ης Φεβρουαρίου 2006, για την τροποποίηση του παραρτήματος XI του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 999/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τους κανόνες για την εισαγωγή ζώντων βοοειδών και προϊόντων βοοειδών και αιγοπροβάτων ⁽¹⁾	5
★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 340/2006 της Επιτροπής, της 24ης Φεβρουαρίου 2006, για τον καθορισμό του ποσού της ενίσχυσης για ιδιωτική αποθεματοποίηση βουτύρου και κρέμας γάλακτος, που αναφέρεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 του Συμβουλίου, και για παρέκκλιση διατάξεων του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2771/1999	7
★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 341/2006 της Επιτροπής, της 24ης Φεβρουαρίου 2006, για θέσπιση των προδιαγραφών της ενότητας ad hoc 2007 για τα εργατικά ατυχήματα και τα προβλήματα υγείας που συνδέονται με την εργασία, όπως προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 577/98 του Συμβουλίου, και για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 384/2005 ⁽¹⁾	9
★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 342/2006 της Επιτροπής, της 24ης Φεβρουαρίου 2006, για την έναρξη επανεξέτασης ως προς «νέο εξαγωγέα» του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 428/2005 του Συμβουλίου για την επιβολή οριστικού δασμού αντισταμπίγκ στις εισαγωγές μη συνεχών ινών από πολυεστέρες, καταγωγής, μεταξύ άλλων, Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, για την κατάργηση του δασμού όσον αφορά τις εισαγωγές από έναν εξαγωγέα της εν λόγω χώρας και για την καταγραφή των εν λόγω εισαγωγών	14
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 343/2006 της Επιτροπής, της 24ης Φεβρουαρίου 2006, για το άνοιγμα των αγορών βουτύρου σε ορισμένα κράτη μέλη για τη χρονική περίοδο από την 1η Μαρτίου έως τις 31 Αυγούστου 2006	17
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 344/2006 της Επιτροπής, της 24ης Φεβρουαρίου 2006, για τροποποίηση των αντιπροσωπευτικών τιμών και των ποσών των πρόσθετων εισαγωγικών δασμών ορισμένων προϊόντων στον τομέα της ζάχαρης, που καθορίστηκαν από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1011/2005, για την περίοδο 2005/06	18

⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

(Συνέχεια στην επόμενη σελίδα)

Συμβούλιο

2006/144/EK:

- ★ Απόφαση του Συμβουλίου, της 20ής Φεβρουαρίου 2006, σχετικά με κοινοτικές στρατηγικές κατευθυντήριες γραμμές για την αγροτική ανάπτυξη (περίοδος προγραμματισμού 2007-2013) 20

2006/145/EK:

- ★ Απόφαση του Συμβουλίου, της 20ής Φεβρουαρίου 2006, για τις αρχές, τις προτεραιότητες και τις προϋποθέσεις που εμπεριέχονται στην εταιρική σχέση προσχώρησης με την Κροατία και την κατάργηση της απόφασης 2004/648/EK 30

Επιτροπή

2006/146/EK:

- ★ Απόφαση της Επιτροπής, της 21ης Φεβρουαρίου 2006, για ορισμένα σχέδια προστασίας όσον αφορά ορισμένα φρουτοφάγα χειρόπτερα, σκύλους και γάτες που προέρχονται από τη Μαλαισία (Χερσόνησο) και την Αυστραλία [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2006) 417] ⁽¹⁾ 44

2006/147/EK:

- ★ Απόφαση της Επιτροπής, της 24ης Φεβρουαρίου 2006, για την έναρξη προληπτικού εμβολιασμού κατά της γρίπης των πτηνών υψηλής παθογονικότητας H5N1 και σχετικές διατάξεις για τις μετακινήσεις πτηνών στις Κάτω Χώρες [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2006) 630] 47

2006/148/EK:

- ★ Απόφαση της Επιτροπής, της 24ης Φεβρουαρίου 2006, για την έναρξη προληπτικού εμβολιασμού κατά της γρίπης των πτηνών υψηλής παθογονικότητας H5N1 και σχετικές διατάξεις για τις μετακινήσεις πτηνών στη Γαλλία [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2006) 632] 51

Διορθωτικά

- ★ Διορθωτικό στην οδηγία 78/659/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 18ης Ιουλίου 1978, περί της ποιότητας των γλυκών υδάτων που έχουν ανάγκη προστασίας ή βελτιώσεως για τη διατήρηση της ζωής των ιχθύων (ΕΕ L 222 της 14.8.1978) (Ελληνική «Ειδική έκδοση», κεφάλαιο 15, τόμος 1, σ. 172) 58



⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

I

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 337/2006 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 24ης Φεβρουαρίου 2006****για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3223/94 της Επιτροπής, της 21ης Δεκεμβρίου 1994, σχετικά με τις λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος κατά την εισαγωγή οπωροκηπευτικών ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 3223/94, σε εφαρμογή των αποτελεσμάτων των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, προβλέπει τα κριτήρια για τον καθορισμό από την Επιτροπή των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή από τρίτες χώρες, για τα προϊόντα και τις περιόδους που ορίζονται στο παράρτημά του.

- (2) Σε εφαρμογή των προαναφερθέντων κριτηρίων, οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή πρέπει να καθοριστούν, όπως αναγράφονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή που αναφέρονται στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3223/94 καθορίζονται όπως αναγράφονται στον πίνακα που εμφανίζεται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 25 Φεβρουαρίου 2006.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 24 Φεβρουαρίου 2006.

Για την Επιτροπή

J. L. DEMARTY

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 337 της 24.12.1994, σ. 66· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 386/2005 (ΕΕ L 62 της 9.3.2005, σ. 3).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής, της 24ης Φεβρουαρίου 2006, για τον καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

(EUR/100 kg)		
Κωδικός ΣΟ	Κωδικός τρίτης χώρας ⁽¹⁾	Κατ' αποκοπή τιμή κατά την εισαγωγή
0702 00 00	052	77,8
	204	41,4
	212	112,1
	999	77,1
0707 00 05	052	114,8
	204	90,1
	628	131,0
	999	112,0
0709 10 00	220	60,4
	999	60,4
0709 90 70	052	131,0
	204	50,0
	999	90,5
0805 10 20	052	47,8
	204	50,6
	212	46,1
	220	50,6
	624	61,5
	999	51,3
0805 20 10	204	99,4
	999	99,4
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	052	56,0
	204	128,5
	220	48,0
	464	141,8
	624	80,1
	662	54,4
	999	84,8
0805 50 10	052	76,5
	220	39,9
	999	58,2
0808 10 80	388	95,3
	400	133,2
	404	100,9
	528	87,4
	720	78,6
	999	99,1
0808 20 50	052	105,2
	220	60,6
	388	92,8
	400	94,8
	512	68,8
	528	71,9
	720	45,7
	999	77,1

⁽¹⁾ Ονοματολογία των χωρών που καθορίζεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 750/2005 της Επιτροπής (ΕΕ L 126 της 19.5.2005, σ. 12). Ο κωδικός «999» αντιπροσωπεύει «άλλες καταγωγές».

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 338/2006 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 24ης Φεβρουαρίου 2006

για την κατάταξη ορισμένων εμπορευμάτων στη συνδυασμένη ονοματολογία

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου, της 23ης Ιουλίου 1987, για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφος 1 στοιχείο α),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Για να εξασφαλιστεί η ομοιόμορφη εφαρμογή της συνδυασμένης ονοματολογίας (ΣΟ) που επισυνάπτεται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87, πρέπει να υιοθετηθούν οι διατάξεις για την κατάταξη του εμπορεύματος που αναφέρεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 έχει καθορίσει τους γενικούς κανόνες για την ερμηνεία της συνδυασμένης ονοματολογίας. Αυτοί οι κανόνες εφαρμόζονται επίσης σε κάθε άλλη ονοματολογία που την περιλαμβάνει, έστω και εν μέρει ή με την προσθήκη ενδεχομένως υποδιαίρεσεων, η οποία έχει συνταχθεί από ειδικούς κοινοτικούς νομοθετικούς κανόνες ενόψει της εφαρμογής δασμολογικών ή άλλων μέτρων στο πλαίσιο των εμπορικών ανταλλαγών.
- (3) Κατ' εφαρμογή των εν λόγω γενικών κανόνων, τα εμπορεύματα που περιγράφονται στη στήλη 1 του πίνακα του παραρτήματος του παρόντος κανονισμού πρέπει να καταταγούν στον αντίστοιχο κωδικό ΣΟ που σημειώνεται στη στήλη 2 βάσει των διατάξεων της στήλης 3.
- (4) Είναι σκόπιμο, υπό την επιφύλαξη των μέτρων που ισχύουν στην Κοινότητα σχετικά με το σύστημα διπλού ελέγχου και εκείνα της εκ των προτέρων και εκ των υστέρων κοινοτικής επιτήρησης των υφαντουργικών προϊόντων κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα, οι δεσμευτικές δασμολογικές πλη-

ροφορίες οι οποίες εκδίδονται από τις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών σχετικά με την κατάταξη των εμπορευμάτων στη συνδυασμένη ονοματολογία και δεν είναι σύμφωνες με το δίκαιο που καθορίζει ο παρών κανονισμός, να μπορούν να συνεχίσουν να αποτελούν αντικείμενο επίκλησης από τον κάτοχο τους κατά τη διάρκεια περιόδου εξήντα ημερών, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 12 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 του Συμβουλίου, της 12ης Οκτωβρίου 1992, περί θεσπίσεως του κοινοτικού τελωνειακού κώδικα ⁽²⁾,

- (5) Η επιτροπή τελωνειακού κώδικα δεν εξέφρασε γνώμη μέσα στην προθεσμία που έθεσε ο πρόεδρός της,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Τα εμπορεύματα που περιγράφονται στη στήλη 1 του πίνακα του παραρτήματος κατατάσσονται στη συνδυασμένη ονοματολογία στον αντίστοιχο κωδικό ΣΟ που σημειώνεται στη στήλη 2 του εν λόγω πίνακα.

Άρθρο 2

Υπό την επιφύλαξη των μέτρων που ισχύουν στην Κοινότητα σχετικά με το σύστημα διπλού ελέγχου και εκείνα της εκ των προτέρων και εκ των υστέρων κοινοτικής επιτήρησης των υφαντουργικών προϊόντων κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα, οι δεσμευτικές δασμολογικές πληροφορίες που εκδίδονται από τις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών και δεν είναι σύμφωνες με τις διατάξεις του παρόντος κανονισμού, μπορούν να συνεχίσουν να αποτελούν αντικείμενο επίκλησης για μια περίοδο εξήντα ημερών, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 12 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 24 Φεβρουαρίου 2006.

Για την Επιτροπή
László KOVÁCS
Μέλος της Επιτροπής

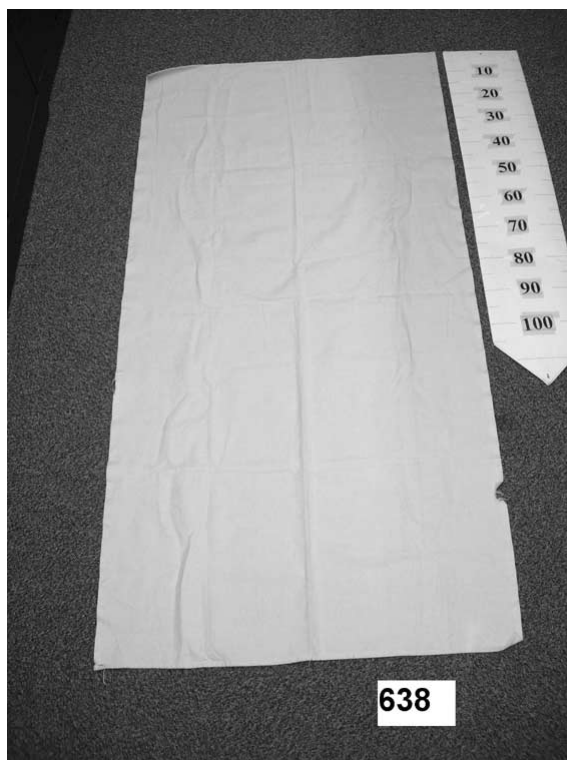
⁽¹⁾ ΕΕ L 256 της 7.9.1987, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2175/2005 (ΕΕ L 347 της 30.12.2005, σ. 9).

⁽²⁾ ΕΕ L 302 της 19.10.1992, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 648/2005 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 117 της 4.5.2005, σ. 13).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Περιγραφή των εμπορευμάτων	Κατάταξη Κωδικός ΣΟ	Αιτιολογία
(1)	(2)	(3)
<p>Έτοιμο είδος από υφασμένο ύφασμα (100 % βαμβάκι), αλεύκαστο, ορθογώνιο, διαστάσεων περίπου 180 × 90 cm, με στριφωμένες άκρες κατά πλάτος και ούγιες κατά μήκος.</p> <p>(πανικά κρεβατιού)</p> <p>(βλέπε φωτογραφία αριθ. 638) (*)</p>	6302 31 00	<p>Η κατάταξη καθορίζεται από τις διατάξεις των γενικών κανόνων 1 και 6 για την ερμηνεία της συνδυασμένης ονοματολογίας, τη σημείωση 7.γ) του τμήματος XI, τη σημείωση 1 του κεφαλαίου 63, καθώς και από το κείμενο των κωδικών ΣΟ 6302 και 6302 31 00.</p> <p>Το είδος είναι «έτοιμο» κατά την έννοια της σημείωσης 7.γ) του τμήματος XI διότι δύο από τις άκρες του είναι στριφωμένες.</p> <p>Το είδος αυτό, λαμβάνοντας υπόψη τα χαρακτηριστικά του, το γεγονός ότι μπορεί να πλυθεί, τις διαστάσεις του και το υλικό από το οποίο είναι φτιαγμένο, μπορεί να θεωρηθεί ως πανικό κρεβατιού, επειδή προστατεύει το στρώμα από φυσική φθορά όταν τοποθετείται κατά πλάτος. Επομένως, το είδος θεωρείται ως πανικό κρεβατιού κατά την έννοια του κωδικού ΣΟ 6302 31 00.</p> <p>Βλέπε επίσης την πρώτη παράγραφο και το σημείο 1 των επεξηγηματικών σημειώσεων του ΕΣ για την κλάση 6302.</p>

(*) Η φωτογραφία έχει καθαρά ενημερωτικό χαρακτήρα.



ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 339/2006 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 24ης Φεβρουαρίου 2006

για την τροποποίηση του παραρτήματος XI του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 999/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τους κανόνες για την εισαγωγή ζώντων βοοειδών και προϊόντων βοοειδών και αιγοπροβάτων

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 999/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 22ας Μαΐου 2001, για τη θέσπιση κανόνων πρόληψης, καταπολέμησης και εξάλειψης ορισμένων μεταδοτικών σπογγωδών εγκεφαλοπαθειών⁽¹⁾, και ιδίως το πρώτο εδάφιο του άρθρου 23,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις γνώμες που διατύπωσε το 2001 σχετικά με το γεωγραφικό κίνδυνο για σπογγώδη εγκεφαλοπάθεια των βοοειδών (ΣΕΒ) στη Βραζιλία, τη Χιλή, το Ελ Σαλβαδόρ, τη Νικαράγουα, τη Μποτσουάνα, τη Ναμίμπια και τη Σουαζιλάνδη, η επιστημονική συντονιστική επιτροπή (ΕΣΕ) κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η εμφάνιση της ΣΕΒ σε αυτόχθονα βοοειδή των εν λόγω χωρών ήταν εξαιρετικά απίθανη. Κατά συνέπεια, οι χώρες αυτές συμπεριλήφθηκαν στον κατάλογο χωρών που εξαιρούνται από ορισμένους όρους που αφορούν τη ΣΕΒ και διέπουν το εμπόριο ζώντων βοοειδών και προϊόντων βοοειδών και αιγοπροβάτων.
- (2) Στις επικαιροποιημένες γνώμες που διατύπωσε το Φεβρουάριο του 2005 και τον Αύγουστο του 2005, σχετικά με το

γεωγραφικό κίνδυνο για ΣΕΒ ορισμένων τρίτων χωρών, η Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η εμφάνιση της ΣΕΒ σε αυτόχθονα βοοειδή της Βραζιλίας, της Χιλής, του Ελ Σαλβαδόρ, της Νικαράγουα, της Μποτσουάνα, της Ναμίμπια και της Σουαζιλάνδης δεν είναι ιδιαίτερα απίθανη. Επομένως, οι εν λόγω χώρες δεν πρέπει πλέον να εξαιρούνται από τους όρους που διέπουν το εμπόριο ζώντων βοοειδών και προϊόντων βοοειδών και αιγοπροβάτων και αφορούν τη ΣΕΒ.

- (3) Συνεπώς, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 999/2001 πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.
- (4) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα XI του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 999/2001 τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 24 Φεβρουαρίου 2006.

Για την Επιτροπή
Μάρκος ΚΥΠΡΙΑΝΟΥ
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 147 της 31.5.2001, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1974/2005 της Επιτροπής (ΕΕ L 317 της 3.12.2005, σ. 4).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Το παράρτημα XI του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 999/2001 τροποποιείται ως εξής:

α) Στο μέρος Α σημείο 15 στοιχείο β) δεύτερη περίπτωση, ο κατάλογος των χωρών αντικαθίσταται από τον ακόλουθο κατάλογο:

- «— Αργεντινή
- Αυστραλία
- Ισλανδία
- Νέα Καληδονία
- Νέα Ζηλανδία
- Παναμάς
- Παραγουάη
- Σιγκαπούρη
- Ουρουγουάη
- Βανουάτου».

β) Στο μέρος Δ, το σημείο 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«3. Το σημείο 2 δεν εφαρμόζεται σε εισαγωγές βοοειδών που γεννήθηκαν και εκτράφηκαν συνεχώς στις ακόλουθες χώρες:

- Αργεντινή
 - Αυστραλία
 - Ισλανδία
 - Νέα Καληδονία
 - Νέα Ζηλανδία
 - Παναμάς
 - Παραγουάη
 - Σιγκαπούρη
 - Ουρουγουάη
 - Βανουάτου».
-

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 340/2006 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 24ης Φεβρουαρίου 2006

για τον καθορισμό του ποσού της ενίσχυσης για ιδιωτική αποθεματοποίηση βουτύρου και κρέμας γάλακτος, που αναφέρεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 του Συμβουλίου, και για παρέκκλιση διατάξεων του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2771/1999

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 10,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το άρθρο 34 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2771/1999 της Επιτροπής, της 16ης Δεκεμβρίου 1999, περί λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 του Συμβουλίου όσον αφορά τα μέτρα παρέμβασης στην αγορά του βουτύρου και της κρέμας γάλακτος⁽²⁾, ορίζει ρητά ότι το ποσό της ενίσχυσης για ιδιωτική αποθεματοποίηση που αναφέρεται στο άρθρο 6 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 πρέπει να καθορίζεται κάθε έτος.
- (2) Το άρθρο 6 παράγραφος 3 τρίτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 ορίζει ότι το ποσό της ενίσχυσης καθορίζεται βάσει των δαπανών αποθεματοποίησης και της προβλεπόμενης εξέλιξης των τιμών νωπού βουτύρου και βουτύρου αποθεματοποίησης.
- (3) Σχετικά με τις δαπάνες αποθεματοποίησης, πρέπει να ληφθούν υπόψη κυρίως τα έξοδα εισόδου και εξόδου των καλυπτόμενων προϊόντων, η ημερήσια δαπάνη αποθήκευσης υπό ψύξη και οι χρηματοοικονομικές δαπάνες αποθεματοποίησης.
- (4) Σχετικά με την προβλεπόμενη εξέλιξη των τιμών, πρέπει να ληφθούν υπόψη, αφενός οι μειώσεις των τιμών παρέμβασης για το βούτυρο που καθορίζονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 και, αφετέρου, η συνακόλουθη αναμενόμενη πτώση των τιμών νωπού βουτύρου και βουτύρου αποθεματοποίησης στην αγορά και να χορηγηθούν μεγαλύτερα ποσά ενίσχυσης στην περίπτωση των συμβάσεων για τις οποίες οι αιτήσεις θα έχουν παραληφθεί πριν από την 1η Ιουλίου 2006.
- (5) Για να αποτραπεί η υποβολή πληθώρας αιτήσεων για ιδιωτική αποθεματοποίηση πριν από την ανωτέρω ημερομηνία, πρέπει να προβλεφθούν για την περίοδο που λήγει την 1η Ιουλίου 2006, μια ενδεικτική ποσότητα και μηχανισμός επικοινωνίας που θα επιτρέπει στην Επιτροπή να διαπιστώσει πότε θα συμπληρωθεί η ποσότητα αυτή. Στον καθορισμό της εν λόγω ενδεικτικής ποσότητας πρέπει να ληφθούν υπόψη οι ποσότητες που καλύφθηκαν από συμβάσεις αποθεματοποίησης τα προηγούμενα έτη.

(6) Το άρθρο 29 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2771/1999 ορίζει ρητά ότι οι εργασίες εισόδου στο απόθεμα μπορούν να πραγματοποιηθούν μόνο μεταξύ της 15ης Μαρτίου και της 15ης Αυγούστου του ίδιου έτους. Η παρούσα κατάσταση της αγοράς του βουτύρου δικαιολογεί τη μετάθεση της εναρκτήριας ημερομηνίας για τις εργασίες εισόδου στο απόθεμα βουτύρου και κρέμας γάλακτος το 2006 ωρύτερα, την 1η Μαρτίου. Συνεπώς πρέπει να προβλεφθεί παρέκκλιση των διατάξεων του συγκεκριμένου άρθρου.

(7) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης γάλακτος και γαλακτοκομικών προϊόντων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Για τις συμβάσεις που συνάπτονται το 2006, η ενίσχυση που αναφέρεται στο άρθρο 6 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 καθορίζεται ανά τόνο βουτύρου ή ισοδύναμου βουτύρου ως εξής:

α) για όλες τις συμβάσεις:

— 17,64 ευρώ για τα πάγια έξοδα αποθεματοποίησης,

— 0,31 ευρώ ανά ημέρα συμβατικής αποθεματοποίησης για τα έξοδα αποθήκευσης υπό ψύξη,

— ένα ποσό ανά ημέρα συμβατικής αποθεματοποίησης, το οποίο υπολογίζεται με βάση το 90 % της τιμής παρέμβασης για το βούτυρο που ισχύει την ημέρα της έναρξης της συμβατικής αποθεματοποίησης και με ετήσιο επιτόκιο 2,50 %

και

β) 103,20 ευρώ για τις συμβάσεις που συνάπτονται μετά από αίτηση η οποία έχει παραληφθεί από τον οργανισμό παρέμβασης πριν από την 1η Ιουλίου 2006.

2. Ο οργανισμός παρέμβασης καταγράφει την ημερομηνία παραλαβής των αιτήσεων σύναψης σύμβασης που αναφέρονται στο άρθρο 30 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2771/1999, καθώς επίσης τις αντίστοιχες ποσότητες και ημερομηνίες παραγωγής και τον τόπο όπου είναι αποθηκευμένο το βούτυρο.

3. Κάθε Τρίτη και ώρα 12 μ.μ. (ώρα Βρυξελλών) το αργότερο, τα κράτη μέλη γνωστοποιούν στην Επιτροπή τις ποσότητες που καλύπτονταν από τις ανωτέρω αιτήσεις την προηγούμενη εβδομάδα.

(1) ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 48· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1913/2005 (ΕΕ L 307 της 25.11.2005, σ. 2).

(2) ΕΕ L 333 της 24.12.1999, σ. 11· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2107/2005 (ΕΕ L 337 της 22.12.2005, σ. 20).

4. Από τη στιγμή που η Επιτροπή ανακοινώνει στα κράτη μέλη ότι η ποσότητα που αντιστοιχεί στις αιτήσεις ανέρχεται σε 80 000 τόνους, τα κράτη μέλη γνωστοποιούν στην Επιτροπή καθημερινά και πριν από τις 12 μ.μ. (ώρα Βρυξελλών) τις ποσότητες τις οποίες κάλυπταν οι αιτήσεις την προηγούμενη ημέρα.

5. Η Επιτροπή θα αναστείλει την εφαρμογή της παραγράφου 1 στοιχείο β) και της παραγράφου 4, μόλις διαπιστώσει ότι η ποσότητα που αντιστοιχεί στις αναφερόμενες στην παράγραφο 1 στοιχείο β) αιτήσεις ανέρχεται σε 110 000 τόνους.

Άρθρο 2

Κατά παρέκκλιση των διατάξεων του άρθρου 29 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2771/1999, οι εργασίες εισόδου στο απόθεμα το 2006 επιτρέπεται να πραγματοποιηθούν από την 1η Μαρτίου.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 24 Φεβρουαρίου 2006.

Για την Επιτροπή
Mariann FISCHER BOEL
Μέλος της Επιτροπής

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 341/2006 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 24ης Φεβρουαρίου 2006

για θέσπιση των προδιαγραφών της ενότητας ad hoc 2007 για τα εργατικά ατυχήματα και τα προβλήματα υγείας που συνδέονται με την εργασία, όπως προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 577/98 του Συμβουλίου, και για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 384/2005

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 577/98 του Συμβουλίου, της 9ης Μαρτίου 1998, για τη διενέργεια δειγματοληπτικής έρευνας εργατικού δυναμικού στην Κοινότητα ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 384/2005 της Επιτροπής, της 7ης Μαρτίου 2005, για τη θέσπιση του προγράμματος ενότητων ad hoc, που θα καλύπτει τα έτη 2007 έως 2009, με σκοπό τη διενέργεια δειγματοληπτικής έρευνας εργατικού δυναμικού που προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 577/98 ⁽²⁾ του Συμβουλίου περιλαμβάνει μια ενότητα ad hoc για τα εργατικά ατυχήματα και τα προβλήματα υγείας που συνδέονται με την εργασία.
- (2) Στο ψήφισμά του με αριθμό 2002/C 161/01, της 3ης Ιουνίου 2002, σχετικά με τη νέα κοινοτική στρατηγική υγείας και ασφάλειας στην εργασία (2002-2006) ⁽³⁾, το Συμβούλιο καλεί την Επιτροπή και τα κράτη μέλη να ενισχύσουν τις διεξαγόμενες εργασίες εναρμόνισης των στατιστικών για τα εργατικά ατυχήματα και τις επαγγελματικές ασθένειες προκειμένου να υπάρχουν διαθέσιμα συγκρίσιμα στοιχεία για την αντικειμενική αξιολόγηση της επίπτωσης και της αποτελεσματικότητας των μέτρων που λαμβάνονται στο πλαίσιο της νέας κοινοτικής στρατηγικής.
- (3) Η οδηγία 89/391/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 12ης Ιουνίου 1989, σχετικά με την εφαρμογή μέτρων για την προώθηση της βελτίωσης της ασφάλειας και της υγείας των εργαζομένων κατά την εργασία ⁽⁴⁾ ορίζει ότι οι εργοδότες οφείλουν

να τηρούν κατάλογο των εργατικών ατυχημάτων που είχαν ως συνέπεια για τον εργαζόμενο ανικανότητα εργασίας μεγαλύτερη των τριών εργάσιμων ημερών και ότι οφείλουν επίσης να συντάσσουν και να θέτουν στη διάθεση των αρμόδιων αρχών, σύμφωνα με τις εθνικές νομοθεσίες ή/και πρακτικές, εκθέσεις για τα εργατικά ατυχήματα, θύματα των οποίων υπήρξαν οι υπ' αυτούς εργαζόμενοι. Στη σύστασή της 2003/670/ΕΚ, της 19ης Σεπτεμβρίου 2003, σχετικά με τον ευρωπαϊκό κατάλογο των επαγγελματικών ασθενειών, η Επιτροπή συνέστησε στα κράτη μέλη να εξασφαλίσουν ότι όλα τα περιστατικά επαγγελματικών ασθενειών δηλώνονται ⁽⁵⁾, να ευθυγραμμίσουν σταδιακά τις στατιστικές τους για τις επαγγελματικές ασθένειες με τον ευρωπαϊκό κατάλογο, σύμφωνα με τις εργασίες που βρίσκονται σε εξέλιξη στο πλαίσιο του συστήματος εναρμόνισης των ευρωπαϊκών στατιστικών για τις επαγγελματικές ασθένειες. Η ανακοίνωση της Επιτροπής, της 11ης Μαρτίου 2002, σχετικά με μια νέα κοινοτική στρατηγική υγείας και ασφάλειας 2002-2006 ⁽⁶⁾, τονίζει ότι οι στατιστικές πληροφορίες θα πρέπει όχι μόνο να καλύπτουν τα εργατικά ατυχήματα και τις αναγνωρισμένες επαγγελματικές ασθένειες, καθώς και τις αιτίες και τις συνέπειές τους, αλλά και να εισαγάγουν στοιχεία που μπορούν να υπολογιστούν ποσοτικά όσον αφορά τους παράγοντες που συνδέονται με το εργασιακό περιβάλλον και οι οποίοι ενδέχεται να προκαλέσουν τα προβλήματα. Θα πρέπει επίσης να υπάρχουν διαθέσιμα στατιστικά στοιχεία για νεοεμφανιζόμενα φαινόμενα, όπως οι διαταραχές και οι ασθένειες που συνδέονται με το στρες και τα μυοσκελετικά προβλήματα.

- (4) Είναι επίσης αναγκαίο να επικαιροποιηθούν οι προδιαγραφές του δείγματος που ορίζεται στο τμήμα 1 του παραρτήματος του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 384/2005, ώστε το δείγμα που είναι διαθέσιμο για ανάλυση στην ενότητα ad hoc να είναι όσο το δυνατόν αποκαλυπτικότερο.
- (5) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής στατιστικού προγράμματος,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο λεπτομερής κατάλογος των πληροφοριών που πρέπει να συλλεχθούν το 2007 από την ενότητα ad hoc για τα εργατικά ατυχήματα και τα προβλήματα υγείας που συνδέονται με την εργασία, ο οποίος απαιτείται για το τμήμα 1 του παραρτήματος του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 384/2005, παρατίθεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

⁽¹⁾ ΕΕ L 77 της 14.3.1998, σ. 3· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2257/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 336 της 23.12.2003, σ. 6).

⁽²⁾ ΕΕ L 61 της 8.3.2005, σ. 23.

⁽³⁾ ΕΕ C 161 της 5.7.2002, σ. 1.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 183 της 29.6.1989, σ. 1· οδηγία όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1882/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 284 της 31.10.2003, σ. 1).

⁽⁵⁾ ΕΕ L 238 της 25.9.2003, σ. 28.

⁽⁶⁾ COM(2002) 118 τελικό της 11.3.2002.

Άρθρο 2

Στο τμήμα 1 του παραρτήματος του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 384/2005, το σημείο «Δείγμα» αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Δείγμα: η ηλικιακή ομάδα-στόχος για το δείγμα γι' αυτή την ενότητα συνίσταται σε άτομα ηλικίας 15 ετών και άνω.»

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την έβδομη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 24 Φεβρουαρίου 2006.

Για την Επιτροπή
Joaquín ALMUNIA
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΕΡΕΥΝΑ ΕΡΓΑΤΙΚΟΥ ΔΥΝΑΜΙΚΟΥ

Προδιαγραφές της ενότητας ad hoc 2007 για τα εργατικά ατυχήματα και τα προβλήματα υγείας που συνδέονται με την εργασία

1. Σχετικά κράτη μέλη και περιφέρειες: όλα
2. Οι μεταβλητές κωδικοποιούνται ως εξής:

Η αρίθμηση των μεταβλητών της έρευνας εργατικού δυναμικού στη στήλη «φίλτρα» αναφέρεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 430/2005 της Επιτροπής⁽¹⁾.

Στήλη	Κωδικός	Περιγραφή	Φίλτρα/παρατηρήσεις
ΕΡΓΑΤΙΚΑ ΑΤΥΧΗΜΑΤΑ ΠΟΥ ΣΥΝΕΒΗΣΑΝ ΣΕ ΑΤΟΜΑ ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΕΡΓΑΣΤΗΚΑΝ ΤΟΥΣ ΤΕΛΕΥΤΑΙΟΥΣ 12 ΜΗΝΕΣ			
209	0 1 2 9 κενό	Βλάβη (ή βλάβες), εκτός από ασθένεια, οφειλόμενη σε ατύχημα, που συνέβη το τελευταίο δωδεκάμηνο στο χώρο εργασίας ή κατά την εργασία Καμία Μία Δύο ή περισσότερες Άνευ αντικειμένου [στήλη 24 = 3-9 και (στήλη 84 ≠ 1 ή (στήλη 85/88 και στήλη 89/90 συμπληρώνονται για χρονικό διάστημα μεγαλύτερο του ενός έτους από την ημερομηνία της συνέντευξης ή μένουν κενές)] Καμία απάντηση	Στήλη 24 = 1, 2 ή (στήλη 84 = 1 και στήλη 85/88 και στήλη 89/90 συμπληρώνονται για χρονικό διάστημα ενός έτους, κατά μέγιστο όριο, πριν από την ημερομηνία της συνέντευξης)
210	1 2 9 κενό	Είδος της πιο πρόσφατης οφειλόμενης σε ατύχημα βλάβης στο χώρο εργασίας ή κατά την εργασία Τροχαίο ατύχημα Ατύχημα εκτός τροχαίου ατυχήματος Άνευ αντικειμένου (στήλη 209=0, 9, κενό) Καμία απάντηση	Στήλη 209 = 1-2
211/212	00 01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 99 κενό	Ημερομηνία κατά την οποία το άτομο ήταν ικανό να αρχίσει να εργάζεται ύστερα από την πιο πρόσφατη, οφειλόμενη σε ατύχημα βλάβη Παραμένει εκτός εργασίας, επειδή δεν ανέρρωσε ακόμη από το ατύχημα, αλλά πιστεύει ότι θα επανέλθει στην εργασία αργότερα Πιστεύει ότι δεν θα ξαναεργαστεί λόγω του ατυχήματος Δεν πήρε άδεια ή επανήλθε την ίδια ημέρα του ατυχήματος Επανήλθε την επομένη του ατυχήματος Επανήλθε ύστερα από δύο έως πέντε ημέρες μετά το ατύχημα Επανήλθε ύστερα από πέντε ημέρες έως δύο εβδομάδες μετά το ατύχημα Επανήλθε ύστερα από δύο εβδομάδες έως ένα μήνα μετά το ατύχημα Επανήλθε ύστερα από ένα έως τρεις μήνες μετά το ατύχημα Επανήλθε ύστερα από τρεις έως έξι μήνες μετά το ατύχημα Επανήλθε ύστερα από έξι έως εννέα μήνες μετά το ατύχημα Επανήλθε ύστερα από εννέα μήνες από το ατύχημα ή και αργότερα Άνευ αντικειμένου (στήλη 209 = 0, 9 ή κενό) Καμία απάντηση	Στήλη 209 = 1-2

(1) ΕΕ L 71 της 17.3.2005, σ. 36.

Στήλη	Κωδικός	Περιγραφή	Φίλτρα/παρατηρήσεις
213		Ποια εργασία επιτελούσε το άτομο όταν υπέστη την πιο πρόσφατη, οφειλόμενη σε ατύχημα βλάβη (κωδικοποιείται η πρώτη περίπτωση που ισχύει);	Στήλη 209 = 1-2
	1	Βασική τρέχουσα (πρώτη) εργασία	
	2	Δεύτερη τρέχουσα εργασία	
	3	Τελευταία εργασία (άτομο χωρίς απασχόληση)	
	4	Εργασία πριν από ένα χρόνο	
	5	Κάποια άλλη εργασία	
	9	Άνευ αντικειμένου (Στήλη 209 = 0, 9, κενό)	
	κενό	Καμία απάντηση	

ΕΜΦΑΝΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ ΥΓΕΙΑΣ ΠΟΥ ΣΥΝΔΕΟΝΤΑΙ ΜΕ ΤΗΝ ΕΡΓΑΣΙΑ ΤΟ ΤΕΛΕΥΤΑΙΟ ΔΩΔΕΚΑΜΗΝΟ
(εκτός από βλάβες οφειλόμενες σε ατυχήματα)

214		Ασθένεια(-ες), αναπηρία(-ες) ή άλλο σωματικό ή ψυχικό πρόβλημα(-τα) εκτός από οφειλόμενη σε ατύχημα βλάβη, που υπέστη το άτομο κατά το τελευταίο δωδεκάμηνο (πριν τη συνέντευξη) και το οποίο προκλήθηκε ή επιδεινώθηκε από την εργασία	(Στήλη 24 = 1, 2 ή στήλη 84 = 1)
	0	Καμία	
	1	Μία	
	2	Δύο ή περισσότερες	
	9	Άνευ αντικειμένου (στήλη 24 = 3-9 και στήλη 84 ≠ 1)	
	κενό	Καμία απάντηση	
215/216		Είδος της σοβαρότερης διαταραχής που προκλήθηκε ή επιδεινώθηκε από την εργασία	Στήλη 214 = 1-2
	00	Πρόβλημα οστών, αρθρώσεων ή μυών που εντοπίζεται κυρίως στον τράχηλο, στους ώμους ή στα άνω άκρα	
	01	Πρόβλημα οστών, αρθρώσεων ή μυών που εντοπίζεται κυρίως στους γοφούς ή στα κάτω άκρα	
	02	Πρόβλημα οστών, αρθρώσεων ή μυών που εντοπίζεται κυρίως στη μέση	
	03	Αναπνευστικό ή πνευμονικό πρόβλημα	
	04	Δερματικό πρόβλημα	
	05	Πρόβλημα ακοής	
	06	Στρες, κατάθλιψη ή άγχος	
	07	Πονοκέφαλος ή/και οπτική κόπωση	
	08	Καρδιοπάθεια ή καρδιακή προσβολή ή άλλο πρόβλημα του κυκλοφορικού συστήματος	
	09	Λοιμώδης νόσος (ιογενής, βακτηριακή ή άλλου είδους λοίμωξη)	
	10	Άλλων ειδών διαταραχές	
	99	Άνευ αντικειμένου (στήλη 214 = 0, 9, κενό)	
	κενό	Καμία απάντηση	
217		Κατά πόσον η σοβαρότερη διαταραχή που προκλήθηκε ή επιδεινώθηκε από την εργασία περιορίζει την ικανότητα επίτευξης των φυσιολογικών καθημερινών δραστηριοτήτων είτε στην εργασία είτε εκτός εργασίας	Στήλη 214 = 1-2
	0	Δεν την περιορίζει	
	1	Την περιορίζει, ως ένα βαθμό	
	2	Την περιορίζει, σε σημαντικό βαθμό	
	9	Άνευ αντικειμένου (στήλη 214 = 0, 9, κενό)	
	κενό	Καμία απάντηση	

Στήλη	Κωδικός	Περιγραφή	Φίλτρα/παρατηρήσεις
218/219	00 01 02 03 04 05 06 07 08 09 99 κενό	Αριθμός ημερών άδειας κατά το τελευταίο δωδεκάμηνο που οφείλονται στη σοβαρότερη διαταραχή η οποία προκλήθηκε ή επιδεινώθηκε από την εργασία Το άτομο δεν εργάστηκε κατά το τελευταίο δωδεκάμηνο αλλά για λόγους οι οποίοι δεν σχετίζονται με τη διαταραχή που προκλήθηκε ή επιδεινώθηκε από την εργασία (π.χ. κανονική συνταξιοδότηση) Πιστεύει ότι δεν θα ξαναεργαστεί λόγω αυτής της ασθένειας Λιγότερο από μία ημέρα ή καθόλου άδεια Από μία έως τέσσερις ημέρες Από τέσσερις ημέρες το λιγότερο έως δύο εβδομάδες Από δύο εβδομάδες το λιγότερο έως ένα μήνα Από ένα μήνα το λιγότερο έως τρεις μήνες Από τρεις μήνες το λιγότερο έως έξι μήνες Από έξι μήνες το λιγότερο έως εννέα μήνες Το λιγότερο εννέα μήνες Άνευ αντικειμένου (στήλη 214 = 0, 9, κενό) Καμία απάντηση	Στήλη 214 = 1-2
220	1 2 3 4 5 9 κενό	Εργασία η οποία προκάλεσε ή επιδείνωσε τη σοβαρότερη διαταραχή (κωδικοποιείται η πρώτη περίπτωση που ισχύει) Βασική τρέχουσα (πρώτη) εργασία Δεύτερη τρέχουσα εργασία Τελευταία εργασία (άτομο χωρίς απασχόληση) Εργασία πριν ένα χρόνο Κάποια άλλη εργασία Άνευ αντικειμένου (στήλη 214 = 0, 9, κενό) Καμία απάντηση	Στήλη 214 = 1-2 και (στήλη 85/88 συμπληρώνεται για χρονικό διάστημα οκτώ ετών, κατά μέγιστο όριο, πριν από το έτος της συνέντευξης)
ΠΑΡΑΓΟΝΤΕΣ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΕΡΓΑΣΙΑ ΟΙ ΟΠΟΙΟΙ ΜΠΟΡΟΥΝ ΝΑ ΠΡΟΣΒΑΛΟΥΝ ΤΗΝ ΨΥΧΙΚΗ ΥΓΕΙΑ Ή ΤΗ ΣΩΜΑΤΙΚΗ ΑΚΕΡΑΙΟΤΗΤΑ			
221	0 1 2 3 9 κενό	Κατά πόσον το πρόσωπο εκτίθεται στο χώρο εργασίας του σε συγκεκριμένους παράγοντες οι οποίοι μπορούν να προσβάλουν την ψυχική του υγεία Δεν εκτίθεται Εκτίθεται, κυρίως σε ψυχολογική ή άλλη παρενόχληση Εκτίθεται, κυρίως στην άσκηση βίας ή στην απειλή άσκησης βίας Εκτίθεται, κυρίως σε πίεση χρόνου ή σε υπερβολικό φόρτο εργασίας Άνευ αντικειμένου (στήλη 24 = 3-9) Καμία απάντηση	Στήλη 24 = 1, 2
222	0 1 2 3 4 9 κενό	Κατά πόσον το πρόσωπο εκτίθεται στο χώρο εργασίας του σε συγκεκριμένους παράγοντες οι οποίοι μπορούν να προσβάλουν τη σωματική του ακεραιότητα Δεν εκτίθεται Εκτίθεται, κυρίως σε χημικούς παράγοντες, σκόνη, καπνό, νέφος ή αέρια Εκτίθεται, κυρίως σε θόρυβο ή κραδασμούς Εκτίθεται, κυρίως σε δύσκολες στάσεις ή κινήσεις κατά την εργασία ή στο χειρισμό βαριών φορτίων Εκτίθεται, κυρίως στον κίνδυνο ατυχήματος Άνευ αντικειμένου (στήλη 24 = 3-9) Καμία απάντηση	Στήλη 24 = 1, 2

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 342/2006 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 24ης Φεβρουαρίου 2006

για την έναρξη επανεξέτασης ως προς «νέο εξαγωγέα» του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 428/2005 του Συμβουλίου για την επιβολή οριστικού δασμού ανταντάμπινγκ στις εισαγωγές μη συνεχών ινών από πολυεστέρες, καταγωγής, μεταξύ άλλων, Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, για την κατάργηση του δασμού όσον αφορά τις εισαγωγές από έναν εξαγωγέα της εν λόγω χώρας και για την καταγραφή των εν λόγω εισαγωγών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 384/96 του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 1995, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας (εφεξής ο «βασικός κανονισμός») ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 11 παράγραφος 4,

Κατόπιν διαβουλεύσεων με τη συμβουλευτική επιτροπή,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

Α. ΑΙΤΗΣΗ ΕΠΑΝΕΞΕΤΑΣΗΣ

- (1) Η Επιτροπή έλαβε αίτηση επανεξέτασης όσον αφορά έναν «νέο εξαγωγέα», σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού. Η αίτηση υποβλήθηκε από την Hunis Sichuan («ο αιτών»), που είναι ένας παραγωγός-εξαγωγέας στη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας (εφεξής «η ενδιαφερόμενη χώρα»).

Β. ΠΡΟΪΟΝ

- (2) Το υπό επανεξέταση προϊόν είναι οι συνθετικές ίνες από πολυεστέρες, μη συνεχείς, που δεν είναι λαναρισμένες, χτενισμένες ή με άλλο τρόπο παρασκευασμένες για νηματοποίηση, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (εφεξής «το υπό εξέταση προϊόν»), που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ 5503 20 00. Ο εν λόγω κωδικός ΣΟ αναφέρεται για πληροφοριακούς και μόνο λόγους.

Γ. ΙΣΧΥΟΝΤΑ ΜΕΤΡΑ

- (3) Τα μέτρα που ισχύουν επί του παρόντος είναι οριστικοί δασμοί ανταντάμπινγκ που επιβλήθηκαν με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 428/2005 του Συμβουλίου ⁽²⁾ βάσει του οποίου οι εισαγωγές στην Κοινότητα του υπό εξέταση προϊόντος καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, που παράγονται από τον αιτούντα, υπόκεινται σε οριστικούς δασμούς ανταντάμπινγκ 49,7 %, με εξαίρεση διάφορες εταιρείες για τις οποίες γίνεται ειδική μνεία και που υπόκεινται σε ατομικούς δασμούς.

Δ. ΛΟΓΟΙ ΤΗΣ ΕΠΑΝΕΞΕΤΑΣΗΣ

- (4) Ο αιτών ισχυρίζεται ότι ασκεί τις δραστηριότητές του υπό συνθήκες οικονομίας της αγοράς, όπως ορίζει το άρθρο 2

παράγραφος 7 στοιχείο γ) του βασικού κανονισμού, ή εναλλακτικά ζητά ατομική μεταχείριση σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού, ότι δεν εξήγαγε το υπό εξέταση προϊόν στην Κοινότητα κατά την περίοδο έρευνας στην οποία βασίστηκε η έρευνα που οδήγησε στη θέσπιση μέτρων ανταντάμπινγκ, δηλαδή την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2003 έως τις 31 Δεκεμβρίου 2003 («η αρχική περίοδος έρευνας») και ότι δεν συνδέεται με κανέναν από τους παραγωγούς-εξαγωγείς του υπό εξέταση προϊόντος στους οποίους επιβλήθηκαν τα προαναφερθέντα μέτρα.

- (5) Ο αιτών ισχυρίζεται επίσης ότι άρχισε να εξάγει το υπό εξέταση προϊόν στην Κοινότητα μετά το πέρας της αρχικής περιόδου έρευνας.

Ε. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

- (6) Οι γνωστοί ως ενδιαφερόμενοι κοινοτικοί παραγωγοί ενημερώθηκαν σχετικά με την υποβολή της εν λόγω αίτησης και είχαν τη δυνατότητα να διατυπώσουν τις παρατηρήσεις τους. Δεν υποβλήθηκαν παρατηρήσεις.

- (7) Αφού εξετάσε τα διαθέσιμα στοιχεία, η Επιτροπή καταλήγει στο συμπέρασμα ότι υπάρχουν επαρκή αποδεικτικά στοιχεία ώστε να δικαιολογείται η έναρξη διαδικασίας επανεξέτασης ως προς «νέο εξαγωγέα», σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού, προκειμένου να διαπιστωθεί κατά πόσον ο αιτών λειτουργεί υπό συνθήκες οικονομίας αγοράς όπως ορίζει το άρθρο 2 παράγραφος 7 στοιχείο γ) του βασικού κανονισμού ή, εναλλακτικά, κατά πόσον ο αιτών πληροί τις προϋποθέσεις για τον καθορισμό ατομικού δασμού σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού, και εάν αυτό συμβαίνει, να καθοριστεί το ατομικό περιθώριο ντάμπινγκ του αιτούντα και, εφόσον διαπιστωθεί η ύπαρξη ντάμπινγκ, το ύψος του δασμού που θα πρέπει να επιβληθεί στις εισαγωγές του υπό εξέταση προϊόντος στην Κοινότητα.

- (8) Εάν καθοριστεί ότι ο αιτών πληροί τις προϋποθέσεις για ατομικό δασμό, ενδέχεται να χρειαστεί να τροποποιηθεί ο συντελεστής του δασμού που εφαρμόζεται επί του παρόντος στις εισαγωγές του υπό εξέταση προϊόντος από τις εταιρείες που δεν αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 428/2005.

α) Ερωτηματολόγια

Προκειμένου να συγκεντρώσει τα στοιχεία που θεωρεί απαραίτητα για την έρευνά της, η Επιτροπή θα αποστείλει ερωτηματολόγιο στον αιτούντα.

β) Συγκέντρωση πληροφοριών και ακροάσεις

Όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη καλούνται να γνωστοποιήσουν γραπτώς τις απόψεις τους και να παράσχουν τα σχετικά αποδεικτικά στοιχεία.

⁽¹⁾ ΕΕ L 56 της 6.3.1996, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2117/2005 (ΕΕ L 340 της 23.12.2005, σ. 17).

⁽²⁾ ΕΕ L 71 της 17.3.2005, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1333/2005 (ΕΕ L 211 της 13.8.2005, σ. 1).

Επιπλέον, η Επιτροπή μπορεί να δεχθεί σε ακρόαση τα ενδιαφερόμενα μέρη, εφόσον το ζητήσουν γραπτώς και αποδείξουν ότι υπάρχουν ιδιαίτεροι λόγοι για τους οποίους επιβάλλεται η ακρόασή τους.

Εφιστάται η προσοχή στο γεγονός ότι τα μέρη δύνανται να ασκήσουν τα περισσότερα διαδικαστικά δικαιώματα που καθορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 384/96 μόνον εφόσον αναγγελθούν εντός της προαναφερόμενης προθεσμίας.

γ) Επιλογή χώρας με οικονομία της αγοράς

Στην περίπτωση που δεν έχει αναγνωρισθεί στον αιτούντα καθεστώς οικονομίας της αγοράς, αλλά πληροί τις προϋποθέσεις για τον καθορισμό ατομικού δασμού σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού, θα χρησιμοποιηθεί κατάλληλη χώρα με οικονομία αγοράς για τον καθορισμό της κανονικής αξίας όσον αφορά τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 7 στοιχείο α) του βασικού κανονισμού. Η Επιτροπή προβλέπει να χρησιμοποιήσει τις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής για το σκοπό αυτό, όπως και κατά την έρευνα που οδήγησε στην επιβολή μέτρων στις εισαγωγές του υπό εξέταση προϊόντος από τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας. Τα ενδιαφερόμενα μέρη καλούνται να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους σχετικά με την καταλληλότητα της επιλογής αυτής εντός της ειδικής προθεσμίας που τάσσεται στο άρθρο 4 παράγραφος 2 του παρόντος κανονισμού.

Επιπλέον, στην περίπτωση που καθοριστεί για τον αιτούντα καθεστώς οικονομίας αγοράς, η Επιτροπή μπορεί, εάν αποβεί απαραίτητο, να χρησιμοποιήσει τα πορίσματα σχετικά με την κανονική αξία που προσδιορίζεται σε κατάλληλη χώρα με οικονομία αγοράς, π.χ. για την αντικατάσταση μη αξιόπιστων στοιχείων κόστους ή τιμής στη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας που είναι αναγκαία για τον προσδιορισμό της κανονικής αξίας, εάν δεν υπάρχουν αξιόπιστα στοιχεία στη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας. Η Επιτροπή προτίθεται να χρησιμοποιήσει επίσης τις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής για το σκοπό αυτό.

δ) Καθεστώς οικονομίας της αγοράς

Εάν ο αιτών προσκομίσει επαρκή αποδεικτικά στοιχεία ότι αναπτύσσει δραστηριότητες υπό συνθήκες οικονομίας αγοράς, ήτοι, ότι πληροί τα κριτήρια που καθορίζονται στο άρθρο 2 παράγραφος 7 στοιχείο γ) του βασικού κανονισμού, η κανονική αξία καθορίζεται σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 7 στοιχείο β) του βασικού κανονισμού. Για το σκοπό αυτό, πρέπει να υποβληθεί δεόντως τεκμηριωμένη αίτηση εντός της ειδικής προθεσμίας που ορίζεται στο άρθρο 4 παράγραφος 3 του παρόντος κανονισμού. Η Επιτροπή θα αποστείλει έντυπα αιτήσεως στον αιτούντα, καθώς και στις αρχές της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας.

ΣΤ. ΚΑΤΑΡΙΓΗΣΗ ΤΟΥ ΙΣΧΥΟΝΤΟΣ ΔΑΣΜΟΥ ΚΑΙ ΚΑΤΑΓΡΑΦΗ ΤΩΝ ΕΙΣΑΓΩΓΩΝ

- (9) Σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού, θα καταργηθεί ο ισχύων δασμός αντιντάμπινγκ επί των εισαγωγών του υπό εξέταση προϊόντος που παράγε-

ται και πωλείται για να εξαχθεί στην Κοινότητα από τον αιτούντα. Συγχρόνως, οι εν λόγω εισαγωγές θα υπαχθούν σε καταγραφή κατά τα προβλεπόμενα στο άρθρο 14 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού, για να εξασφαλισθεί η δυνατότητα επιβολής δασμών αντιντάμπινγκ αναδρομικά από την ημερομηνία έναρξης της επανεξέτασης, και τούτο σε περίπτωση που από την επανεξέταση προκύψει ότι ο συγκεκριμένος εξαγωγέας ασκεί πρακτικές ντάμπινγκ. Στο παρόν στάδιο της διαδικασίας δεν είναι δυνατό να υπολογιστεί το ποσό των δασμών τους οποίους θα πρέπει να καταβάλλει ενδεχομένως μελλοντικά ο αιτών.

Z. ΠΡΟΘΕΣΜΙΕΣ

- (10) Για λόγους χρηστής διαχείρισης, καθορίζονται προθεσμίες εντός των οποίων:

— τα ενδιαφερόμενα μέρη μπορούν να αναγγελθούν στην Επιτροπή, να εκδύσουν γραπτώς τις απόψεις τους και να απαντήσουν στο ερωτηματολόγιο που αναφέρεται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 του παρόντος κανονισμού ή να παράσχουν οποιαδήποτε άλλη πληροφορία που πρέπει να ληφθεί υπόψη κατά την έρευνα,

— τα ενδιαφερόμενα μέρη μπορούν να ζητήσουν γραπτώς να γίνουν δεκτά σε ακρόαση από την Επιτροπή,

— τα ενδιαφερόμενα μέρη μπορούν να σχολιάσουν την καταλληλότητα των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής οι οποίες, στην περίπτωση που δεν αναγνωρισθεί στον αιτούντα καθεστώς οικονομίας της αγοράς, θεωρούνται χώρα με οικονομία αγοράς για τον καθορισμό της κανονικής αξίας όσον αφορά τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας,

— ο αιτών θα πρέπει να υποβάλει δεόντως τεκμηριωμένα επιχειρήματα σχετικά με το καθεστώς οικονομίας της αγοράς.

H. ΑΡΝΗΣΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ

- (11) Όταν ενδιαφερόμενο μέρος αρνείται την πρόσβαση σε απαραίτητες πληροφορίες ή δεν τις παρέχει εντός των προβλεπόμενων προθεσμιών ή παρεμποδίζει σημαντικά την έρευνα, επιτρέπεται να συνάγονται συμπεράσματα, είτε καταφατικά είτε αποφατικά, με βάση τα διαθέσιμα στοιχεία, σύμφωνα με το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού.

- (12) Όταν διαπιστώνεται ότι ένα ενδιαφερόμενο μέρος έχει προσκομίσει ψευδή ή παραπλανητικά στοιχεία, τα εν λόγω στοιχεία δεν λαμβάνονται υπόψη και είναι δυνατό να χρησιμοποιηθούν τα διαθέσιμα πραγματικά στοιχεία, σύμφωνα με το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού. Αν ένα ενδιαφερόμενο μέρος δεν συνεργασθεί ή συνεργασθεί μόνο εν μέρει και τα συμπεράσματα στηριχτούν, επομένως, στα διαθέσιμα αποδεικτικά στοιχεία σύμφωνα με το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού, το αποτέλεσμα μπορεί να είναι λιγότερο ευνοϊκό γι' αυτό το μέρος απ' ό,τι αν είχε συνεργασθεί,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Αρχίζει επανεξέταση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 428/2005, σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 384/96, για να καθοριστεί αν και κατά πόσο πρέπει να υπόκεινται στο δασμό αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 428/2005, οι εισαγωγές μη συνεχών ινών από πολυεστέρες, που δεν είναι λαναρισμένες, χτενισμένες ή με άλλο τρόπο παρασκευασμένες για νηματοποίηση, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ 5503 20 00 και που παράγονται από την Hunis Sichuan (πρόσθετος κωδικός Taric A736) και πωλούνται για να εξαχθούν στην Κοινότητα.

Άρθρο 2

Καταργείται ο δασμός αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 428/2005 επί των εισαγωγών που προσδιορίζονται στο άρθρο 1 του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 3

Οι τελωνειακές αρχές των κρατών μελών καλούνται, σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 384/96, να λάβουν τα κατάλληλα μέτρα για την καταγραφή των εισαγωγών που καθορίζονται στο άρθρο 1. Η καταγραφή λήγει εννέα μήνες μετά την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 4

1. Προκειμένου να ληφθούν υπόψη κατά την έρευνα οι παρατηρήσεις των ενδιαφερόμενων μερών, θα πρέπει αυτά να αναγγεληθούν στην Επιτροπή, να εκθέσουν γραπτώς τις απόψεις τους και να απαντήσουν στο ερωτηματολόγιο που αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 8 στοιχείο α) του παρόντος κανονισμού ή να παράσχουν οποιαδήποτε άλλη πληροφορία, εκτός αν ορίζεται διαφορετικά, εντός 40 ημερών από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού.

Τα ενδιαφερόμενα μέρη μπορούν επίσης να ζητήσουν, εντός της ίδιας προθεσμίας, να γίνουν δεκτά σε ακρόαση από την Επιτροπή.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 24 Φεβρουαρίου 2006.

2. Τα μέρη της έρευνας που επιθυμούν να σχολιάσουν την καταλληλότητα των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής που προβλέπεται να χρησιμοποιηθούν ως τρίτη χώρα με οικονομία της αγοράς για τον καθορισμό της κανονικής αξίας όσον αφορά τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας, πρέπει να υποβάλουν τα σχόλιά τους εντός 10 ημερών από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού.

3. Οι δεόντως τεκμηριωμένες αιτήσεις για καθεστώς οικονομίας της αγοράς πρέπει να περιέλθουν στην Επιτροπή εντός 21 ημερών από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού.

4. Όλες οι παρατηρήσεις και οι αιτήσεις των ενδιαφερόμενων μερών πρέπει να υποβληθούν γραπτώς (όχι σε ηλεκτρονική μορφή, εκτός αν προβλέπεται διαφορετικά) και πρέπει να αναφέρουν την επωνυμία, την ταχυδρομική διεύθυνση, τη διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου, τον αριθμό τηλεφώνου και φαξ του ενδιαφερόμενου μέρους. Όλες οι γραπτές παρατηρήσεις, καθώς και οι πληροφορίες που ζητούνται στον παρόντα κανονισμό, οι απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο και η αλληλογραφία των ενδιαφερόμενων μερών που διαβιβάζονται εμπιστευτικά, φέρουν την ένδειξη «Περιορισμένης διανομής»⁽¹⁾ και, σύμφωνα με το άρθρο 19 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 384/96, συνοδεύονται από μη εμπιστευτικού χαρακτήρα περίληψη, η οποία φέρει την ένδειξη «ΓΙΑ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗ ΑΠΟ ΤΑ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΜΕΝΑ ΜΕΡΗ».

Τυχόν πληροφορίες σχετικές με το θέμα και αιτήσεις ακρόασης πρέπει να αποσταλούν στην ακόλουθη διεύθυνση:

European Commission
Directorate General for Trade
Directorate B
Office: J-79 5/16
B-1049 Brussels
Φαξ (32 2) 295 65 05.

Άρθρο 5

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Για την Επιτροπή
Peter MANDELSON
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ Η ένδειξη αυτή σημαίνει ότι το έγγραφο προορίζεται αποκλειστικά για εσωτερική χρήση. Το έγγραφο αυτό προστατεύεται δυνάμει του άρθρου 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1049/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 145 της 31.5.2001, σ. 43). Πρόκειται για εμπιστευτικό έγγραφο σύμφωνα με το άρθρο 19 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 384/96 και του άρθρου 6 της συμφωνίας ΠΟΕ για την εφαρμογή του άρθρου VI της ΓΣΔΕ (GATT) του 1994 (Συμφωνία αντιντάμπινγκ).

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 343/2006 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 24ης Φεβρουαρίου 2006

για το άνοιγμα των αγορών βουτύρου σε ορισμένα κράτη μέλη για τη χρονική περίοδο από την 1η Μαρτίου έως τις 31 Αυγούστου 2006

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, για κοινή οργάνωση της αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων ⁽¹⁾,τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2771/1999 της Επιτροπής, της 16ης Δεκεμβρίου 1999, περί λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 του Συμβουλίου όσον αφορά τα μέτρα παρέμβασης στην αγορά του βουτύρου και της κρέμας γάλακτος ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 2 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το άρθρο 6 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 προβλέπει ότι εάν οι τιμές βουτύρου στην αγορά ενός ή περισσότερων κρατών μελών είναι κατά τη διάρκεια μιας αντιπροσωπευτικής περιόδου κατώτερες από το 92 % της τιμής παρέμβασης, οι οργανισμοί παρέμβασης πρέπει να προβούν σε αγορές βουτύρου.
- (2) Με βάση τις τιμές της αγοράς που ανακοινώθηκαν από τα κράτη μέλη, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι οι τιμές στη Γερμανία, την Εσθονία, την Ισπανία, τη Γαλλία, την Ιρλανδία, τις Κάτω Χώρες, την Πολωνία, την Πορτογαλία, τη Σουηδία και το Ηνωμένο Βασίλειο είναι κατά τη διάρκεια δύο συνεχών εβδομάδων κατώτερες από το 92 % της τιμής παρέμβασης.

Συνεπώς, πρέπει να ανοίξουν σ' αυτά τα κράτη μέλη οι αγορές στην παρέμβαση,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι αγορές βουτύρου που προβλέπονται στο άρθρο 6 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1255/1999, ανοίγονται στα ακόλουθα κράτη μέλη:

- Γερμανία
- Εσθονία
- Ισπανία
- Γαλλία
- Ιρλανδία
- Κάτω Χώρες
- Πολωνία
- Πορτογαλία
- Σουηδία
- Ηνωμένο Βασίλειο.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Μαρτίου 2006.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 24 Φεβρουαρίου 2006.

Για την Επιτροπή
Mariann FISCHER BOEL
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 48· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1913/2005 της Επιτροπής (ΕΕ L 307 της 25.11.2005, σ. 2).

⁽²⁾ ΕΕ L 333 της 24.12.1999, σ. 11· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2107/2005 (ΕΕ L 337 της 22.12.2005, σ. 20).

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 344/2006 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 24ης Φεβρουαρίου 2006****για τροποποίηση των αντιπροσωπευτικών τιμών και των ποσών των πρόσθετων εισαγωγικών δασμών ορισμένων προϊόντων στον τομέα της ζάχαρης, που καθορίστηκαν από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1011/2005, για την περίοδο 2005/06**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1260/2001 του Συμβουλίου, της 19ης Ιουνίου 2001, περί κοινής οργάνωσης της αγοράς στον τομέα της ζάχαρης ⁽¹⁾,τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1423/95 της Επιτροπής, της 23ης Ιουνίου 1995, περί καθορισμού των λεπτομερειών εφαρμογής για την εισαγωγή προϊόντων του τομέα της ζάχαρης άλλων από τις μελάσες ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 1 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο δεύτερη φράση και το άρθρο 3 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Οι αντιπροσωπευτικές τιμές και οι πρόσθετοι εισαγωγικοί δασμοί που εφαρμόζονται στη λευκή ζάχαρη, την ακατέργαστη ζάχαρη και ορισμένα σιρόπια για την περίοδο 2005/06 έχουν καθοριστεί από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1011/2005

της Επιτροπής ⁽³⁾. Αυτές οι τιμές και οι δασμοί τροποποιήθηκαν τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 281/2006 της Επιτροπής ⁽⁴⁾.

- (2) Τα στοιχεία τα οποία διαθέτει επί του παρόντος η Επιτροπή οδηγούν στην τροποποίηση των εν λόγω ποσών σύμφωνα με τους κανόνες και τις λεπτομέρειες που προβλέπονται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1423/95,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι αντιπροσωπευτικές τιμές και οι πρόσθετοι εισαγωγικοί δασμοί που εφαρμόζονται στα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1423/95, που καθορίστηκαν από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1011/2005 για την περίοδο 2005/06, τροποποιούνται και εμφανίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 25 Φεβρουαρίου 2006.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 24 Φεβρουαρίου 2006.

Για την Επιτροπή

J. L. DEMARTY

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 178 της 30.6.2001, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 39/2004 της Επιτροπής (ΕΕ L 6 της 10.1.2004, σ. 16).

⁽²⁾ ΕΕ L 141 της 24.6.1995, σ. 16· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 624/98 (ΕΕ L 85 της 20.3.1998, σ. 5).

⁽³⁾ ΕΕ L 170 της 1.7.2005, σ. 35.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 47 της 17.2.2006, σ. 38.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Τροποποιημένα ποσά αντιπροσωπευτικών τιμών και των πρόσθετων εισαγωγικών δασμών της λευκής ζάχαρης, της ακατέργαστης ζάχαρης και των προϊόντων του κωδικού 1702 90 99 που εφαρμόζονται από τη 25η Φεβρουαρίου 2006

(EUR)

Κωδικός ΣΟ	Αντιπροσωπευτική τιμή ανά 100 kg καθαρού βάρους του εν λόγω προϊόντος	Πρόσθετος δασμός ανά 100 kg καθαρού βάρους του εν λόγω προϊόντος
1701 11 10 ⁽¹⁾	36,58	0,31
1701 11 90 ⁽¹⁾	36,58	3,93
1701 12 10 ⁽¹⁾	36,58	0,18
1701 12 90 ⁽¹⁾	36,58	3,63
1701 91 00 ⁽²⁾	37,34	6,56
1701 99 10 ⁽²⁾	37,34	3,14
1701 99 90 ⁽²⁾	37,34	3,14
1702 90 99 ⁽³⁾	0,37	0,30

⁽¹⁾ Καθορισμός για τον αντιπροσωπευτικό τύπο όπως ορίζεται στο παράρτημα I, σημείο II, του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1260/2001 του Συμβουλίου (ΕΕ L 178 της 30.6.2001, σ. 1).

⁽²⁾ Καθορισμός για τον αντιπροσωπευτικό τύπο όπως ορίζεται στο παράρτημα I, σημείο I, του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1260/2001.

⁽³⁾ Καθορισμός ανά 1 % της περιεκτικότητας σε σακχαρόζη.

II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 20ής Φεβρουαρίου 2006

σχετικά με κοινοτικές στρατηγικές κατευθυντήριες γραμμές για την αγροτική ανάπτυξη (περίοδος προγραμματισμού 2007-2013)

(2006/144/ΕΚ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1698/2005 του Συμβουλίου, της 20ής Σεπτεμβρίου 2005, για τη στήριξη της αγροτικής ανάπτυξης από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Αγροτικής Ανάπτυξης (ΕΓΤΑΑ) ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφος 2 πρώτη πρόταση,

την πρόταση της Επιτροπής,

τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ⁽²⁾,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Το άρθρο 9 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1698/2005 προβλέπει την έγκριση, σε κοινοτικό επίπεδο, στρατηγικών κατευθυντήριων γραμμών για την αγροτική ανάπτυξη και για την περίοδο προγραμματισμού από 1ης Ιανουαρίου 2007 έως 31 Δεκεμβρίου 2013, με στόχο να καθορισθούν οι προτεραιότητες για την αγροτική ανάπτυξη.

(2) Οι εν λόγω στρατηγικές κατευθυντήριες γραμμές θα πρέπει να αντανακλούν τον πολυλειτουργικό ρόλο που διαδραματίζει η γεωργία στον πλούτο και την ποικιλομορφία των τοπίων, των προϊόντων διατροφής καθώς και της πολιτιστικής και της φυσικής κληρονομιάς σε ολόκληρη την Κοινότητα.

(3) Οι εν λόγω στρατηγικές κατευθυντήριες γραμμές θα πρέπει να προσδιορίζουν τους τομείς που έχουν σημασία για την υλοποίηση των προτεραιοτήτων της Κοινότητας, ιδίως σε σχέση με τους στόχους αειφορίας του Γκέτεμποργκ και την ανανεωμένη στρατηγική της Λισσαβόνας για τη μεγέθυνση και την απασχόληση, οι οποίες καθορίστηκαν από τα Ευρωπαϊκά Συμβούλια του Γκέτεμποργκ (15 και 16 Ιουνίου 2001) και της Θεσσαλονίκης (20 και 21 Ιουνίου 2003), αντιστοίχως.

(4) Με βάση αυτές τις στρατηγικές κατευθυντήριες γραμμές, κάθε κράτος μέλος θα πρέπει να εκπονήσει σχέδιο εθνικής στρατηγικής που θα αποτελεί το πλαίσιο αναφοράς για την προετοιμασία των προγραμμάτων αγροτικής ανάπτυξης,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο μόνο

Εγκρίνονται οι κοινοτικές στρατηγικές κατευθυντήριες γραμμές για την αγροτική ανάπτυξη (περίοδος προγραμματισμού 2007-2013), όπως καθορίζονται στο παράρτημα.

Βρυξέλλες, 20 Φεβρουαρίου 2006.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
J. PRÖLL

⁽¹⁾ ΕΕ L 277 της 21.10.2005, σ. 1.

⁽²⁾ Δεν έχει ακόμα δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Κοινοτικές στρατηγικές κατευθυντήριες γραμμές για την αγροτική ανάπτυξη
(περίοδος προγραμματισμού 2007-2013)

1. ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1698/2005 ορίζει το σκοπό και το πεδίο εφαρμογής της στήριξης που παρέχει το ΕΤΤΑΑ. Στο πλαίσιο αυτό, οι κοινοτικές στρατηγικές κατευθυντήριες γραμμές προσδιορίζουν τους τομείς που έχουν σημασία για την υλοποίηση των προτεραιοτήτων της Κοινότητας, ιδίως σε σχέση με τους στόχους αειφορίας του Γκέτεμποργκ και την ανανεωμένη στρατηγική της Λισσαβόνας για τη μεγέθυνση και την απασχόληση.

Οι κοινοτικές στρατηγικές κατευθυντήριες γραμμές για την αγροτική ανάπτυξη θα συμβάλλουν στα ακόλουθα:

- προσδιορισμός και συμφωνία για τους τομείς στους οποίους η προσφυγή στη στήριξη της ΕΕ για την αγροτική ανάπτυξη δημιουργεί τη μεγαλύτερη προστιθέμενη αξία σε επίπεδο ΕΕ,
- σύνδεση με τις κύριες προτεραιότητες της ΕΕ (Λισσαβόνα, Γκέτεμποργκ) και μετατροπή τους σε πολιτική για την αγροτική ανάπτυξη,
- εξασφάλιση συνέπειας με τις άλλες πολιτικές της ΕΕ, ιδίως στους τομείς της συνοχής και του περιβάλλοντος,
- πλαισίωση της εφαρμογής της νέας κοινής γεωργικής πολιτικής (ΚΓΠ) που είναι προσανατολισμένη στις απαιτήσεις της αγοράς και της αναγκαίας αναδιάρθρωσης που αυτή συνεπάγεται στα παλαιά και στα νέα κράτη μέλη.

2. ΑΓΡΟΤΙΚΗ ΑΝΑΠΤΥΞΗ ΚΑΙ ΟΙ ΓΕΝΙΚΟΙ ΣΤΟΧΟΙ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ

2.1. Η ΚΓΠ και η αγροτική ανάπτυξη

Η γεωργία συνεχίζει να είναι ο μεγαλύτερος χρήστης γης στις αγροτικές περιοχές και διαδραματίζει καθοριστικό ρόλο στην ποιότητα της υπαίθρου και του περιβάλλοντος. Η σημασία και το ενδιαφέρον της ΚΓΠ και της αγροτικής ανάπτυξης αυξήθηκαν με την πρόσφατη διεύρυνση της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Χωρίς τους δύο πυλώνες της ΚΓΠ —την πολιτική της αγοράς και την πολιτική αγροτικής ανάπτυξης— πολλές αγροτικές περιοχές στην Ευρώπη θα αντιμετώπιζαν όλο και μεγαλύτερα οικονομικά, κοινωνικά και περιβαλλοντικά προβλήματα. Το ευρωπαϊκό γεωργικό μοντέλο αντανάκλα τον πολυλειτουργικό ρόλο της γεωργίας στον πλούτο και την ποικιλομορφία των τοπιών, των προϊόντων διατροφής καθώς και της πολιτιστικής και φυσικής κληρονομιάς⁽¹⁾.

Οι κατευθυντήριες αρχές που διέπουν την ΚΓΠ και τις πολιτικές για την αγορά και την αγροτική ανάπτυξη καθορίστηκαν στο Ευρωπαϊκό Συμβούλιο του Γκέτεμποργκ στις 15 και 16 Ιουνίου 2001. Σύμφωνα με τα συμπεράσματά του, οι καλές οικονομικές επιδόσεις πρέπει να συμβαδίζουν με την αειφόρο χρήση των φυσικών πόρων και με τον έλεγχο των επιπέδων αποβλήτων, τη διατήρηση της βιοποικιλότητας, τη διαφύλαξη των οικοσυστημάτων και την αποφυγή της απερίωμης. Για να αντιμετωπίσει τις προκλήσεις αυτές, η κοινή γεωργική πολιτική και η μελλοντική της ανάπτυξη θα πρέπει, μεταξύ των άλλων στόχων, να συμβάλλουν στην επίτευξη αειφόρου ανάπτυξης, δίνοντας μεγαλύτερη έμφαση στην ενθάρρυνση υγιεινών προϊόντων υψηλής ποιότητας, μεθόδων περιβαλλοντικώς αειφόρου παραγωγής, συμπεριλαμβανομένης της βιολογικής παραγωγής και των ανανεώσιμων πρώτων υλών, και στην προστασία της βιοποικιλότητας.

Αυτές οι κατευθυντήριες αρχές επιβεβαιώθηκαν στα συμπεράσματα της Στρατηγικής της Λισσαβόνας του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου της Θεσσαλονίκης στις 20 και 21 Ιουνίου 2003. Οι αναμορφωμένες ΚΓΠ και η αγροτική ανάπτυξη μπορούν να συμβάλλουν αποφασιστικά στην ανταγωνιστικότητα και την αειφόρο ανάπτυξη κατά τα επόμενα χρόνια.

⁽¹⁾ Συμπεράσματα της προεδρίας των Ευρωπαϊκών Συμβουλίων του Λουξεμβούργου (12 και 13 Δεκεμβρίου 1997), του Βερολίνου (24 και 25 Μαρτίου 1999) και των Βρυξελλών (24 και 25 Οκτωβρίου 2002).

2.2. Κατευθύνσεις για μια αιεφόρο γεωργία: οι μεταρρυθμίσεις της ΚΓΠ του 2003 και 2004

Οι μεταρρυθμίσεις της ΚΓΠ του 2003 και 2004 αντιπροσωπεύουν σημαντικό βήμα προς τη βελτίωση της ανταγωνιστικότητας και της αιεφόρου ανάπτυξης των γεωργικών δραστηριοτήτων στην ΕΕ και καθόρισαν το πλαίσιο για μελλοντικές μεταρρυθμίσεις. Οι διαδοχικές μεταρρυθμίσεις έχουν συμβάλει στην ανταγωνιστικότητα της ευρωπαϊκής γεωργίας μειώνοντας τις εγγυήσεις στήριξης των τιμών και ενθαρρύνοντας τη διαρθρωτική αναπροσαρμογή. Η καθιέρωση των αποσυνδεδεμένων από την παραγωγή άμεσων ενισχύσεων ενθαρρύνει τους γεωργούς να ανταποκρίνονται στα μηνύματα της αγοράς που προκαλούνται από τη ζήτηση των καταναλωτών και όχι από τα κίνητρα πολιτικής που συνδέονται με τις ποσότητες. Η ένταξη προτύπων για το περιβάλλον, την ασφάλεια των τροφίμων, την υγεία και καλή μεταχείριση των ζώων στα κριτήρια πολλαπλής συμμόρφωσης ενισχύει την εμπιστοσύνη των καταναλωτών και αυξάνει την περιβαλλοντική αιεφορία της γεωργίας.

2.3. Αγροτική ανάπτυξη 2007-2013

Η μελλοντική πολιτική αγροτικής ανάπτυξης εστιάζεται σε τρεις τομείς ζωτικής σημασίας: την οικονομία των γεωργικών προϊόντων και ειδών διατροφής, το περιβάλλον και την ευρύτερη αγροτική οικονομία και πληθυσμό. Η νέα γενιά των στρατηγικών και προγραμμάτων αγροτικής ανάπτυξης πρόκειται να διαμορφωθεί γύρω από τέσσερις άξονες, και συγκεκριμένα: τον άξονα 1, για τη βελτίωση της ανταγωνιστικότητας του τομέα της γεωργίας και της δασοκομίας, του άξονα 2, για τη βελτίωση του περιβάλλοντος και της υπαίθρου, του άξονα 3, για την ποιότητα ζωής στις αγροτικές περιοχές και τη διαφοροποίηση της αγροτικής οικονομίας και του άξονα 4, περί Leader.

Στο πλαίσιο του άξονα 1, μια σειρά από μέτρα θα καλύψουν το ανθρώπινο και φυσικό κεφάλαιο στους τομείς της γεωργίας, των τροφίμων και της δασοκομίας (που προωθούν τη μεταφορά γνώσεων και καινοτομίας), καθώς και την ποιοτική παραγωγή. Στο πλαίσιο του άξονα 2, προβλέπονται μέτρα προστασίας και τόνωσης των φυσικών πόρων, καθώς και η διατήρηση των γεωργικών και δασοπονικών συστημάτων υψηλής φυσικής αξίας και των πολιτιστικών τοπίων των αγροτικών περιοχών της Ευρώπης. Ο άξονας 3 βοηθά την ανάπτυξη τοπικής υποδομής και ανθρώπινου κεφαλαίου σε αγροτικές περιοχές για τη βελτίωση των συνθηκών οικονομικής αύξησης και δημιουργίας θέσεων εργασίας σε όλους τους τομείς και για τη διαφοροποίηση των οικονομικών δραστηριοτήτων. Στο πλαίσιο του άξονα 4, που στηρίζεται στις εμπειρίες από την πρωτοβουλία Leader, παρέχονται δυνατότητες καινοτόμου διακυβέρνησης μέσω τοπικών προσεγγίσεων της αγροτικής ανάπτυξης από τη βάση προς την κορυφή.

2.4. Αντιμετωπίζοντας τις προκλήσεις

Η κατάσταση των αγροτικών περιοχών παρουσιάζει μεγάλες διακυμάνσεις, από τις απόμακρες αγροτικές περιοχές που πλήττονται από προβλήματα μείωσης του πληθυσμού και παρακμής έως τις περιαστικές περιοχές που υφίστανται εντεινόμενη πίεση από τα αστικά κέντρα.

Σύμφωνα με τον ορισμό του ΟΟΣΑ, ο οποίος βασίζεται στην πυκνότητα του πληθυσμού, οι αγροτικές περιοχές⁽¹⁾ αντιπροσωπεύουν το 92 % του εδάφους της ΕΕ. Εξάλλου, το 19 % του πληθυσμού ζει σε κατ' εξοχήν αγροτικές περιοχές και το 37 % σε ιδιαίτερες αγροτικές περιοχές. Οι περιοχές αυτές παράγουν το 45 % της ακαθάριστης προστιθέμενης αξίας (ΑΠΑ) στην ΕΕ και εξασφαλίζουν το 53 % της απασχόλησης, αλλά τείνουν να υπολείπονται ως προς ορισμένους κοινωνικοοικονομικούς δείκτες, συμπεριλαμβανομένων των διαρθρωτικών δεικτών, σε σύγκριση με μη αγροτικές περιοχές. Στις αγροτικές περιοχές, το κατά κεφαλήν εισόδημα είναι περίπου κατά ένα τρίτο μικρότερο⁽²⁾, τα ποσοστά απασχόλησης των γυναικών είναι χαμηλότερα, ο τομέας των υπηρεσιών είναι λιγότερο ανεπτυγμένος, τα επίπεδα της ανώτατης εκπαίδευσης είναι γενικά χαμηλότερα και μικρότερο ποσοστό νοικοκυριών έχει πρόσβαση σε «ευρωζωνικό» διαδίκτυο. Σε ορισμένες αγροτικές περιοχές, η γεωγραφική απομόνωση και ο περιφερειακός χαρακτήρας αποτελούν σοβαρά προβλήματα. Τα μειονεκτήματα αυτά τείνουν να είναι ακόμη πιο σημαντικά στις κατ' εξοχήν αγροτικές περιοχές, αν και η γενική εικόνα σε επίπεδο ΕΕ μπορεί να διαφέρει ουσιαστικά ανάμεσα στα κράτη μέλη. Η έλλειψη ευκαιριών, επαφών και εκπαιδευτικών υποδομών αποτελεί ιδιαίτερο πρόβλημα για τις γυναίκες και τους νέους σε απομακρυσμένες αγροτικές περιοχές.

Η διεύρυνση μετέβαλε το γεωργικό χάρτη. Η γεωργία αντιπροσωπεύει το 2 % του ΑΕΠ στα παλαιά κράτη μέλη, το 3 % στα νέα κράτη μέλη και περισσότερο από 10 % στη Ρουμανία και τη Βουλγαρία. Στα νέα κράτη μέλη, το μερίδιο της γεωργίας στην απασχόληση είναι τρεις φορές υψηλότερο (12 %) σε σχέση με τα παλαιά κράτη μέλη (4 %). Στη Βουλγαρία και τη Ρουμανία, το ποσοστό των απασχολούμενων σε γεωργικές δραστηριότητες είναι αρκετά υψηλότερο.

Οι τομείς της γεωργίας και των τροφίμων, από κοινού, αποτελούν σημαντικό μέρος της οικονομίας της ΕΕ, το οποίο αντιπροσωπεύει 15 εκατ. θέσεις εργασίας (8,3 % της συνολικής απασχόλησης) και 4,4 % του ΑΕΠ. Η ΕΕ είναι ο μεγαλύτερος παραγωγός τροφίμων και ποτών στον κόσμο, με εκτιμώμενη αξία συνδυασμένης παραγωγής 675 δισ. ευρώ. Ωστόσο, ο τομέας παραμένει εξαιρετικά πολωμένος και κατακεραματισμένος από πλευράς μεγέθους, με σημαντικές ευκαιρίες και απειλές για τις επιχειρήσεις. Η δασοκομία και οι συναφείς κλάδοι απασχολούν περίπου 3,4 εκατ. άτομα, έχοντας κύκλο εργασιών 350 δισ. ευρώ, αλλά προς το παρόν αξιοποιείται μόνον το 60 % της ετήσιας δασικής αύξησης.

⁽¹⁾ Ο ορισμός του ΟΟΣΑ βασίζεται στο ποσοστό του πληθυσμού που ζει σε αγροτικές κοινότητες (δηλ. με πυκνότητα πληθυσμού κάτω των 150 κατοίκων ανά km²) σε δεδομένη περιοχή NUTS III. Βλέπε εκτενή εκτίμηση των επιπτώσεων – SEC(2004) 931. Πρόκειται για τον μόνο διεθνή αναγνωρισμένο ορισμό των αγροτικών περιοχών. Ωστόσο, σε ορισμένες περιπτώσεις, δεν λαμβάνει πλήρως υπόψη τον πληθυσμό που ζει σε πιο πυκνοκατοικημένες περιοχές, ιδίως σε περιαστικές ζώνες. Στα πλαίσια των παρουσών κατευθυντηρίων γραμμών, χρησιμοποιείται μόνο για σκοπούς στατιστικών και περιγραφής.

⁽²⁾ Μετρούμενο ως ΑΕΠ σε ισοτιμία αγοραστικής δύναμης.

Η γεωργία και η δασοκομία αντιπροσωπεύουν το 77 % της χρήσης γης στην ΕΕ. Οι περιβαλλοντικές επιδόσεις της γεωργίας για τη διατήρηση και βελτίωση των φυσικών πόρων κατά τα τελευταία χρόνια είναι ανάμεικτες. Όσον αφορά την ποιότητα του νερού, το συνολικό πλεόνασμα αζώτου έχει μειωθεί ελαφρά από το 1990 στα περισσότερα από τα παλιά κράτη μέλη, μολονότι ορισμένες χώρες και περιοχές υφίστανται σημαντικές πιέσεις έκπλυσης θρεπτικών υλών. Σε πολλές περιοχές εξακολουθούν να υφίστανται προβλήματα εκπομπών αμμωνίας, ευτροφισμού, υποβάθμισης του εδάφους και απώλειας της βιοποικιλότητας. Ωστόσο, ένα όλο και μεγαλύτερο τμήμα της γεωργικής έκτασης χρησιμοποιείται αποκλειστικά για βιολογικές καλλιέργειες (5,4 εκατ. εκτάρια για την ΕΕ) και ανανεώσιμες πηγές ενέργειας (ο εκτιμώμενος αριθμός εκταρίων που χρησιμοποιήθηκαν για την παραγωγή βιοενέργειας το 2004 ανέρχεται σε 1,4 εκατ., εκ των οποίων τα 0,3 εκατ. υπάγονταν στην πρωτοδότηση για ενεργειακές καλλιέργειες και τα 0,6 εκατ. στην αγρανάπαυση). Οι μακροπρόθεσμες τάσεις της αλλαγής του κλίματος θα διαμορφώσουν όλο και περισσότερο τις μορφές της γεωργίας και της δασοκομίας. Η προστασία της βιοποικιλότητας έχει προοδεύσει με την εφαρμογή του Natura 2000 —σε αυτό έχει συμπεριληφθεί το 12-13 % περίπου της γεωργικής και δασικής έκτασης. Τα γεωργικά συστήματα υψηλής φυσικής αξίας διαδραματίζουν σημαντικό ρόλο στη διατήρηση της βιοποικιλότητας και των οικοτόπων καθώς και στην προστασία του τοπίου και της ποιότητας του εδάφους. Στα περισσότερα κράτη μέλη, τα εν λόγω γεωργικά συστήματα αντιπροσωπεύουν από 10 ως 30 % της γεωργικής έκτασης. Σε ορισμένες περιοχές, η εγκατάλειψη της γεωργίας είναι δυνατόν να έχει ως αποτέλεσμα σημαντικούς κινδύνους για το περιβάλλον.

Κατά συνέπεια, οι αγροτικές περιοχές θα αντιμετωπίσουν ιδιαίτερες προκλήσεις όσον αφορά την ανάπτυξη, την απασχόληση και την αειφορία τα επόμενα χρόνια. Από την άλλη πλευρά, όμως, προσφέρουν πραγματικές ευκαιρίες με βάση το δυναμικό που έχουν για μεγέθυνση σε νέους τομείς, την παροχή ανέσεων και τουριστικών υπηρεσιών σε αγροτικές περιοχές, την ελκυστικότητά τους ως τόπων διαβίωσης και εργασίας και το ρόλο τους ως δεξαμενής φυσικών πόρων και τοπίων ιδιαίτερου φυσικού κάλλους.

Οι τομείς της γεωργίας και των τροφίμων πρέπει να αδράξουν τις ευκαιρίες που προσφέρουν οι νέες προσεγγίσεις, τεχνολογίες και καινοτομίες για να ανταποκριθούν στην εξελισσόμενη ζήτηση της αγοράς, τόσο σε ευρωπαϊκό όσο και σε παγκόσμιο επίπεδο. Πάνω απ' όλα, οι επενδύσεις στο ζωτικό πόρο του ανθρώπινου κεφαλαίου θα επιτρέψουν στις αγροτικές περιοχές και στον τομέα των γεωργικών προϊόντων και ειδών διατροφής να ατενίσουν το μέλλον με εμπιστοσύνη.

Με την ευκαιρία της επανεκκίνησης της στρατηγικής της Λισσαβόνας, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο επιβεβαίωσε ότι η στρατηγική αυτή πρέπει να ειπωθεί στο ευρύτερο πλαίσιο της αειφόρου ανάπτυξης, με βάση την οποία οι ανάγκες του παρόντος πρέπει να καλύπτονται χωρίς να υποθηκεύεται η ικανότητα των μελλοντικών γενεών να καλύψουν τις δικές τους ανάγκες⁽¹⁾. Η νέα περίοδος προγραμματισμού παρέχει μια μοναδική ευκαιρία να επανασταθεί η στήριξη από το ΕΓΤΑΑ στη μεγέθυνση, την απασχόληση και την αειφορία. Από την άποψη αυτή, ευθυγραμμίζεται πλήρως με τη δήλωση για τις κατευθυντήριες αρχές της αειφόρου ανάπτυξης⁽²⁾ και το ανανεωμένο πρόγραμμα δράσης της Λισσαβόνας, που εστιάζει τους πόρους στη μετατροπή της Ευρώπης σε ελκυστικότερο τόπο επενδύσεων και εργασίας, στην προώθηση της γνώσης και της καινοτομίας για την ανάπτυξη και στη δημιουργία περισσότερων και καλύτερων θέσεων εργασίας.

Η πολιτική της αγροτικής ανάπτυξης πρέπει να βοηθήσει τις αγροτικές περιοχές να επιτύχουν αυτούς τους στόχους κατά την περίοδο 2007-2013. Αυτό απαιτεί μια πιο στρατηγική προσέγγιση για την ανταγωνιστικότητα, τη δημιουργία θέσεων εργασίας και την καινοτομία σε αγροτικές περιοχές και βελτιωμένη διακυβέρνηση όσον αφορά την υλοποίηση των προγραμμάτων. Απαιτείται ακριβέστερη εστίαση σε μακρόπνοες επενδύσεις στο ανθρώπινο δυναμικό, την τεχνολογία και το κεφάλαιο στους τομείς της γεωργίας και της δασοκομίας, σε νέους τρόπους παροχής αμοιβαία επωφελών περιβαλλοντικών υπηρεσιών και στη δημιουργία περισσότερων και καλύτερων θέσεων εργασίας μέσω της διαφοροποίησης, ιδίως για γυναίκες και νέους. Βοηθώντας τις αγροτικές περιοχές της ΕΕ να αναπτύξουν το δυναμικό τους ως ελκυστικοί τόποι για επενδύσεις, εργασία και διαβίωση, η πολιτική της αγροτικής ανάπτυξης μπορεί να συμβάλει στην αειφόρο ανάπτυξη της ευρωπαϊκής επικράτειας.

3. ΚΑΘΟΡΙΣΜΟΣ ΤΩΝ ΠΡΟΤΕΡΑΙΟΤΗΤΩΝ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΓΡΟΤΙΚΗ ΑΝΑΠΤΥΞΗ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΠΕΡΙΟΔΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΥ 2007-2013

Στο πλαίσιο των στόχων που καθορίζονται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1698/2005, οι παρακάτω κατευθυντήριες γραμμές προσδιορίζουν προτεραιότητες για την Κοινότητα σύμφωνα με το άρθρο 9 του εν λόγω κανονισμού. Στόχος των κατευθυντηρίων γραμμών είναι η ενσωμάτωση των σημαντικότερων πολιτικών προτεραιοτήτων ως έχουν στα συμπεράσματα των Ευρωπαϊκών Συμβουλίων της Λισσαβόνας και του Γκέτεμποργκ. Για κάθε σύνολο προτεραιοτήτων, παρουσιάζονται ενδεικτικές βασικές δράσεις. Με βάση αυτές τις στρατηγικές κατευθυντήριες γραμμές, κάθε κράτος μέλος εκπονεί το εθνικό στρατηγικό του σχέδιο που θα αποτελέσει το πλαίσιο αναφοράς για την κατάρτιση των προγραμμάτων αγροτικής ανάπτυξης.

(1) Συμπεράσματα της προεδρίας του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου των Βρυξελλών (22 και 23 Μαρτίου 2005).

(2) Συμπεράσματα της προεδρίας του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου των Βρυξελλών (16 και 17 Ιουνίου 2005).

Οι πόροι που θα διατεθούν για τις προτεραιότητες της κοινοτικής αγροτικής ανάπτυξης (εντός των ελάχιστων ορίων χρηματοδότησης που επιβάλλουν οι κανονισμοί για κάθε άξονα) θα εξαρτηθούν από την ιδιαίτερη κατάσταση, τα πλεονεκτήματα, τις αδυναμίες και τις δυνατότητες κάθε προγραμματικής περιοχής. Κάθε κοινοτική προτεραιότητα και η συμβολή της στην επίτευξη των στόχων της Λισσαβόνας και του Γκέτεμποργκ, θα πρέπει να μεταφερθεί στις συνθήκες των κρατών μελών με το εθνικό στρατηγικό σχέδιο και τα προγράμματα αγροτικής ανάπτυξης. Σε πολλές περιπτώσεις, θα υπάρξουν εθνικές ή περιφερειακές προτεραιότητες για συγκεκριμένα προβλήματα που σχετίζονται με την αλυσίδα των γεωργικών προϊόντων και ειδών διατροφής ή με την περιβαλλοντική, κλιματική και γεωγραφική κατάσταση της γεωργίας και της δασοκομίας. Οι αγροτικές περιοχές ενδέχεται να αντιμετωπίσουν άλλα ειδικά ζητήματα, όπως η περιαισθητική πίεση, η ανεργία, ο απόμακρος χαρακτήρας ή η χαμηλή πυκνότητα πληθυσμού.

3.1. Βελτίωση της ανταγωνιστικότητας του γεωργικού και του δασοκομικού τομέα

Κοινοτική στρατηγική κατευθυντήρια γραμμή

Οι τομείς της γεωργίας, της δασοκομίας και της μεταποίησης τροφίμων της Ευρώπης έχουν μεγάλο δυναμικό περαιτέρω ανάπτυξης προϊόντων υψηλής ποιότητας και προστιθέμενης αξίας που θα ανταποκρίνονται στην ποικίλη και αυξανόμενη ζήτηση των ευρωπαίων καταναλωτών και των παγκόσμιων αγορών.

Οι πόροι που διατίθενται για τον άξονα 1 θα πρέπει να συμβάλλουν στη δημιουργία ενός ισχυρού και δυναμικού ευρωπαϊκού τομέα γεωργικών προϊόντων και ειδών διατροφής με εστίαση στις προτεραιότητες της μεταφοράς γνώσης, του εκσυγχρονισμού, της καινοτομίας και της ποιότητας στην τροφική αλυσίδα και σε τομείς προτεραιότητας για επενδύσεις σε φυσικό και ανθρώπινο κεφάλαιο.

Για να ανταποκριθούν στις προτεραιότητες αυτές, τα κράτη μέλη καλούνται να εστιάσουν τη στήριξη σε βασικές δράσεις. Τέτοιες δράσεις μπορεί να είναι μεταξύ άλλων οι εξής:

- i) η αναδιάρθρωση και ο εκσυγχρονισμός του τομέα της γεωργίας, εξακολουθούν να διαδραματίζουν σημαντικό ρόλο στην ανάπτυξη πολλών αγροτικών περιοχών, ιδίως στα νέα κράτη μέλη. Η επιτυχής γεωργική προσαρμογή μπορεί να αποτελέσει το κλειδί για τη βελτίωση της ανταγωνιστικότητας και της περιβαλλοντικής αειφορίας στο γεωργικό τομέα και για την τόνωση της απασχόλησης και της ανάπτυξης σε συναφείς τομείς της οικονομίας. Προς το σκοπό αυτό, πρέπει να προαχθεί η πρόβλεψη των αλλαγών στο γεωργικό τομέα, στο πλαίσιο της αναδιάρθρωσης και του εκσυγχρονισμού, και να αναπτυχθεί η ενεργητική προσέγγιση της κατάρτισης και επιμόρφωσης των αγροτών, ιδίως όσον αφορά τις μεταβιβάσιμες δεξιότητες.
- ii) η βελτίωση της ενοποίησης της αλυσίδας των γεωργικών προϊόντων και ειδών διατροφής. Η βιομηχανία τροφίμων της Ευρώπης είναι από τις πιο ανταγωνιστικές και καινοτόμες στον κόσμο, αλλά αντιμετωπίζει αυξανόμενο παγκόσμιο ανταγωνισμό. Υπάρχουν σημαντικά περιθώρια στο πλαίσιο της αγροτικής οικονομίας για τη δημιουργία και εμπορία νέων προϊόντων, για τη συγκράτηση περισσότερης αξίας στις αγροτικές περιοχές μέσω συστημάτων ποιότητας και για τη βελτίωση της εικόνας των ευρωπαϊκών προϊόντων στο εξωτερικό. Η χρήση συμβουλευτικών υπηρεσιών και υποστήριξης για τη συμμόρφωση με τα κοινοτικά πρότυπα θα συμβάλλει σε αυτή τη διαδικασία ενοποίησης. Ένας γεωργικός τομέας προσανατολισμένος στις απαιτήσεις της αγοράς θα βοηθήσει στην περαιτέρω εδραίωση της θέσης του κλάδου των γεωργικών προϊόντων και ειδών διατροφής της Ευρώπης ως μείζονος εργοδότη και πηγής οικονομικής ανάπτυξης.
- iii) η διευκόλυνση της καινοτομίας και της πρόσβασης στην έρευνα και ανάπτυξη (E&A). Η σημασία της καινοτομίας αυξάνει για τους τομείς της γεωργίας, της δασοκομίας και των γεωργικών προϊόντων και ειδών διατροφής της Ευρώπης. Παρόλο που οι μεγάλες εταιρείες γεωργικών προϊόντων και ειδών διατροφής της Ευρώπης βρίσκονται στην αιχμή των νέων τάσεων, η εισαγωγή νέων προϊόντων και διεργασιών μπορεί να συμβάλλει σημαντικά στις επιδόσεις μικρότερων εταιρειών μεταποίησης και γεωργικών εκμεταλλεύσεων. Ιδιαίτερα, οι νέες μορφές συνεργασίας μπορούν να διευκολύνουν την πρόσβαση στην E&A, την καινοτομία και τις δράσεις που υλοποιούνται βάσει του 7ου προγράμματος-πλαίσου⁽¹⁾.
- iv) η ενθάρρυνση της υιοθέτησης και διάδοσης τεχνολογιών πληροφορικής και επικοινωνίας (ΤΠΕ). Έχει διαπιστωθεί ότι ο τομέας των γεωργικών προϊόντων και ειδών διατροφής στο σύνολό του υστερεί στην υιοθέτηση των τεχνολογιών πληροφορικής και επικοινωνιών (ΤΠΕ). Αυτό ισχύει ιδιαίτερα για τις μικρές επιχειρήσεις. Η υιοθέτηση εφαρμογών ηλ-επιχειρείν παραμένει ακόμη σε χαμηλό επίπεδο πέρα από τις μεγάλες πολυεθνικές και τους μεγαλύτερους προμηθευτές τους. Τα κονδύλια για την αγροτική ανάπτυξη θα πρέπει να συμπληρώσουν τις μελλοντικές πρωτοβουλίες της Επιτροπής, όπως η i2010 στους τομείς του ηλ-επιχειρείν (ιδίως σε σχέση με τις μικρομεσαίες επιχειρήσεις), των ηλεκτρονικών δεξιοτήτων και της ηλεκτρονικής μάθησης.

(1) Στο πλαίσιο αυτό θα πρέπει να ληφθεί υπόψη και το έργο της μόνιμης επιτροπής γεωργικής έρευνας (ΜΕΓΕ).

- v) η προώθηση της δυναμικής επιχειρηματικότητας. Οι πρόσφατες μεταρρυθμίσεις δημιούργησαν για την ευρωπαϊκή γεωργία ένα περιβάλλον προσανατολισμένο στις απαιτήσεις της αγοράς. Αυτό δημιουργεί νέες ευκαιρίες για τις γεωργικές επιχειρήσεις. Η υλοποίηση αυτού του οικονομικού δυναμικού θα εξαρτηθεί, όμως, από την ανάπτυξη στρατηγικών και οργανωτικών δεξιοτήτων. Η ενθάρρυνση της εισόδου νεαρών ατόμων στον επαγγελματικό κλάδο της γεωργίας μπορεί να διαδραματίσει σημαντικό ρόλο στα πλαίσια αυτά.
- vi) η ανάπτυξη νέων αγορών για τα γεωργικά και δασοκομικά προϊόντα. Οι νέες αγορές μπορούν να προσφέρουν υψηλότερη προστιθέμενη αξία, ιδίως για τα προϊόντα ποιότητας. Η στήριξη επενδύσεων και κατάρτισης στον τομέα της παραγωγής άλλων προϊόντων πλην τροφίμων στο πλαίσιο της αγροτικής ανάπτυξης είναι δυνατόν να συμπληρώσει τα μέτρα που λαμβάνονται στο πλαίσιο του πρώτου πυλώνα δημιουργώντας καινοτόμες νέες αγορές για την παραγωγή ή υποβοηθώντας την ανάπτυξη υλών για ανανεώσιμες πηγές ενέργειας, βιοκαυσίμων και μεταποιητικής δυναμικότητας.
- vii) η βελτίωση των περιβαλλοντικών επιδόσεων των γεωργικών εκμεταλλεύσεων και της δασοκομίας. Η μακροπρόθεσμη αειφορία θα εξαρτηθεί από την ικανότητα παραγωγής προϊόντων που θα επιθυμούν να αγοράσουν οι καταναλωτές, με ταυτόχρονη επίτευξη υψηλών περιβαλλοντικών προτύπων. Η επένδυση σε βελτιωμένες περιβαλλοντικές επιδόσεις μπορεί επίσης να οδηγήσει σε βελτίωση της αποδοτικότητας της παραγωγής, με αποτέλεσμα τη δημιουργία αμοιβαία επωφελούς κατάστασης.

Για την ενίσχυση της ανανέωσης των γενεών στη γεωργία μπορούν να μελετηθούν συνδυασμοί μέτρων που θα διατίθενται στο πλαίσιο του άξονα 1, προσαρμοσμένοι στις ανάγκες των νεαρών αγροτών.

3.2. Βελτίωση του περιβάλλοντος και του τοπίου

Κοινοτική στρατηγική κατευθυντήρια γραμμή

Για την προστασία και βελτίωση των φυσικών πόρων και τοπίων της ΕΕ στις αγροτικές περιοχές, οι πόροι που διατίθενται στον άξονα 2 θα πρέπει να συμβάλλουν στην επίτευξη των στόχων σε τρεις προτεραιότητες: βιοποικιλότητα, διατήρηση και ανάπτυξη γεωργικών και δασοπονικών συστημάτων υψηλής φυσικής αξίας και παραδοσιακά γεωργικά τοπία, νερό και αλλαγή του κλίματος.

Τα μέτρα του άξονα 2 θα πρέπει να χρησιμοποιούνται για την ενσωμάτωση αυτών των περιβαλλοντικών στόχων και να συμβάλλουν στην υλοποίηση του δικτύου Natura 2000 για τη γεωργία και τη δασοκομία, της δέσμευσης του Γκέτεμποργκ για την αναστροφή της τάσης επιδείνωσης της βιοποικιλότητας έως το 2010, των στόχων της οδηγίας 2000/60/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Οκτωβρίου 2000, για τη θέσπιση πλαισίου κοινοτικής δράσης στον τομέα της πολιτικής των υδάτων⁽¹⁾, και των στόχων του πρωτοκόλλου του Κιότο για το μετριασμό των επιπτώσεων της αλλαγής του κλίματος.

Για να ανταποκριθούν στις προτεραιότητες αυτές, τα κράτη μέλη καλούνται να εστιάσουν τη στήριξη σε βασικές δράσεις. Τέτοιες δράσεις μπορεί να είναι, μεταξύ άλλων, οι εξής:

- i) η προώθηση περιβαλλοντικών υπηρεσιών και φιλικών προς τα ζώα πρακτικών εκτροφής. Οι ευρωπαίοι πολίτες αναμένουν από τους αγρότες να εφαρμόζουν τα υποχρεωτικά πρότυπα. Πολλοί όμως συμφωνούν επίσης στο ότι οι αγρότες θα πρέπει να αμείβονται, όταν αναλαμβάνουν δεσμεύσεις που υπερβαίνουν τα πρότυπα αυτά, παρέχοντας υπηρεσίες που η αγορά δεν θα προσέφερε από μόνη της, ιδίως όταν αυτές εστιάζονται σε συγκεκριμένους πόρους που αποκτούν ιδιαίτερη σημασία στα πλαίσια της γεωργίας και της δασοκομίας, όπως το νερό και το έδαφος.
- ii) η διατήρηση του τοπίου που διαμόρφωσε η γεωργική δραστηριότητα, καθώς και των δασών. Στην Ευρώπη, μεγάλο μέρος του πολιτισμού αγροτικού περιβάλλοντος είναι προϊόν της γεωργίας. Βιώσιμες πρακτικές της διαχείρισης της γης μπορούν να συμβάλουν στη μείωση των κινδύνων που συνδέονται με την εγκατάλειψη, την απερήμωση και τις πυρκαγιές στα δάση, ιδίως σε περιοχές λιγότερο ευνοημένες. Τα κατάλληλα συστήματα γεωργίας βοηθούν στη διατήρηση των τοπίων και των οικοτόπων που περιλαμβάνουν υγρότοπους έως ξηρούς λειμώνες και ορεινούς βοσκοτόπους. Σε πολλές περιοχές, αυτό αποτελεί σημαντικό μέρος της πολιτιστικής και φυσικής κληρονομιάς και της συνολικής ελκυστικότητας των αγροτικών περιοχών ως τόπων διαβίωσης και εργασίας.

⁽¹⁾ ΕΕ L 327 της 22.12.2000, σ. 1· οδηγία όπως τροποποιήθηκε από την απόφαση αριθ. 2455/2001/ΕΚ (ΕΕ L 331 της 15.12.2001, σ. 1).

- iii) η καταπολέμηση της αλλαγής του κλίματος. Η γεωργία και η δασοκομία βρίσκονται στην πρώτη γραμμή της ανάπτυξης ανανεώσιμων πηγών ενέργειας και πρώτων υλών για εγκαταστάσεις παραγωγής ενέργειας από βιομάζα. Η εφαρμογή κατάλληλων πρακτικών στο γεωργικό και το δασοκομικό τομέα μπορούν να συμβάλλουν στη μείωση των εκπομπών αερίων θερμοκηπίου και στη διατήρηση των δεξαμενών άνθρακα και οργανικής ύλης στη σύσταση των εδαφών, καθώς επίσης και στην προσαρμογή προς τις συνέπειες της αλλαγής του κλίματος.
- iv) η παγίωση της συμβολής της βιολογικής γεωργίας. Η βιολογική γεωργία αντιπροσωπεύει μια ολιστική προσέγγιση της αειφόρου γεωργίας. Από την άποψη αυτή, είναι δυνατό να ενισχυθεί περισσότερο η συμβολή της στην επίτευξη των στόχων στους τομείς του περιβάλλοντος και της καλής διαβίωσης των ζώων.
- v) η ενθάρρυνση αμοιβαία επωφελών περιβαλλοντικών /οικονομικών πρωτοβουλιών. Η παροχή περιβαλλοντικών αγαθών, ιδίως μέσω των γεωργοπεριβαλλοντικών μέτρων, μπορεί να συμβάλει στην απόκτηση ταυτότητας των αγροτικών περιοχών και των προϊόντων διατροφής που παράγουν. Τα σχετικά μέτρα μπορούν να αποτελέσουν τη βάση για μεγέθυνση και απασχόληση μέσω του τουρισμού και της παροχής ανέσεων σε αγροτικές περιοχές, ιδίως όταν συνδέονται με τη διαφοροποίηση των δραστηριοτήτων προς τους τομείς του τουρισμού, της χειροτεχνίας, της κατάρτισης και των γεωργικών προϊόντων πλην τροφίμων.
- vi) η πρόωθηση της εδαφικής ισορροπίας. Τα προγράμματα αγροτικής ανάπτυξης μπορούν να συμβάλουν αποφασιστικά στη βελτίωση της ελκυστικότητας των αγροτικών περιοχών. Μπορούν επίσης να συμβάλουν στη διατήρηση σταθερής ισορροπίας μεταξύ αστικών και αγροτικών περιοχών στο πλαίσιο μιας ανταγωνιστικής οικονομίας, βασισμένης στη γνώση. Σε συνδυασμό με άλλους άξονες του προγράμματος, τα μέτρα διαχείρισης της γης μπορούν να συμβάλουν θετικά στη χωροταξική κατανομή των οικονομικών δραστηριοτήτων και στην εδαφική συνοχή.

3.3. Βελτίωση της ποιότητας ζωής στις αγροτικές περιοχές και ενθάρρυνση της διαφοροποίησης της αγροτικής οικονομίας

Κοινωνική στρατηγική κατευθυντήρια γραμμή

Οι πόροι που διατίθενται στα πεδία της διαφοροποίησης της αγροτικής οικονομίας και της ποιότητας ζωής στις αγροτικές περιοχές, στο πλαίσιο του άξονα 3, θα πρέπει να εξυπηρετούν την ύψιστη προτεραιότητα της δημιουργίας ευκαιριών απασχόλησης και προϋποθέσεων οικονομικής αύξησης. Τα ποικίλα μέτρα που διατίθενται στο πλαίσιο του άξονα 3 θα πρέπει να χρησιμοποιούνται ιδίως για την πρόωθηση της δημιουργίας ικανοτήτων, της απόκτησης δεξιοτήτων και της οργάνωσης για την ανάπτυξη τοπικής στρατηγικής και θα πρέπει, επίσης, να συμβάλλουν στην εξασφάλιση της διαρκούς ελκυστικότητας των αγροτικών περιοχών για τις μελλοντικές γενιές. Κατά την πρόωθηση της κατάρτισης, της πληροφόρησης και της επιχειρηματικότητας, θα πρέπει να λαμβάνονται υπόψη οι ιδιαίτερες ανάγκες των γυναικών, των νέων και των γηραιότερων εργαζομένων.

Για να ανταποκριθούν στις προτεραιότητες αυτές, τα κράτη μέλη καλούνται να εστιάσουν τη στήριξη σε βασικές δράσεις. Τέτοιες δράσεις μπορεί να είναι, μεταξύ άλλων, οι εξής:

- i) η αύξηση της οικονομικής δραστηριότητας και του ποσοστού απασχόλησης στην ευρύτερη αγροτική οικονομία. Η διαφοροποίηση είναι απαραίτητη για την ανάπτυξη, την απασχόληση και την αειφόρο ανάπτυξη στις αγροτικές περιοχές και, κατά συνέπεια, συμβάλλει στην επίτευξη καλύτερης εδαφικής ισορροπίας, τόσο από οικονομικής όσο και από κοινωνικής σκοπιάς. Ο τουρισμός, η χειροτεχνία και η παροχή ανέσεων στις αγροτικές περιοχές αποτελούν τομείς οικονομικής αύξησης σε πολλές περιοχές και παρέχουν ευκαιρίες, τόσο για τη διαφοροποίηση των δραστηριοτήτων πέραν του τομέα της γεωργίας στις γεωργικές εκμεταλλεύσεις όσο και για την ανάπτυξη μικροεπιχειρήσεων στο πλαίσιο της ευρύτερης αγροτικής οικονομίας.
- ii) η ενθάρρυνση της εισόδου γυναικών στην αγορά εργασίας. Σε πολλές αγροτικές περιοχές, η ελλιπής παροχή διευκολύνσεων για τη φροντίδα των παιδιών δημιουργεί φραγμούς για τους ειδικούς αυτούς λόγους. Οι τοπικές πρωτοβουλίες για τη δημιουργία παιδικών σταθμών μπορούν να διευκολύνουν την πρόσβαση στην αγορά εργασίας. Αυτό μπορεί να περιλαμβάνει την ανάπτυξη υποδομών για τη φροντίδα παιδιών, εν δυνάμει σε συνδυασμό με πρωτοβουλίες για την ενθάρρυνση της δημιουργίας μικρών επιχειρήσεων που σχετίζονται με αγροτικές δραστηριότητες και τοπικές υπηρεσίες.
- iii) η αναζωογόνηση των χωριών. Η ανάληψη ολοκληρωμένων πρωτοβουλιών με σκοπό τη διαφοροποίηση, τη δημιουργία επιχειρήσεων, τις επενδύσεις στην αγροτική κληρονομιά, τις υποδομές για τις τοπικές υπηρεσίες και την ανακαίνιση μπορεί να συμβάλει στη βελτίωση των οικονομικών προοπτικών και την ποιότητα ζωής.

- iv) η ανάπτυξη μικροεπιχειρήσεων και χειροτεχνίας μπορεί να στηρίζεται σε παραδοσιακές δεξιότητες ή να εισάγει νέες ικανότητες, ιδίως αν συνδυάζεται με την αγορά εξοπλισμού, καθώς και με κατάρτιση και καθοδήγηση, που βοηθούν την προώθηση της επιχειρηματικότητας και την ανάπτυξη του οικονομικού ιστού·
- v) η κατάρτιση νέων σε δεξιότητες απαραίτητες για τη διαφοροποίηση της τοπικής οικονομίας μπορεί να αξιοποιήσει τη ζήτηση στους τομείς του τουρισμού και της αναμυχής, των περιβαλλοντικών υπηρεσιών, των παραδοσιακών αγροτικών πρακτικών και των προϊόντων ποιότητας·
- vi) η ενθάρρυνση της υιοθέτησης και διάδοσης ΤΠΕ. Η υιοθέτηση και διάδοση ΤΠΕ έχει ζωτική σημασία στις αγροτικές περιοχές για τη διαφοροποίηση των δραστηριοτήτων, καθώς και για την τοπική ανάπτυξη, την παροχή τοπικών υπηρεσιών και την προώθηση της ηλεκτρονικής ένταξης. Είναι δυνατή η επίτευξη οικονομικών κλίμακας μέσω πρωτοβουλιών ΤΠΕ σε χωριά, με το συνδυασμό εξοπλισμού πληροφορικής, δικτύωσης και κατάρτισης για την απόκτηση ηλεκτρονικών δεξιοτήτων μέσω των δομών των τοπικών κοινοτήτων. Οι πρωτοβουλίες αυτές μπορούν να διευκολύνουν ιδιαίτερα την υιοθέτηση της πληροφορικής από τοπικές γεωργικές εκμεταλλεύσεις και αγροτικές επιχειρήσεις και την υιοθέτηση του ηλ-επιχειρείν και του ηλ-εμπορίου. Χρειάζεται πλήρης εκμετάλλευση των δυνατοτήτων που παρέχουν το διαδίκτυο και οι ευρυζωνικές επικοινωνίες, λόγου χάριν με χρηματοδότηση από περιφερειακά προγράμματα στο πλαίσιο των διαρθρωτικών ταμείων, ώστε να ξεπεραστούν τα μειονεκτήματα που οφείλονται στη γεωγραφική θέση·
- vii) η ανάπτυξη της παροχής και καινοτόμου χρήσης των ανανεώσιμων πηγών ενέργειας μπορεί να συμβάλει στη δημιουργία νέων αγορών για τα γεωργικά και δασοκομικά προϊόντα, την παροχή τοπικών υπηρεσιών και τη διαφοροποίηση της αγροτικής οικονομίας·
- viii) η ενθάρρυνση της ανάπτυξης του τουρισμού. Ο τουρισμός είναι μείζον παράγοντας ανάπτυξης σε πολλές αγροτικές περιοχές και μπορεί να αναπτυχθεί με βάση την πολιτιστική και τη φυσική κληρονομιά. Η αυξημένη χρήση ΤΠΕ στον τουρισμό για κρατήσεις, προώθηση, εμπορία, σχεδιασμό υπηρεσιών και ψυχαγωγικές δραστηριότητες μπορεί να συμβάλει στην αύξηση του αριθμού των επισκεπτών και των ημερών διαμονής, ιδίως στις περιπτώσεις που εξασφαλίζει δεσμούς με μικρότερες εγκαταστάσεις και ενθαρρύνει τον αγροτουρισμό·
- ix) η αναβάθμιση της τοπικής υποδομής, ιδίως στα νέα κράτη μέλη. Κατά τα προσεχή έτη θα πραγματοποιηθούν σημαντικές επενδύσεις σε μεγάλα έργα υποδομής τηλεπικοινωνιών, μεταφορών, ενέργειας και ύδρευσης. Θα διατεθεί σημαντική στήριξη από τα διαρθρωτικά ταμεία σε τομείς που εκτείνονται από τα διευρωπαϊκά δίκτυα έως την ανάπτυξη συνδέσεων με επιχειρηματικά ή επιστημονικά πάρκα. Για να επιτευχθεί πλήρως το πολλαπλασιαστικό αποτέλεσμα από πλευράς απασχόλησης και ανάπτυξης, οι τοπικές υποδομές μικρής κλίμακας που θα χρηματοδοτηθούν από τα προγράμματα αγροτικής ανάπτυξης μπορούν να παίξουν ζωτικό ρόλο στη σύνδεση των μεγάλων αυτών επενδύσεων με τις τοπικές στρατηγικές διαφοροποίησης και ανάπτυξης του δυναμικού της γεωργίας και του τομέα των τροφίμων.

3.4. Δημιουργία τοπικών ικανοτήτων για την απασχόληση και τη διαφοροποίηση

Κοινοτική στρατηγική κατευθυντήρια γραμμή

Οι πόροι που διατίθενται για τον άξονα 4 (Leader) θα πρέπει να εξυπηρετούν τις προτεραιότητες των αξόνων 1 και 2, και ιδίως του άξονα 3, αλλά και να παίξουν σημαντικό ρόλο σε σχέση με την οριζόντια προτεραιότητα της βελτίωσης της διακυβέρνησης και της κινητοποίησης του ενδογενούς αναπτυξιακού δυναμικού των αγροτικών περιοχών.

Η στήριξη στο πλαίσιο του άξονα 4 παρέχει τη δυνατότητα να συνδυασθούν και οι τρεις στόχοι —ανταγωνιστικότητα, περιβάλλον και ποιότητα ζωής/διαφοροποίηση— στο πλαίσιο μιας τοπικής αναπτυξιακής στρατηγικής υπό την ηγεσία της Κοινότητας που θα στηρίζεται στις τοπικές ανάγκες και πλεονεκτήματα. Οι ενοποιημένες προσεγγίσεις με τη συμμετοχή γεωργών, δασοκόμων και άλλων αγροτικών φορέων μπορούν να διασφαλίσουν και να ενισχύσουν την τοπική, φυσική και πολιτιστική κληρονομιά, να τονώσουν την περιβαλλοντική ευαισθητοποίηση και να επενδύσουν σε τοπικά ειδικά προϊόντα, τουριστική αξιοποίηση και ανανεώσιμους πόρους και πηγές ενέργειας και να τα προωθήσουν.

Για να ανταποκριθούν στις προτεραιότητες αυτές, τα κράτη μέλη καλούνται να εστιάσουν τη στήριξη σε βασικές δράσεις. Τέτοιες δράσεις μπορεί να είναι, μεταξύ άλλων, οι εξής:

- i) η δημιουργία τοπικών ικανοτήτων συγκρότησης κοινοπραξιών, η εμπύχωση και η προαγωγή της απόκτησης δεξιοτήτων μπορούν να συμβάλλουν στην κινητοποίηση του τοπικού δυναμικού·
- ii) η προώθηση κοινοπραξιών δημόσιου-ιδιωτικού τομέα. Ιδίως το Leader θα συνεχίσει να παίζει σημαντικό ρόλο στην ενθάρρυνση καινοτόμων προσεγγίσεων της αγροτικής ανάπτυξης και στην προσέγγιση του δημόσιου με τον ιδιωτικό τομέα·
- iii) η προώθηση της συνεργασίας και της καινοτομίας. Οι τοπικές πρωτοβουλίες, όπως το Leader, και η στήριξη της διαφοροποίησης μπορούν να παίξουν ουσιαστικό ρόλο, συνδέοντας τους ανθρώπους με νέες ιδέες και προσεγγίσεις και ενθαρρύνοντας την καινοτομία και την επιχειρηματικότητα και προωθώντας την ένταξη και την παροχή τοπικών υπηρεσιών. Οι δικτυακές κοινότητες μπορούν να συμβάλλουν στη διάδοση γνώσεων και στην ανταλλαγή ορθών πρακτικών και καινοτομίας όσον αφορά τα αγροτικά προϊόντα και υπηρεσίες·
- iv) η βελτίωση της τοπικής διακυβέρνησης. Το Leader μπορεί να συμβάλει στην προαγωγή καινοτόμων προσεγγίσεων για τη σύνδεση της γεωργίας, της δασοκομίας και της τοπικής κοινωνίας βοηθώντας έτσι στη διαφοροποίηση της οικονομικής βάσης και στην ενίσχυση του κοινωνικοοικονομικού ιστού στις αγροτικές περιοχές.

3.5. Εξασφάλιση συνεπούς προγραμματισμού

Κοινοτική στρατηγική κατευθυντήρια γραμμή

Κατά την επεξεργασία των εθνικών τους στρατηγικών, τα κράτη μέλη θα πρέπει να εξασφαλίσουν τη μεγιστοποίηση των συνεργιών και την αποφυγή πιθανών αντιφάσεων μεταξύ και εντός των αξόνων. Όπου ενδείκνυται, μπορούν να αναπτύξουν ολοκληρωμένες προσεγγίσεις. Θα πρέπει επίσης να μελετήσουν πώς μπορούν να ληφθούν υπόψη άλλες στρατηγικές σε επίπεδο ΕΕ, όπως το σχέδιο δράσης για τα βιολογικά είδη διατροφής και τη βιολογική γεωργία, η δέσμευση για την αύξηση της χρήσης ανανεώσιμων πηγών ενέργειας ⁽¹⁾, η ανάγκη ανάπτυξης μιας μεσοπρόθεσμης και μακροπρόθεσμης στρατηγικής της ΕΕ για την καταπολέμηση της αλλαγής του κλίματος ⁽²⁾ και η ανάγκη πρόβλεψης των πιθανών επιπτώσεων στη γεωργία και τη δασοκομία, η δασική στρατηγική της ΕΕ και το πρόγραμμα δράσης (που μπορούν να συμβάλλουν στην ταυτόχρονη επίτευξη των στόχων οικονομικής αύξησης, απασχόλησης και αειφορίας) και τις προτεραιότητες που περιλαμβάνονται στο έκτο κοινοτικό πρόγραμμα περιβαλλοντικής δράσης, που θεσπίστηκε με την απόφαση αριθ. 1600/2002/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽³⁾, ιδίως τις προτεραιότητες για τις οποίες έχει εκτιμηθεί ότι απαιτούνται θεματικές περιβαλλοντικές στρατηγικές (προστασία του εδάφους, προστασία και διατήρηση του θαλάσσιου περιβάλλοντος, αειφόρος χρήση γεωργικών φαρμάκων, ατμοσφαιρική ρύπανση, αστικό περιβάλλον, αειφόρος χρήση πόρων και ανακύκλωση αποβλήτων).

Στο επίπεδο της ΕΕ και των κρατών μελών διατίθενται αρκετά μέσα για τη βελτίωση της διακυβέρνησης και της άσκησης πολιτικής. Μπορεί να γίνεται χρήση τεχνικής βοήθειας για τη δημιουργία ευρωπαϊκών και εθνικών δικτύων για την αγροτική ανάπτυξη, ως βάθρου για την ανταλλαγή βέλτιστων πρακτικών και εμπειρογνωμοσύνης μεταξύ των εμπλεκόμενων φορέων σχετικά με όλες τις πλευρές του σχεδιασμού, της διαχείρισης και της εφαρμογής της πολιτικής. Απαιτείται να εξετασθούν, κατά την προετοιμασία των εθνικών στρατηγικών, και να εφαρμοσθούν στην πράξη, κατά τα μεταγενέστερα στάδια της υλοποίησης, η πληροφόρηση και η προβολή για να εξασφαλισθεί η έγκαιρη συμμετοχή των διαφόρων φορέων.

3.6. Συμπληρωματικότητα των κοινοτικών μέσων

Κοινοτική στρατηγική κατευθυντήρια γραμμή

Απαιτείται να ενθαρρυνθεί η συνέργεια μεταξύ των διαρθρωτικών πολιτικών και των πολιτικών απασχόλησης και αγροτικής ανάπτυξης. Στο πλαίσιο αυτό, τα κράτη μέλη θα πρέπει να εξασφαλίσουν συμπληρωματικότητα και συνοχή μεταξύ των δράσεων που θα χρηματοδοτηθούν από το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης, το Ταμείο Συνοχής, το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο, το Ευρωπαϊκό Ταμείο Αλιείας και το ΕΓΤΑΑ για δεδομένη περιοχή και για δεδομένο τομέα δραστηριότητας. Οι κύριες κατευθυντήριες αρχές όσον αφορά τη διαχωριστική γραμμή και τους μηχανισμούς συντονισμού μεταξύ δράσεων που στηρίζονται από τα διάφορα ταμεία, πρέπει να καθορισθούν στο επίπεδο των εθνικών στρατηγικών πλαισίων αναφοράς/εθνικών στρατηγικών σχεδίων.

⁽¹⁾ Συμπεράσματα της προεδρίας του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου των Βρυξελλών (25 και 26 Μαρτίου 2004).

⁽²⁾ Συμπεράσματα της προεδρίας του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου των Βρυξελλών (22 και 23 Μαρτίου 2005).

⁽³⁾ ΕΕ L 242 της 10.9.2002, σ. 1.

Για επενδύσεις σε υποδομές, κατευθυντήρια αρχή μπορεί να είναι η κλίμακα της παρέμβασης. Παραδείγματος χάριν, για επενδύσεις σε μεταφορές και άλλες υποδομές στο επίπεδο του κράτους μέλους ή της περιφέρειας / υποπεριφέρειας, μπορούν να χρησιμοποιούνται μέσα της πολιτικής για τη συνοχή, ενώ, στο τοπικό επίπεδο, μπορεί να χρησιμοποιείται το μέτρο των βασικών υπηρεσιών στο πλαίσιο του άξονα 3, με εξασφάλιση της σύνδεσης μεταξύ τοπικού και περιφερειακού επιπέδου.

Όσον αφορά την ανάπτυξη του ανθρώπινου κεφαλαίου, η στήριξη στο πλαίσιο της αγροτικής ανάπτυξης μπορεί να εστιασθεί στους γεωργούς και τους οικονομικούς φορείς που εμπλέκονται στη διαφοροποίηση της αγροτικής οικονομίας. Στον πληθυσμό των αγροτικών περιοχών μπορεί να χορηγείται στήριξη που εντάσσεται σε μια ολοκληρωμένη προσέγγιση από τη βάση προς την κορυφή. Οι δράσεις στους εν λόγω τομείς θα πρέπει να υλοποιηθούν με πλήρη συμμόρφωση προς τους στόχους της ευρωπαϊκής στρατηγικής για την απασχόληση, όπως καθορίζονται στις «Ενσωποιημένες κατευθυντήριες γραμμές για την ανάπτυξη και την απασχόληση» και να συνάδουν με τις δράσεις που αναλαμβάνονται βάσει των εθνικών μεταρρυθμιστικών προγραμμάτων στο πλαίσιο της διαδικασίας της Λισσαβόνας. Το πρόγραμμα εργασίας «Εκπαίδευση και κατάρτιση 2010» αποβλέπει στην επίτευξη του μέρους των στόχων της Λισσαβόνας που αφορά την εκπαίδευση και την κατάρτιση. Στην καρδιά του προγράμματος, υπάρχει η διά βίου εκπαίδευση, η οποία ισχύει για όλα τα επίπεδα και τύπους εκπαίδευσης και κατάρτισης, συμπεριλαμβανομένων και των τομέων της γεωργίας, της δασοκομίας και των γεωργικών προϊόντων και ειδών διατροφής.

4. ΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΥΠΟΒΟΛΗΣ ΕΚΘΕΣΕΩΝ

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1698/2005 προβλέπει στρατηγική παρακολούθηση της κοινοτικής και των εθνικών στρατηγικών. Η βάση για την υποβολή εκθέσεων προόδου θα είναι το κοινό πλαίσιο παρακολούθησης και αξιολόγησης, που θα θεσπισθεί σε συνεργασία με τα κράτη μέλη.

Το πλαίσιο θα προβλέπει περιορισμένο αριθμό κοινών δεικτών και κοινή μεθοδολογία. Θα συμπληρώνεται με ειδικούς δείκτες ανά πρόγραμμα που θα αντανακλούν τα χαρακτηριστικά κάθε πεδίου του προγράμματος.

Ένα κοινό σύνολο δεικτών θα επιτρέπει την ομαδοποίηση των εκροών, των αποτελεσμάτων και των επιπτώσεων σε επίπεδο ΕΕ και θα συμβάλλει στην εκτίμηση της προόδου όσον αφορά την επίτευξη των προτεραιοτήτων της Κοινότητας. Οι δείκτες εκκίνησης που ορίζονται στην αρχή της περιόδου προγραμματισμού θα επιτρέψουν την εκτίμηση της αρχικής κατάστασης και θα αποτελέσουν τη βάση για την ανάπτυξη της στρατηγικής του προγράμματος.

Οι δραστηριότητες αξιολόγησης θα διεξάγονται σε συνεχή βάση και θα περιλαμβάνουν εκ των προτέρων, ενδιάμεση και εκ των υστέρων αξιολόγηση στο επίπεδο του προγράμματος, καθώς και άλλες δραστηριότητες αξιολόγησης που θεωρούνται χρήσιμες για τη βελτίωση της διαχείρισης και των αποτελεσμάτων του προγράμματος. Οι εν λόγω δραστηριότητες θα συνοδεύονται από θεματικές μελέτες και συνθετική αξιολόγηση σε κοινοτικό επίπεδο, καθώς και από τις δραστηριότητες του ευρωπαϊκού δικτύου αγροτικής ανάπτυξης, ως βάρους για ανταλλαγές και δημιουργία ικανότητας αξιολόγησης στα κράτη μέλη. Η ανταλλαγή ορθών πρακτικών και η αμοιβαία κοινοποίηση των αποτελεσμάτων των αξιολογήσεων μπορεί να συμβάλει σημαντικά στην αποτελεσματικότητα της αγροτικής ανάπτυξης. Από την άποψη αυτή, το ευρωπαϊκό δίκτυο θα πρέπει να παίζει κεντρικό ρόλο στη διευκόλυνση των επαφών.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 20ής Φεβρουαρίου 2006

για τις αρχές, τις προτεραιότητες και τις προϋποθέσεις που εμπεριέχονται στην εταιρική σχέση προσχώρησης με την Κροατία και την κατάργηση της απόφασης 2004/648/ΕΚ

(2006/145/ΕΚ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 533/2004 του Συμβουλίου, της 22ας Μαρτίου 2004, για τη σύναψη ευρωπαϊκών εταιρικών σχέσεων στο πλαίσιο της διαδικασίας σταθεροποίησης και σύνδεσης⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 1α και το άρθρο 2,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο της Θεσσαλονίκης, της 19ης και 20ής Ιουνίου 2003, ενέκρινε την καθιέρωση των εταιρικών σχέσεων ως μέσα υλοποίησης της ευρωπαϊκής προοπτικής των χωρών των Δυτικών Βαλκανίων στο πλαίσιο της διαδικασίας σταθεροποίησης και σύνδεσης.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 533/2004 προβλέπει ότι το Συμβούλιο αποφασίζει τις αρχές, τις προτεραιότητες και τις προϋποθέσεις που πρέπει να περιέχουν οι εταιρικές σχέσεις, καθώς και κάθε τυχόν μεταγενέστερη προσαρμογή.
- (3) Στις 13 Σεπτεμβρίου 2004, το Συμβούλιο υιοθέτησε ευρωπαϊκή εταιρική σχέση με την Κροατία⁽²⁾.
- (4) Στις 3 Οκτωβρίου 2005, τα κράτη μέλη άρχισαν διαπραγματεύσεις με την Κροατία για την προσχώρησή της στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Η πορεία των διαπραγματεύσεων εξαρτάται από την πρόοδο της Κροατίας όσον αφορά την προετοιμασία της για την προσχώρηση, η οποία αξιολογείται, μεταξύ άλλων, με βάση την εφαρμογή της εταιρικής σχέσης, όπως αναθεωρείται τακτικά.
- (5) Είναι, συνεπώς, σκόπιμο να υιοθετηθεί μια εταιρική σχέση προσχώρησης, η οποία θα επικαιροποιεί την ισχύουσα εταιρική σχέση, προκειμένου να προσδιορισθούν ανανεωμένες προτεραιότητες για περαιτέρω εργασία, με βάση τα πορίσματα της έκθεσης προόδου του 2005 όσον αφορά τις προετοιμασίες της Κροατίας για την περαιτέρω ενσωμάτωση της στην Ευρωπαϊκή Ένωση.

(6) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 533/2004 ορίζει ότι η παρακολούθηση των εταιρικών σχέσεων προσχώρησης διασφαλίζεται μέσω του πλαισίου των μηχανισμών που έχουν θεσπισθεί στο πλαίσιο της διαδικασίας σταθεροποίησης και σύνδεσης.

(7) Προκειμένου να προετοιμασθεί για την περαιτέρω ενσωμάτωσή της στην Ευρωπαϊκή Ένωση, η Κροατία αναμένεται να καταρτίσει σχέδιο που θα περιέχει χρονοδιάγραμμα και συγκεκριμένα μέτρα για να ανταποκριθεί στις προτεραιότητες της παρούσας εταιρικής σχέσης προσχώρησης.

(8) Η απόφαση 2004/648/ΕΚ θα πρέπει, συνεπώς, να καταργηθεί,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Σύμφωνα με το άρθρο 1α του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 533/2004, οι αρχές, οι προτεραιότητες και οι προϋποθέσεις της εταιρικής σχέσης προσχώρησης με την Κροατία καθορίζονται στο συνημμένο παράρτημα, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Η εφαρμογή της εταιρικής σχέσης προσχώρησης εξετάζεται μέσω των μηχανισμών που έχουν θεσπισθεί στο πλαίσιο της διαδικασίας σταθεροποίησης και σύνδεσης, κυρίως των ετήσιων εκθέσεων προόδου που υποβάλλει η Επιτροπή.

Άρθρο 3

Η απόφαση 2004/648/ΕΚ καταργείται.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 20 Φεβρουαρίου 2006.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
J. PRÖLL

⁽¹⁾ ΕΕ L 86 της 24.3.2004, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 269/2006 (ΕΕ L 47 της 17.2.2006, σ. 7).

⁽²⁾ Απόφαση 2004/648/ΕΚ του Συμβουλίου, της 13ης Σεπτεμβρίου 2004, για τις αρχές, τις προτεραιότητες και τους όρους που εμπεριέχονται στην ευρωπαϊκή εταιρική σχέση με την Κροατία (ΕΕ L 297 της 22.9.2004, σ. 19).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΚΡΟΑΤΙΑ: ΕΤΑΙΡΙΚΗ ΣΧΕΣΗ ΠΡΟΣΧΩΡΗΣΗΣ 2005

1. ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο της Θεσσαλονίκης ενέκρινε την καθιέρωση των εταιρικών σχέσεων ως μέσου υλοποίησης της ευρωπαϊκής προοπτικής των χωρών των Δυτικών Βαλκανίων στο πλαίσιο της διαδικασίας σταθεροποίησης και σύνδεσης.

Στις 13 Σεπτεμβρίου 2004, το Συμβούλιο υιοθέτησε ευρωπαϊκή εταιρική σχέση με την Κροατία. Στις 3 Οκτωβρίου 2005, τα κράτη μέλη άρχισαν διαπραγματεύσεις με την Κροατία για την προσχώρησή της στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Είναι σκόπιμο να υιοθετηθεί μια εταιρική σχέση προσχώρησης, η οποία αναπροσαρμόζει την προηγούμενη ευρωπαϊκή εταιρική σχέση βάσει των πορισμάτων της έκθεσης προόδου του 2005 της Επιτροπής για την Κροατία. Η νέα αυτή εταιρική σχέση προσχώρησης καθορίζει νέες προτεραιότητες δράσης. Οι νέες προτεραιότητες είναι προσαρμοσμένες στις συγκεκριμένες ανάγκες της Κροατίας και στο επίπεδο προπαρασκευής της και επικαιροποιούνται εφόσον κρίνεται αναγκαίο. Η εταιρική σχέση προσχώρησης παρέχει, επίσης, γενικές κατευθύνσεις για τη χορήγηση χρηματοδοτικής βοήθειας στην Κροατία.

Η Κροατία αναμένεται να καταρτίσει ένα σχέδιο που θα περιέχει χρονοδιάγραμμα και συγκεκριμένα μέτρα για να ανταποκριθεί στις προτεραιότητες της εταιρικής σχέσης προσχώρησης.

2. ΑΡΧΕΣ

Η διαδικασία σταθεροποίησης και σύνδεσης παραμένει το πλαίσιο της ευρωπαϊκής πορείας των χωρών των Δυτικών Βαλκανίων, καθ' όλη την πορεία προς τη μελλοντική τους προσχώρηση.

Οι κυριότερες προτεραιότητες που καθορίστηκαν για την Κροατία αφορούν την ικανότητά της να σημειώσει πρόοδο στην προετοιμασία για την προσχώρηση, και ιδίως την ικανότητά της να τηρήσει τα κριτήρια που όρισε το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο της Κοπεγχάγης το 1993 και τους όρους που καθορίζονται στη διαδικασία σταθεροποίησης και σύνδεσης, κυρίως τους όρους που έδωσε το Συμβούλιο στα συμπεράσματά του της 29ης Απριλίου 1997 και της 21ης-22ας Ιουνίου 1999, στο περιεχόμενο της τελικής δήλωσης της διάσκεψης κορυφής του Ζάγκρεμπ της 24ης Νοεμβρίου 2000 και στο θεματολόγιο της Θεσσαλονίκης, καθώς και τις απαιτήσεις του διαπραγματευτικού πλαισίου που εγκρίθηκε από το Συμβούλιο στις 3 Οκτωβρίου 2005.

3. ΠΡΟΤΕΡΑΙΟΤΗΤΕΣ

Οι προτεραιότητες που απαριθμούνται στην παρούσα εταιρική σχέση προσχώρησης έχουν επιλεγεί με βάση ρεαλιστικές προσδοκίες για τη δυνατότητα της Κροατίας να τις εκπληρώσει ή να τις προωθήσει ουσιαστικά, προσεχώς, εντός ολίγων ετών. Γίνεται διάκριση μεταξύ βραχυπρόθεσμων προτεραιοτήτων, οι οποίες αναμένεται να επιτευχθούν εντός ενός ή δύο ετών, και μεσοπρόθεσμων προτεραιοτήτων, οι οποίες αναμένεται να επιτευχθούν εντός τριών ή τεσσάρων ετών. Οι προτεραιότητες αφορούν τόσο τη νομοθεσία όσο και την εφαρμογή της. Λαμβανομένων υπόψη, αφενός, του σημαντικού κόστους που απαιτούν η εφαρμογή και η επιβολή της εφαρμογής του κεκτημένου και, αφετέρου, της πολυπλοκότητας των απαιτήσεων της ΕΕ σε ορισμένους τομείς, η παρούσα εταιρική σχέση δεν καλύπτει, σε αυτό το στάδιο, όλα τα σημαντικά καθήκοντα. Οι μελλοντικές εταιρικές σχέσεις θα συμπεριλάβουν περαιτέρω προτεραιότητες σε συνάρτηση με την πρόοδο που θα έχει σημειώσει η εν λόγω χώρα.

Όσον αφορά τις βραχυπρόθεσμες προτεραιότητες, έχουν επισημανθεί οι κυριότερες, οι οποίες ομαδοποιούνται στην αρχή του τμήματος 3.1. Οι βασικές αυτές προτεραιότητες δεν έχουν ιεραρχηθεί με βάση τη σπουδαιότητά τους.

3.1. ΒΡΑΧΥΠΡΟΘΕΣΜΕΣ ΠΡΟΤΕΡΑΙΟΤΗΤΕΣ

Βασικές προτεραιότητες

- Υλοποίηση της στρατηγικής και του σχεδίου δράσης για τη μεταρρύθμιση του δικαστικού συστήματος σε συνεννόηση με τους ενδιαφερόμενους φορείς, συμπεριλαμβανομένης της θέσπισης της αναγκαίας νέας νομοθεσίας.
- Θέσπιση και έναρξη εφαρμογής μιας εθνικής στρατηγικής για την πρόληψη και την καταπολέμηση της διαφθοράς και διασφάλιση του αναγκαίου συντονισμού μεταξύ των αρμοδίων κρατικών υπηρεσιών και φορέων που συμμετέχουν στην εφαρμογή αυτής της στρατηγικής, μεταξύ άλλων με τη θέση σε πλήρη λειτουργία της Υπηρεσίας για την καταπολέμηση της διαφθοράς και του οργανωμένου εγκλήματος.
- Επίσπευση της εφαρμογής του συνταγματικού νόμου για τις εθνικές μειονότητες. Ειδικότερα, επείγουσα λήψη μέτρων για τη διασφάλιση της αναλογικής εκπροσώπησης των μειονοτήτων στις τοπικές και περιφερειακές αυτοδιοικούμενες μονάδες, στα κρατικά διοικητικά και δικαστικά όργανα και σε φορείς της δημόσιας διοίκησης.
- Ολοκλήρωση της διαδικασίας επιστροφής των προσφύγων, συμπεριλαμβανομένων όλων των περιπτώσεων ανάκτησης ιδιοκτησίας, ανοικοδόμησης και παροχής στέγης στους πρώην κατόχους δικαιωμάτων κατοχής/μίσθωσης, και περαιτέρω προώθηση της περιφερειακής συνεργασίας για τη διευκόλυνση της διαδικασίας επιστροφής των προσφύγων και της ενσωμάτωσής τους στην τοπική κοινότητα, ιδίως συμβάλλοντας στην υλοποίηση της διακήρυξης του Σεράγεβο.

- Συνέχιση των προσπαθειών με στόχο τη συμφιλίωση μεταξύ των πολιτών στην περιοχή.
- Διασφάλιση πλήρους συνεργασίας με το Διεθνές Ποινικό Δικαστήριο για την πρώην Γιουγκοσλαβία.
- Εργασίες για την εξεύρεση οριστικών λύσεων σε εκκρεμούντα διμερή θέματα, ιδίως αυτά που αφορούν τα σύνορα με τη Σλοβενία, τη Σερβία και Μαυροβούνιο και τη Βοσνία-Ερζεγοβίνη.
- Διασφάλιση της ορθής εφαρμογής όλων των δεσμεύσεων που έχουν αναληφθεί στο πλαίσιο της συμφωνίας σταθεροποίησης και σύνδεσης σε τομείς όπως η πολιτική ανταγωνισμού, ειδικότερα, όσον αφορά την ανάγκη θέσπισης και εφαρμογής σχεδίου αναδιάρθρωσης για τον τομέα του χάλυβα και την απόκτηση ακίνητης περιουσίας. Ολοκλήρωση των τρεχουσών και των προσεχών διαπραγματεύσεων για εμπορικά θέματα που συνδέονται με τη συμφωνία σταθεροποίησης και σύνδεσης (όπως ένα πρωτόκολλο που εισάγει δασμολογική ποσόστωση για τη ζάχαρη, το πρωτόκολλο της διεύρυνσης και επιπλέον εμπορικές παραχωρήσεις για γεωργικά και αλιευτικά προϊόντα) και εξασφάλιση της κατάλληλης υλοποίησης των αποτελεσμάτων τους.

Πολιτικά κριτήρια

Δημοκρατία και κράτος δικαίου

- Λήψη μέτρων για τη θέσπιση συνεπούς και μόνιμης εκλογικής νομοθεσίας, για τη ρύθμιση θεμάτων όπως οι εκλογικοί κατάλογοι, η ψηφοφορία στο εξωτερικό και η διαφανής χρηματοδότηση των προεκλογικών εκστρατειών.

Δημόσια διοίκηση

- Πλήρης υλοποίηση της εφαρμογής μέτρων μεταρρύθμισης της δημόσιας διοίκησης όσον αφορά τις διαδικασίες για τις προσλήψεις, τις προαγωγές και την κατάρτιση και βελτίωση της διαχείρισης του ανθρώπινου δυναμικού σε όλους τους φορείς της δημόσιας διοίκησης, ούτως ώστε να διασφαλίζεται η υποχρέωση λογοδοσίας, η αποτελεσματικότητα, η διαφάνεια, η αποπολιτικοποίηση και ένα υψηλό επίπεδο επαγγελματισμού της δημόσιας διοίκησης, καθώς και η ευκολία πρόσβασης σε αυτή.
- Διασφάλιση της αποτελεσματικής παρακολούθησης των ελλείψεων που διαπιστώνονται όσον αφορά τον πολιτικό έλεγχο όλων των υπηρεσιών ασφαλείας.

Δικαστικό σύστημα

- Λήψη μέτρων για τον περιορισμό των συσσωρευμένων εκκρεμών δικαστικών υποθέσεων.
- Προώθηση της ορθολογικής οργάνωσης των δικαστηρίων, μεταξύ άλλων, με την ανάπτυξη σύγχρονων συστημάτων τεχνολογίας πληροφοριών.
- Θέσπιση ενός ανοικτού, δίκαιου και διαφανούς συστήματος προσλήψεων, αξιολόγησης και προαγωγών και προώθηση του επαγγελματισμού στο δικαστικό τομέα με τη διασφάλιση επαρκούς κρατικής χρηματοδότησης για την παροχή υψηλού επιπέδου κατάρτισης στους δικαστές, στους εισαγγελείς και στο διοικητικό προσωπικό.
- Λήψη μέτρων για τη διασφάλιση της ορθής και πλήρους εκτέλεσης των δικαστικών αποφάσεων.
- Διασφάλιση της πρόσβασης στη δικαιοσύνη και στη νομική αρωγή και διάθεση των αντιστοιχούντων δημοσιονομικών πόρων· προώθηση της κατάρτισης σε θέματα νομοθεσίας της ΕΕ.

Πολιτική για την καταπολέμηση της διαφθοράς

- Συνέχιση των ενεργειών για την ανάπτυξη κωδικών συμπεριφοράς/δεοντολογίας των δημοσίων υπαλλήλων και των εκλεγμένων αντιπροσώπων, καθώς και σχεδίων δράσης για την πρόληψη της διαφθοράς μεταξύ των αρμόδιων αρχών επιβολής του νόμου (συννομαστική αστυνομία, αστυνομία, τελωνειακές και δικαστικές αρχές).
- Λήψη μέτρων για να διασφαλισθεί ότι το νομικό πλαίσιο αντιμετώπισης της διαφθοράς έχει εναρμονισθεί και ότι εφαρμόζεται και επιβάλλεται ομοιόμορφα· διασφάλιση εντονότερων προσπαθειών για τη δραστική πρόληψη, τη διερεύνηση και την αποτελεσματική δίωξη των περιπτώσεων διαφθοράς, ειδικότερα της διαφθοράς στα ανώτατα επίπεδα.
- Ανάλυση συγκεκριμένων δράσεων για την ευαισθητοποίηση του κοινού σε ό,τι αφορά το χαρακτηρισμό της διαφθοράς ως σοβαρού ποινικού αδικήματος.

Ανθρώπινα δικαιώματα και προστασία των μειονοτήτων

- Προώθηση του σεβασμού και της προστασίας των μειονοτήτων σύμφωνα, αφενός, με την Ευρωπαϊκή σύμβαση για την προστασία των δικαιωμάτων του ανθρώπου και τις αρχές που ορίζονται στη σύμβαση-πλαίσιο του Συμβουλίου της Ευρώπης για την προστασία των εθνικών μειονοτήτων και, αφετέρου, με τις βέλτιστες πρακτικές που εφαρμόζονται στα κράτη μέλη της ΕΕ.
- Διασφάλιση ότι διεξάγονται οι δέουσες έρευνες και ότι διώκονται ποινικά όλες οι εγκληματικές πράξεις εθνοτικού χαρακτήρα.
- Συνέχιση της εφαρμογής της στρατηγικής και του σχεδίου δράσης για την προστασία και την ενσωμάτωση των Ρομ και διασφάλιση της διάθεσης των αναγκαίων μέσων.
- Χάραξη και έναρξη εφαρμογής μιας ολοκληρωμένης στρατηγικής για την καταπολέμηση των διακρίσεων.
- Αναθεώρηση της νομοθεσίας για τα οπτικοακουστικά μέσα ενημέρωσης σύμφωνα με τις συστάσεις που διατύπωσε, το Φεβρουάριο του 2004, η μεικτή αποστολή εμπειρογνομosύνης του Συμβουλίου της Ευρώπης, της Επιτροπής και του ΟΑΣΕ. Ειδικότερα, αναθεώρηση του νόμου για τα ηλεκτρονικά μέσα ενημέρωσης, ώστε να θεσπισθεί ένα διαφανές, προβλέψιμο και αποτελεσματικό κανονιστικό πλαίσιο και να διασφαλισθεί η πολιτική ανεξαρτησία του Συμβουλίου για τα ηλεκτρονικά μέσα ενημέρωσης· διασφάλιση του ότι η ραδιοφωνία και η τηλεόραση της Κροατίας και το Συμβούλιο του προγράμματος της λειτουργούν ανεξάρτητα και παραμένουν σταθερά, ενώ αναθεωρείται ο νόμος για τη ραδιοφωνία και την τηλεόραση της Κροατίας. Λήψη περαιτέρω μέτρων για την αποτελεσματική αποποινικοποίηση της δυσφήμισης.

Περιφερειακά θέματα και διεθνείς υποχρεώσεις

- Ουσιαστική βελτίωση της δικαστικής δίωξης εγκλημάτων πολέμου, θύτοντας, ιδίως, τέλος στις εθνικές προκαταλήψεις κατά των Σέρβων και εφαρμογή ενιαίου προτύπου για την ποινική ευθύνη ανεξαρτήτως εθνικής καταγωγής.
- Όσον αφορά την επιστροφή των προσφύγων, ολοκλήρωση χωρίς καθυστέρηση της εξέτασης των αιτήσεων που έχουν υποβληθεί για ανοικοδόμηση των κατοικιών· ανοικοδόμηση όλων των κατοικιών για τις οποίες υπάρχει θετική απόφαση έως τον Απρίλιο του 2005 και ανοικοδόμηση έως το τέλος του 2006 όλων των κατοικιών για τις οποίες πρόκειται να υπάρξει θετική απόφαση. Ολοκλήρωση της ανάκτησης των κατοικιών χωρίς περαιτέρω καθυστέρηση.
- Έναρξη επειγόντως και ολοκλήρωση του προγράμματος παροχής στέγης για τους πρόσφυγες οι οποίοι απώλεσαν τα δικαιώματα κατοχής/μίσθωσης εκτός των περιοχών ειδικής κρατικής μέριμνας και επίσηυση της εφαρμογής του προγράμματος παροχής στέγης για τους πρόσφυγες που επιστρέφουν στις περιοχές ειδικής κρατικής μέριμνας. Διασφάλιση της πραγματοποίησης κατάλληλης εκστρατείας προβολής/ενημέρωσης.
- Εξασφάλιση του κατάλληλου συντονισμού και της συνεργασίας μεταξύ όλων των αρμοδίων αρχών, σε κεντρικό και τοπικό επίπεδο, σε θέματα σχετικά με την επιστροφή των προσφύγων.
- Δημιουργία των κατάλληλων κοινωνικών και οικονομικών συνθηκών για τη βελτίωση του κλίματος όσον αφορά την επανένταξη των επαναπατριζόμενων και την αποδοχή τους από τις κοινότητες υποδοχής, μεταξύ άλλων, μέσω προγραμμάτων περιφερειακής ανάπτυξης στις πληγείσες περιοχές. Κίνηση εκ νέου της διαδικασίας υποβολής αιτήσεων χορήγησης της ιθαγένειας και επανεξέταση όλων των αιτήσεων που υποβλήθηκαν μετά τη λήξη της προηγούμενης προθεσμίας.
- Πλήρης εφαρμογή των συμφωνιών με τις γειτονικές χώρες, κυρίως στους τομείς του εμπορίου, της καταπολέμησης του οργανωμένου εγκλήματος, της διαχείρισης των συνόρων και της επανεισοχής, της διασυνοριακής συνεργασίας και της δικαστικής και αστυνομικής συνεργασίας, συμπεριλαμβανομένων των εγκλημάτων πολέμου, και σύναψη τέτοιου είδους συμφωνιών στις περιπτώσεις που εκκρεμούν ακόμη.

Οικονομικά κριτήρια

- Υλοποίηση συνεντών, μακροοικονομικών πολιτικών προσανατολισμένων στη σταθερότητα, συμπεριλαμβανομένης της δημιουργίας νομισματικών μέσων που βασίζονται στην αγορά, με στόχο την ενίσχυση της αποτελεσματικότητας της νομισματικής πολιτικής.
- Ενίσχυση της δημοσιονομικής εξυγίανσης με βάση σταθερά διαρθρωτικά μέτρα, ιδίως στον τομέα των επιδοτήσεων και των κοινωνικών δαπανών και επίλυση του ζητήματος της εξόφλησης του λεγόμενου «παλαιού χρέους του συνταξιοδοτικού τομέα» με τέτοιον τρόπο ώστε να μη θίγεται η δημοσιονομική εξυγίανση. Έναρξη εφαρμογής περαιτέρω μέτρων για την εκτενή μεταρρύθμιση του τομέα υγείας με στόχο τη βελτίωση της οικονομικής του κατάστασης.
- Συνέχιση των διαρθρωτικών μεταρρυθμίσεων των δημόσιων οικονομικών, ιδίως στον τομέα της διαχείρισης των δαπανών. Ανάπτυξη ικανότητας διαφανούς και αποτελεσματικής διαχείρισης του χρέους.

- Επιτάχυνση του ρυθμού ιδιωτικοποίησης των επιχειρήσεων που περιλαμβάνονται στο χαρτοφυλάκιο στο Ταμείο Ιδιωτικοποιήσεων. Επίσπευση της διαδικασίας αναδιάρθρωσης και ιδιωτικοποίησης ή εκκαθάρισης μεγάλων κρατικών επιχειρήσεων, ιδίως στους τομείς της γεωργίας, της βιομηχανίας χάλυβα και της ναυπηγικής βιομηχανίας. Εφαρμογή περαιτέρω μέτρων για την αναδιάρθρωση ή/και την ιδιωτικοποίηση των επιχειρήσεων κοινής ωφελείας (τηλεπικοινωνίες, ενέργεια, πετρέλαιο κ.λπ.). Βελτίωση της διαφάνειας της διαδικασίας ιδιωτικοποίησης.
- Περαιτέρω βελτίωση του επιχειρησιακού κλίματος με την απλούστευση των κανόνων για την είσοδο και την έξοδο των επιχειρήσεων από την αγορά. Ιδίως, επιτάχυνση των διαδικασιών καταχώρισης των επιχειρήσεων και βελτίωση της εφαρμογής των κανόνων για την πτώχευση, καθώς και των συνθηκών για την ανάπτυξη ιδιωτικών επιχειρήσεων και την προσέλκυση άμεσων ξένων επενδύσεων, μεταξύ άλλων με τη βελτίωση της διοικητικής αποτελεσματικότητας.
- Επιτάχυνση της αγροτικής μεταρρύθμισης, και ιδίως καταγραφή και ιδιωτικοποίηση των γεωργικών εκτάσεων, με τη θέσπιση ενός σύγχρονου και αποτελεσματικού κτηματολογίου και αγροτικού κτηματολογίου, ούτως ώστε να εξαλειφθούν τα σημερινά εμπόδια στην ανάπτυξη της αγοράς γης και στέγης.
- Ανάπτυξη μακροοικονομικών στατιστικών.

Ικανότητα ανάληψης των υποχρεώσεων του μέλους

Ελεύθερη κυκλοφορία των εμπορευμάτων

- Ολοκλήρωση της αναδιάρθρωσης του υφιστάμενου νομοθετικού και θεσμικού πλαισίου, ώστε να διασφαλισθεί ο διαχωρισμός των λειτουργιών όσον αφορά τις κανονιστικές ρυθμίσεις, τη διαπίστευση, την τυποποίηση και τη διαπίστωση της συμμόρφωσης των προϊόντων και να θεσπισθούν μηχανισμοί επιτήρησης της αγοράς, συμβατοί με το κεκτημένο. Επίσπευση της θέσπισης ευρωπαϊκών προτύπων. Συνέχιση των εργασιών για τη μεταφορά οδηγιών παλαιάς προσέγγισης και νέας προσέγγισης.
- Έναρξη της αναλυτικής εξέτασης της εθνικής νομοθεσίας προκειμένου να διαπιστωθούν ασυμβατότητες προς τα άρθρα 28 έως 30 της συνθήκης ΕΚ, σχέδιο για την εξάλειψή τους και πρόληψη της εισαγωγής νέων εμποδίων.

Δικαίωμα εγκατάστασης και ελευθερία παροχής υπηρεσιών

- Έναρξη της εναρμόνισης με το κεκτημένο όσον αφορά την αμοιβαία αναγνώριση των επαγγελματικών τίτλων, συμπεριλαμβανομένης της δημιουργίας της αναγκαίας διοικητικής ικανότητας.
- Έναρξη της αναλυτικής εξέτασης της εθνικής νομοθεσίας προκειμένου να εντοπισθούν περιορισμοί όσον αφορά το δικαίωμα εγκατάστασης και την ελευθερία παροχής υπηρεσιών, σχέδιο για την εξάλειψή τους και πρόληψη της εισαγωγής νέων εμποδίων.
- Ενίσχυση της ικανότητας της εθνικής κανονιστικής αρχής στον τομέα των ταχυδρομικών υπηρεσιών και διασφάλιση της ανεξαρτησίας της.

Ελεύθερη κυκλοφορία των κεφαλαίων

- Βελτίωση της νομοθεσίας για την καταπολέμηση της νομιμοποίησης εσόδων από παράνομες δραστηριότητες και έναρξη εξασφάλισης ουσιαστικής εφαρμογής της. Ενίσχυση του διοικητικού δυναμικού της μονάδας οικονομικών πληροφοριών (FIU) και βελτίωση της συνεργασίας της με άλλους φορείς που συμμετέχουν στην καταπολέμηση της νομιμοποίησης εσόδων από παράνομες δραστηριότητες.
- Απλούστευση των διαδικασιών για την παροχή άδειας σε υπηκόους της ΕΕ για την αγορά ακίνητης περιουσίας, χωρίς διακρίσεις, και δραστική μείωση του μεγάλου αριθμού συσσωρευμένων αιτήσεων.

Δημόσιες συμβάσεις

- Ολοκλήρωση της εναρμόνισης της νομοθεσίας της Κροατίας για τις δημόσιες συμβάσεις και των σχετικών κανονισμών εφαρμογής, μεταξύ άλλων, στους τομείς των δημοσίων συμβάσεων, των παραχωρήσεων και των διαδικασιών επανεξέτασης.
- Ενίσχυση της διοικητικής ικανότητας της Υπηρεσίας Δημοσίων Συμβάσεων για την εκτέλεση των καθηκόντων που της έχουν ανατεθεί βάσει του νόμου περί δημοσίων συμβάσεων.

Νόμος περί διανοητικής ιδιοκτησίας

- Βελτίωση της διαδικασίας επιβολής των δικαιωμάτων πνευματικής, βιομηχανικής και εμπορικής ιδιοκτησίας, κυρίως με την ενίσχυση της διοικητικής ικανότητας, μεταξύ άλλων, των οργάνων επιβολής του νόμου και της δικαστικής εξουσίας.

Ανταγωνισμός

- Διασφάλιση της περαιτέρω εναρμόνισης του πρωτογενούς και παράγωγου δικαίου, προκειμένου να καταστεί δυνατή η εφαρμογή αποτελεσματικού ελέγχου των μονοπωλίων και των κρατικών ενισχύσεων με δεσμευτικού χαρακτήρα αποφάσεις που θα εφαρμόζονται σε όλους τους οικονομικούς τομείς και, όσον αφορά τις κρατικές ενισχύσεις, τόσο για τα καθεστώτα ενισχύσεων όσο και για μεμονωμένα μέτρα ενισχύσεων.
- Ενίσχυση της διοικητικής ικανότητας και της ανεξαρτησίας της Υπηρεσίας Προστασίας του Ανταγωνισμού, τόσο στον τομέα των κρατικών ενισχύσεων όσο και στον τομέα του ελέγχου των μονοπωλίων. Διασφάλιση της ανάπτυξης και της επιμόρφωσης του δικαστικού σώματος σε θέματα ανταγωνισμού.
- Ενίσχυση των επιδόσεων όσον αφορά την επιβολή της εφαρμογής του ελέγχου των μονοπωλίων, δίνοντας ιδίως μεγαλύτερη έμφαση στην πρόληψη σοβαρών στρεβλώσεων του ανταγωνισμού και στην καθιέρωση αποτρεπτικού συστήματος επιβολής προστίμων. Ενίσχυση των επιδόσεων όσον αφορά την επιβολή της εφαρμογής του νόμου στον τομέα των κρατικών ενισχύσεων, ιδίως με τη διασφάλιση της τήρησης των υποχρεώσεων γνωστοποίησης και προδραστικής αξιολόγησης όλων των ενισχύσεων.
- Διασφάλιση ότι τα υφιστάμενα καθεστώτα ενισχύσεων και το σύνολο της φορολογικής νομοθεσίας έχουν εναρμονισθεί με το κεκτημένο για τις κρατικές ενισχύσεις.
- Θέσπιση και έναρξη εφαρμογής βιώσιμων προγραμμάτων αναδιάρθρωσης στον τομέα του χάλυβα και στο ναυπηγικό τομέα, σύμφωνα με τις απαιτήσεις της ΕΕ προκειμένου να εξασφαλισθεί, μεταξύ άλλων, ότι όλες οι ενισχύσεις συμμορφώνονται προς το κεκτημένο.
- Διασφάλιση της διαφάνειας στον τομέα των κρατικών ενισχύσεων με την καθιέρωση γενικής απογραφής όλων των ισχυόντων μέτρων ενίσχυσης, την υποβολή εκθέσεων σχετικών με αυτά τα μέτρα, σε όλα τα διοικητικά επίπεδα, και την ευαισθητοποίηση όσον αφορά τις αρχές του ανταγωνισμού.

Χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες

- Ενίσχυση του κανονιστικού και του διοικητικού πλαισίου για την εποπτεία των χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών, και ιδίως προετοιμασία της μετάβασης σε προγραμματισμένη ολοκληρωμένη ελεγκτική αρχή που θα αναλάβει την εποπτεία των μη τραπεζικών χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών.
- Προετοιμασία της θέσπισης του νέου πλαισίου όσον αφορά τις απαιτήσεις κεφαλαίου για τα πιστωτικά ιδρύματα και τις επενδυτικές επιχειρήσεις.

Κοινωνία της πληροφορίας και μέσα ενημέρωσης

- Περαιτέρω ενίσχυση της ικανότητας της εθνικής κανονιστικής αρχής στον τομέα των τηλεπικοινωνιών και διασφάλιση της ανεξαρτησίας της.

Γεωργία και ανάπτυξη της υπαίθρου

- Διασφάλιση μιας πλήρως λειτουργικής υπηρεσίας Sapard/Irpard.
- Επίσπευση των ενεργειών για τη θέσπιση κατάλληλου συστήματος ταυτοποίησης αγροτεμαχίων και συστήματος αναγνώρισης και καταγραφής των ζώων.
- Ενίσχυση της συλλογής και της επεξεργασίας των γεωργικών στατιστικών στοιχείων σύμφωνα με τα πρότυπα και τη μεθοδολογία της ΕΕ.
- Ανάπτυξη στρατηγικής ανάπτυξης της υπαίθρου και μέσω πολιτικής για το σχεδιασμό, την εφαρμογή, τη διαχείριση, την παρακολούθηση, τον έλεγχο και την αξιολόγηση των προγραμμάτων αγροτικής ανάπτυξης.

Ασφάλεια τροφίμων, κτηνιατρική και φυτοϋγειονομική πολιτική

- Συνέχιση της εναρμόνισης της νομοθεσίας στον κτηνιατρικό και φυτοϋγειονομικό τομέα, βελτίωση των μηχανισμών ελέγχου και εκσυγχρονισμός των εγκαταστάσεων γεωργικών προϊόντων διατροφής, ώστε να ανταποκρίνονται στις απαιτήσεις υγιεινής της ΕΕ.
- Χάραξη σφαιρικής στρατηγικής στους τομείς της ασφάλειας των τροφίμων και της κτηνιατρικής και φυτοϋγειονομικής πολιτικής. Ενίσχυση των αναγκαίων διοικητικών δομών και βελτίωση του συντονισμού μεταξύ τους, ώστε να διασφαλισθεί μια ολοκληρωμένη προσέγγιση για τη βελτίωση της ασφάλειας των τροφίμων σε ολόκληρη την τροφική αλυσίδα.

Αλιεία

- Ενίσχυση των διοικητικών δομών και ιδίως των δομών επιθεώρησης για την αλιευτική πολιτική.
- Έναρξη κατάρτισης ενός ηλεκτρονικού μητρώου αλιευτικών σκαφών.
- Σε ό,τι αφορά την προστατευόμενη οικολογική και αλιευτική ζώνη, την οποία έχει κηρύξει μονομερώς η Κροατία, συνέχιση της εφαρμογής της τριμερούς συμφωνίας που επιτεύχθηκε τον Ιούνιο του 2004.

Πολιτική μεταφορών

- Συνέχιση της εφαρμογής των προτύπων της ΕΕ στον τομέα της κοινωνικής και τεχνικής νομοθεσίας στις οδικές μεταφορές και των προτύπων ασφαλείας στις θαλάσσιες μεταφορές.
- Ενίσχυση της διοικητικής ικανότητας στον τομέα των σιδηροδρόμων.
- Διασφάλιση της σύστασης ανεξάρτητης αρχής διερεύνησης των ατυχημάτων και ενίσχυση των εθνικών κανονιστικών αρχών στον τομέα της αεροπορίας.
- Σύναψη συμφωνίας για τον Κοινό Ευρωπαϊκό Αεροπορικό Χώρο (ΚΕΑΧ) με πρωτόκολλο στο οποίο περιλαμβάνονται τα μεταβατικά μέτρα για την εφαρμογή της αεροπορικής νομοθεσίας της ΕΕ.

Ενέργεια

- Συνέχιση της εφαρμογής του κεκτημένου της ΕΕ στους τομείς της ηλεκτρικής ενέργειας και του φυσικού αερίου.
- Διασφάλιση της λειτουργικής ικανότητας και της ανεξάρτητης λειτουργίας της εθνικής ρυθμιστικής αρχής.
- Έναρξη της εφαρμογής των δεσμεύσεων που έχουν αναληφθεί στο πλαίσιο της συνθήκης για την Κοινότητα Ενέργειας.
- Ενίσχυση της διοικητικής ικανότητας και βελτίωση της εναρμόνισης με το κεκτημένο όσον αφορά την ενεργειακή απόδοση, τις ανανεώσιμες πηγές ενέργειας και τον τομέα της πυρηνικής ενέργειας, καθώς και εξασφάλιση υψηλού επιπέδου πυρηνικής ασφαλείας και προστασίας από ακτινοβολίες.

Φορολογία

- Επίτευξη της εναρμόνισης της φορολογικής νομοθεσίας με το κεκτημένο και διασφάλιση της αποτελεσματικής επιβολής της εφαρμογής της, με ιδιαίτερη έμφαση στη συμπερίληψη των ελεύθερων ζωνών στην εδαφική εφαρμογή του καθεστώτος για το ΦΠΑ και στην κατάργηση των ισχυόντων μηδενικών συντελεστών ΦΠΑ.
- Έναρξη της εναρμόνισης με το κεκτημένο στον τομέα της άμεσης φορολογίας, συμπεριλαμβανομένων των διατάξεων που αφορούν την ανταλλαγή πληροφοριών με τα κράτη μέλη, με στόχο τη διευκόλυνση της επιβολής των μέτρων κατά της φοροαποφυγής και της φοροδιαφυγής.
- Ανάλυση δέσμευσης για την τήρηση των αρχών του κώδικα δεοντολογίας στον τομέα της φορολόγησης των επιχειρήσεων και διασφάλιση της συμμόρφωσης των νέων φορολογικών μέτρων προς τις αρχές αυτές.
- Ουσιαστική ενίσχυση της ικανότητας των φορολογικών και τελωνειακών διοικήσεων, ιδίως όσον αφορά τους μηχανισμούς εισπραξής και ελέγχου· συνέχιση των εργασιών για τη δημιουργία μιας λειτουργικής και κατάλληλα επανδρωμένης υπηρεσίας ειδικών φόρων κατανάλωσης· απλούστευση των διαδικασιών για την αποτελεσματική δίωξη της φορολογικής απάτης.
- Συνέχιση της ανάπτυξης των απαραίτητων συστημάτων ΤΠ, ώστε να καταστεί δυνατή η ανταλλαγή ηλεκτρονικών δεδομένων με την ΕΕ και τα κράτη μέλη της.

Στατιστικές

- Ενίσχυση της διοικητικής ικανότητας της Στατιστικής Υπηρεσίας της Κροατίας, αναδιοργάνωση των περιφερειακών υπηρεσιών και βελτίωση του συντονισμού με τους άλλους φορείς που παράγουν επίσημα στατιστικά στοιχεία.
- Ανάπτυξη επιχειρηματικών και κοινωνικών στατιστικών.

Κοινωνική πολιτική και απασχόληση

- Συνέχιση της εναρμόνισης με το κεκτημένο στους τομείς του εργατικού δικαίου, της υγείας και της ασφαλείας, της ισότητας των φύλων και της εξάλειψης των διακρίσεων.
- Ενίσχυση των συναφών διοικητικών δομών και των μηχανισμών επιβολής του νόμου, καθώς και του διυπουργικού συντονισμού.

Επιχειρήσεις και βιομηχανική πολιτική

- Περαιτέρω απλούστευση και επίσηυση των διαδικασιών καταχώρισης των επιχειρήσεων· καθιέρωση πρόσβασης σε απευθείας σύνδεση σε επιλεγμένες κρατικές υπηρεσίες για τις ΜΜΕ· περαιτέρω προώθηση της διενέργειας αξιολογήσεων του αντικτύπου του κανονιστικού πλαισίου.
- Συνέχιση της εφαρμογής του Ευρωπαϊκού χάρτη για τις μικρές επιχειρήσεις.

Περιφερειακή πολιτική και συντονισμός των διαρθρωτικών μέσων

- Ανάπτυξη συνολικής και συνεκτικής στρατηγικής στον τομέα της περιφερειακής ανάπτυξης.
- Επιλογή των βασικών αρχών διαχείρισης και των φορέων για την εφαρμογή των διαρθρωτικών μέσων και ενίσχυση των ικανοτήτων τους.

Δικαιοσύνη, ελευθερία και ασφάλεια

- Ενίσχυση της διαχείρισης των συνόρων, ιδίως με την ενίσχυση της εποπτείας των θαλάσσιων συνόρων· εφαρμογή της στρατηγικής ολοκληρωμένης διαχείρισης των συνόρων (συμπεριλαμβανομένης της επανεισοχής)· αύξηση των επενδύσεων σε τεχνικό εξοπλισμό και υποδομή· πρόσληψη πρόσθετου προσωπικού και παροχή κατάλληλης υποδομής κατάρτισης.
- Βελτίωση των συσκευών ανίχνευσης πλαστογραφημένων και παραπονημένων εγγράφων και κατάρτιση του προσωπικού των διπλωματικών αποστολών και των προξενικών γραφείων.
- Περαιτέρω εναρμόνιση της νομοθεσίας για το άσυλο με το κεκτημένο. Δημιουργία ενός μόνιμου εθνικού κέντρου υποδοχής των αιτούντων άσυλο.
- Βελτίωση του συντονισμού μεταξύ των διαφόρων υπηρεσιών επιβολής του νόμου και των δικαστικών οργάνων, ιδίως όσον αφορά το οικονομικό έγκλημα, το οργανωμένο έγκλημα, την απάτη, τη νομιμοποίηση εσόδων από παράνομες δραστηριότητες και τη διαφθορά· εντατικοποίηση της καταπολέμησης της διακίνησης ναρκωτικών και ενίσχυση των μέτρων πρόληψης της χρήσης ναρκωτικών και μείωσης της ζήτησής τους· εξασφάλιση ουσιαστικών μέτρων για την καταπολέμηση της εμπορίας ανθρώπων και τη διεθνή παράνομη διακίνηση ανθρώπων, ιδίως αποδίδοντας τη δέουσα προσοχή στην πρόληψη, την προστασία και την κοινωνική επανένταξη των θυμάτων. Παροχή της αναγκαίας ειδικευμένης κατάρτισης σε υπηρεσίες επιβολής του νόμου.
- Ενίσχυση της διεθνούς συνεργασίας για την καταπολέμηση της τρομοκρατίας και πλήρης εφαρμογή των σχετικών διεθνών συμβάσεων· βελτίωση της συνεργασίας και της ανταλλαγής πληροφοριών μεταξύ της αστυνομίας και των υπηρεσιών πληροφοριών εντός του κράτους και με άλλα κράτη· ενίσχυση της πρόληψης προληπτικών μέτρων κατά της χρηματοδότησης και της προετοιμασίας τρομοκρατικών ενεργειών.

Περιβάλλον

- Συνέχιση της κατάρτισης οριζόντιας νομοθεσίας, περιλαμβανομένης και της νομοθεσίας για την αξιολόγηση των περιβαλλοντικών επιπτώσεων και τη συμμετοχή του κοινού.
- Σαφής καθορισμός των αρμοδιοτήτων και ενίσχυση της διοικητικής και λειτουργικής ικανότητας, σε εθνικό και περιφερειακό επίπεδο, ώστε να διασφαλισθεί ο προγραμματισμός, περιλαμβανομένης και της κατάρτισης στρατηγικών χρηματοδότησης.
- Περαιτέρω ενίσχυση των ικανοτήτων των εθνικών και περιφερειακών υπηρεσιών ελέγχου, ώστε να είναι σε θέση να επιβάλλουν αποτελεσματικά την εφαρμογή της περιβαλλοντικής νομοθεσίας.
- Άμεση έγκριση και έναρξη εφαρμογής εθνικού σχεδίου διαχείρισης των αποβλήτων.

Τελωνειακή ένωση

- Συνέχιση της ενίσχυσης της διοικητικής και λειτουργικής ικανότητας των τελωνειακών υπηρεσιών, ιδίως όσον αφορά τον έλεγχο των προτιμησιακών κανόνων καταγωγής, και επίσηυση της εναρμόνισης με το κεκτημένο της ΕΕ. Πλήρης λειτουργία του Κέντρου Τελωνειακής Κατάρτισης.
- Συνέχιση των ενεργειών για την ανάπτυξη των απαραίτητων συστημάτων ΤΠ, ώστε να καταστεί δυνατή η ανταλλαγή ηλεκτρονικών δεδομένων με την ΕΕ και τα κράτη μέλη της.
- Θέσπιση και εφαρμογή κώδικα δεοντολογίας για τις τελωνειακές υπηρεσίες.

Εξωτερικές σχέσεις

- Συνέχιση της πολιτικής ελευθέρωσης του εμπορίου με την εφαρμογή της συμφωνίας σταθεροποίησης και σύνδεσης, των δεσμεύσεων που έχουν αναληφθεί στο πλαίσιο του ΠΟΕ και των διμερών συμφωνιών ελεύθερων συναλλαγών (ΣΕΣ). Εργασίες για τη μελλοντική περιφερειακή ΣΕΣ στη Νοτιοανατολική Ασία.
- Διασφάλιση ότι τα μέτρα εμπορικής άμυνας συνάδουν με τις δεσμεύσεις στο πλαίσιο της ΣΣΣ και του ΠΟΕ.
- Ολοκλήρωση των διαπραγματεύσεων και πλήρης εφαρμογή του πρωτοκόλλου για την ενσωμάτωση δασμολογικής ποσόστωσης για τη ζάχαρη στη ΣΣΣ, προκειμένου να προετοιμασθεί ο τομέας της ζάχαρης στην Κροατία για τις απαιτούμενες προσαρμογές ώστε να πραγματοποιηθεί επιδόσεις εντός ενός ρεαλιστικού και οικονομικά βιώσιμου περιβάλλοντος. Τα αποτελέσματα των διαπραγματεύσεων για το πρωτόκολλο δεν προδικάζουν το αποτέλεσμα των διαπραγματεύσεων προσχώρησης.

Δημοσιονομικός έλεγχος

- Θέσπιση συνεκτικού ρυθμιστικού πλαισίου για τον εσωτερικό δημοσιονομικό έλεγχο με βάση το έγγραφο στρατηγικής.
- Συνέχιση της θέσπισης της ενίσχυσης των λειτουργιών εσωτερικού δημοσιονομικού ελέγχου με τη διασφάλιση επαρκούς προσωπικού, κατάλληλης κατάρτισης και εξοπλισμού.
- Καθιέρωση αποτελεσματικών διαδικασιών για την ανίχνευση, την εξέταση, την παρακολούθηση και την κοινοποίηση στην Επιτροπή των παρατυπιών και των περιπτώσεων για τις οποίες υπάρχει υπόνοια απάτης, οι οποίες θίγουν τα οικονομικά συμφέροντα των Κοινοτήτων και θέσπιση των αναγκαίων διοικητικών δομών για την αποτελεσματική και ισοδύναμη προστασία αυτών των συμφερόντων, καθώς και για τη συνεργασία με την Ευρωπαϊκή Υπηρεσία για την Καταπολέμηση της Απάτης.

3.2. ΜΕΣΟΠΡΟΘΕΣΜΕΣ ΠΡΟΤΕΡΑΙΟΤΗΤΕΣ**Πολιτικά κριτήρια****Δημοκρατία και κράτος δικαίου***Δημόσια διοίκηση*

- Συνέχιση της διαδικασίας θεσμικής ανάπτυξης που συνδέεται άμεσα με το κερτημένο και εισαγωγή μεταρρυθμίσεων για τη βελτίωση της αποτελεσματικότητας, εν γένει, της δημόσιας διοίκησης.

Δικαστικό σύστημα

- Συνέχιση της εφαρμογής της μεταρρύθμισης του δικαστικού συστήματος, συμπεριλαμβανομένης της εκπαίδευσης, και λήψη μέτρων για την περαιτέρω μείωση, σε όλα τα δικαστήρια, των συσσωρευμένων εκκρεμών υποθέσεων.
- Συνέχιση της ορθολογικής οργάνωσης των δικαστηρίων, μεταξύ άλλων, με την ανάπτυξη σύγχρονων συστημάτων τεχνολογίας πληροφοριών.
- Διασφάλιση της τακτικής και αποτελεσματικής επιβολής της εφαρμογής των δικαστικών αποφάσεων.

Πολιτική για την καταπολέμηση της διαφθοράς

- Επίτευξη περαιτέρω προόδου στον τομέα της καταπολέμησης της διαφθοράς και εφαρμογή της συναφούς νομοθεσίας. Ιδίως, σύσταση ειδικών μονάδων για την καταπολέμηση της διαφθοράς στο πλαίσιο των σχετικών υπηρεσιών και παροχή σε αυτές κατάλληλης κατάρτισης και πόρων.
- Θέσπιση των κατάλληλων νομοθετικών και διοικητικών μέτρων για να διασφαλιστεί ότι τηρούνται τα πρότυπα που ορίζονται σε διεθνή μέσα.

Ανθρώπινα δικαιώματα και προστασία των μειονοτήτων

- Διασφάλιση της πλήρους εφαρμογής του συνταγματικού νόμου για τις εθνικές μειονότητες, ιδίως όσον αφορά την αναλογική εκπροσώπηση των μειονοτήτων.
- Συνέχιση της εφαρμογής μιας ολοκληρωμένης στρατηγικής κατά των διακρίσεων.

- Συνέχιση της βελτίωσης της κατάστασης των Ρομ, με αυστηρότερη εφαρμογή της σχετικής στρατηγικής, μεταξύ άλλων, με την πρόβλεψη της απαραίτητης χρηματοδοτικής στήριξης σε εθνικό και τοπικό επίπεδο, τη λήψη μέτρων κατά των διακρίσεων με στόχο να αυξηθούν οι ευκαιρίες απασχόλησης, τη διευκόλυνση της πρόσβασης στην εκπαίδευση και τη βελτίωση των συνθηκών στέγασης.
- Συνέχιση της βελτίωσης των κοινωνικών και οικονομικών συνθηκών, προκειμένου να καλυτερεύσει το κλίμα για την επανένταξη των επαναπατριζόμενων και την αποδοχή τους από τις κοινότητες υποδοχής.

Περιφερειακά θέματα και διεθνείς υποχρεώσεις

- Διασφάλιση της ομαλής εφαρμογής των συμφωνιών για την οριστική επίλυση των διμερών θεμάτων που βρίσκονται ακόμη σε εκκρεμότητα, ιδίως των θεμάτων που αφορούν τα σύνορα.
- Συνέχιση της εφαρμογής των υφιστάμενων διμερών συμφωνιών.

Οικονομικά κριτήρια

- Εφαρμογή βιώσιμου μεσοπρόθεσμου δημοσιονομικού πλαισίου μέσω της συνεχούς μείωσης των συνολικών δημόσιων δαπανών, των ελλειμμάτων του ευρύτερου δημόσιου τομέα και του δημόσιου χρέους ως ποσοστού του ΑΕΠ. Καθορισμός προτεραιοτήτων για τις δημόσιες δαπάνες, ούτως ώστε να ελευθερωθούν πόροι για δαπάνες που συνδέονται με το κεκτημένο. Εφαρμογή συνολικής μεταρρύθμισης του συνταξιοδοτικού συστήματος και του συστήματος υγειονομικής περίθαλψης. Συνέχιση της μείωσης των επιδοτήσεων στις μεγάλες ζημιόγones επιχειρήσεις.
- Ολοκλήρωση της πώλησης κρατικών μειοψηφικών και πλειοψηφικών συμμετοχών σε εταιρείες που εμπίπτουν στο Ταμείο Ιδιωτικοποιήσεων.
- Περαιτέρω βελτίωση των συνθηκών για τη δημιουργία και την ανάπτυξη ιδιωτικών επιχειρήσεων και την πραγματοποίηση άμεσων ξένων επενδύσεων.
- Πραγματοποίηση ουσιαστικής προόδου όσον αφορά την ενίσχυση της δημοσιονομικής πειθαρχίας σε μεγάλες επιχειρήσεις, ιδίως στο χαλυβουργικό, σιδηροδρομικό και ναυπηγικό τομέα.
- Ολοκλήρωση της αγροτικής μεταρρύθμισης, με ιδιαίτερη έμφαση στην καταγραφή και την ιδιωτικοποίηση των γεωργικών εκτάσεων.
- Συνέχιση της μεταρρύθμισης της αγοράς εργασίας και του εκπαιδευτικού τομέα με στόχο την αύξηση της συμμετοχής του εργατικού δυναμικού και των ποσοστών απασχόλησης.

Ικανότητα ανάληψης των υποχρεώσεων του μέλους

Ελεύθερη κυκλοφορία των εμπορευμάτων

- Επίτευξη ουσιαστικής προόδου όσον αφορά τη μεταφορά οδηγιών παλαιάς προσέγγισης (όπως στον τομέα των φαρμακευτικών και των χημικών προϊόντων) και νέας προσέγγισης και την εκπλήρωση των όρων συμμετοχής μέλους στους ευρωπαϊκούς οργανισμούς τυποποίησης CEN, Cenelec και ETSI.

Ελεύθερη κυκλοφορία των εργαζομένων

- Κατάργηση των μέτρων που εισάγουν διακρίσεις έναντι των διακινούμενων εργαζομένων της ΕΕ και των πολιτών της.
- Ενίσχυση των διοικητικών δομών για το συντονισμό των συστημάτων κοινωνικής ασφάλισης.

Δικαίωμα εγκατάστασης και ελευθερία παροχής υπηρεσιών

- Κατάργηση των εμποδίων που εξακολουθούν να αντιμετωπίζουν φυσικά ή νομικά πρόσωπα της ΕΕ σε ό,τι αφορά την εγκατάστασή τους και την παροχή διασυνοριακών υπηρεσιών.
- Επίτευξη ουσιαστικής προόδου προς την κατεύθυνση της εναρμόνισης με το κεκτημένο της ΕΕ όσον αφορά την αμοιβαία αναγνώριση των επαγγελματικών τίτλων, συμπεριλαμβανομένων των διατάξεων για την επιμόρφωση, και περαιτέρω ανάπτυξη των αναγκαίων διοικητικών δομών.

Ελεύθερη κυκλοφορία των κεφαλαίων

- Πραγματοποίηση ουσιαστικής προόδου όσον αφορά την κατάργηση των περιορισμών που εξακολουθούν να υφίστανται στην κυκλοφορία των κεφαλαίων, ιδίως όσον αφορά την αγορά ακινήτων, σύμφωνα με τις υποχρεώσεις της ΣΣΣ.
- Ολοκλήρωση της δημιουργίας αποτελεσματικού συστήματος για την καταπολέμηση της νομιμοποίησης εσόδων από παράνομες δραστηριότητες, ιδίως με τη διασφάλιση ότι οι φορείς λειτουργούν πλήρως, διαθέτουν επαρκείς πόρους και συντονίζουν ικανοποιητικά τη δράση τους με ομολόγους σε εθνικό και διεθνές επίπεδο.

Δημόσιες συμβάσεις

- Εφαρμογή ενός καθεστώτος δημοσίων συμβάσεων, συμπεριλαμβανομένου του συνόλου των αναγκαίων διοικητικών δομών και λειτουργικών μέσων, και πραγματοποίηση ουσιαστικής προόδου στη διαδικασία της πλήρους εναρμόνισης με το κεκτημένο της ΕΕ, διασφαλίζοντας ότι οι κανόνες δημοσίων συμβάσεων εφαρμόζονται αποτελεσματικά από όλες τις αναθέτουσες αρχές και τις οντότητες σε όλα τα επίπεδα. Προώθηση της χρήσης ηλεκτρονικών μέσων στις διαδικασίες για τις δημόσιες συμβάσεις.

Νόμος περί διανοητικής ιδιοκτησίας

- Ολοκλήρωση της εναρμόνισης στον τομέα των δικαιωμάτων πνευματικής και βιομηχανικής ιδιοκτησίας και ενίσχυση της επιβολής της εφαρμογής του νόμου στον τομέα της καταπολέμησης της πειρατείας και της παραποίησης/απομίμησης.
- Συνέχιση της ενίσχυσης της επιβολής της εφαρμογής των ΔΠΙ και τον περιορισμό των πρακτικών πειρατείας και παραποίησης/απομίμησης.

Ανταγωνισμός

- Περαιτέρω ενίσχυση της αρμόδιας αρχής ελέγχου των μονοπωλίων και των κρατικών ενισχύσεων και επίτευξη αξιόπιστων επιδόσεων όσον αφορά την επιβολή της εφαρμογής του νόμου. Ουσιαστική βελτίωση της διαφάνειας στον τομέα των κρατικών ενισχύσεων.
- Προώθηση της επιμόρφωσης σε θέματα δικαίου και πολιτικής ανταγωνισμού σε όλα τα επίπεδα της διοίκησης και του δικαστικού τομέα.

Χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες

- Ολοκλήρωση της εναρμόνισης με τις απαιτήσεις προληπτικής εποπτείας της ΕΕ και συνέχιση της ενίσχυσης των εποπτικών πρακτικών.
- Ολοκλήρωση της εφαρμογής του νέου πλαισίου κεφαλαιακών απαιτήσεων για τα πιστωτικά ιδρύματα και τις επενδυτικές επιχειρήσεις.

Κοινωνία της πληροφορίας και μέσα ενημέρωσης

- Θέσπιση της πρωτογενούς και παράγωγης νομοθεσίας που απαιτείται για τη συμπλήρωση του κανονιστικού πλαισίου και την εισαγωγή του ανταγωνισμού σε όλους τους τομείς.

Γεωργία και ανάπτυξη της υπαίθρου

- Ενίσχυση των διοικητικών δομών και της ικανότητας που απαιτούνται για την εφαρμογή των πολιτικών αγοράς και ανάπτυξης της υπαίθρου.
- Κατάρτιση αμπελοκομικού μητρώου σύμφωνα προς τα πρότυπα της ΕΕ.
- Συνέχιση της προετοιμασίας για τη σύσταση αποτελεσματικών και οικονομικά υγιών οργανισμών πληρωμής για τη διαχείριση και τον έλεγχο των γεωργικών κονδυλίων, σύμφωνα με τις απαιτήσεις της ΕΕ και τα διεθνή πρότυπα λογιστικού ελέγχου.

Ασφάλεια τροφίμων, κτηνιατρική και φυτοϋγειονομική πολιτική

- Ουσιαστική βελτίωση της εναρμόνισης της νομοθεσίας για τα τρόφιμα και ενίσχυση των αναγκαίων δομών εφαρμογής.
- Πραγματοποίηση σημαντικής προόδου σε ό,τι αφορά την εναρμόνιση στον κτηνιατρικό και φυτοϋγειονομικό τομέα, συμπεριλαμβανομένων του συστήματος αναγνώρισης των ζώων, της διαχείρισης των ζωικών αποβλήτων, του εκσυγχρονισμού των εγκαταστάσεων των γεωργικών προϊόντων και ειδών διατροφής, των προγραμμάτων ελέγχου των ζωικών ασθενειών, της φυτοπροστασίας και της ποιότητας των σπόρων προς σπορά και του πολλαπλασιαστικού υλικού· σημαντική αναβάθμιση των δομών επιθεώρησης.

Αλιεία

- Ουσιαστική βελτίωση των διοικητικών δομών και του εξοπλισμού για τη διασφάλιση της αποτελεσματικής εφαρμογής της κοινής αλιευτικής πολιτικής, συμπεριλαμβανομένων της διαχείρισης των πόρων, της επιθεώρησης και του ελέγχου των αλιευτικών δραστηριοτήτων, της πολιτικής αγοράς, των διαρθρωτικών προγραμμάτων και ενός σχεδίου διαχείρισης της ικανότητας του στόλου σύμφωνα με τους διαθέσιμους αλιευτικούς πόρους.
- Ολοκλήρωση της δημιουργίας ενός ηλεκτρονικού μητρώου αλιευτικών σκαφών και ενός συστήματος παρακολούθησης των σκαφών μέσω δορυφόρου.

Πολιτική μεταφορών

- Συνέχιση των προσπαθειών για την πλήρη εναρμόνιση με το κεκτημένο της ΕΕ στον τομέα των οδικών μεταφορών.
- Θέσπιση νομοθεσίας εφαρμογής στον τομέα των σιδηροδρομικών μεταφορών, ιδίως διατάξεις όσον αφορά τη διαλειτουργικότητα και την ανεξάρτητη κατανομή της χωρητικότητας.
- Προώθηση της εναρμόνισης με το κεκτημένο της ΕΕ στον τομέα των εσωτερικών πλωτών μεταφορών, ιδίως όσον αφορά την ασφάλεια της ναυσιπλοΐας και τις υπηρεσίες ποτάμιων πληροφοριών.
- Συνέχιση της εναρμόνισης στον τομέα των θαλάσσιων μεταφορών και διασφάλιση επαρκούς κρατικού ελέγχου «σημαιών».
- Επίτευξη πλήρους εναρμόνισης με το κεκτημένο της ΕΕ στον τομέα της αεροπορίας.
- Συνέχιση της εφαρμογής του μνημονίου συμφωνίας για την ανάπτυξη του βασικού περιφερειακού δικτύου μεταφορών της Νοτιοανατολικής Ευρώπης.

Ενέργεια

- Συνέχιση της ενίσχυσης της διοικητικής ικανότητας και της εναρμόνισης με το κεκτημένο της ΕΕ στους τομείς της ενεργειακής απόδοσης και των ανανεώσιμων πηγών ενέργειας, της εσωτερικής αγοράς ενέργειας (ηλεκτρική ενέργεια και φυσικό αέριο) και της πυρηνικής ενέργειας.
- Διασφάλιση ότι τα αποθέματα πετρελαίου εγγυώνται μια επαρκή ασφάλεια εφοδιασμού.
- Δέουσα ενασχόληση με το θέμα της διαχείρισης ραδιενεργών αποβλήτων.

Φορολογία

- Ουσιαστική προώθηση των εργασιών ολοκλήρωσης της εναρμόνισης με το φορολογικό κεκτημένο, όσον αφορά το ΦΠΑ, τους ειδικούς φόρους κατανάλωσης και την άμεση φορολογία, περιλαμβανομένου και του κώδικα δεοντολογίας για τη φορολόγηση των επιχειρήσεων.
- Συνέχιση της ενίσχυσης της φορολογικής διοίκησης —περιλαμβανομένου και του τομέα ΤΠ— και διασφάλιση της ορθής λειτουργίας της, ώστε να επιτευχθεί η συμμόρφωση με τα πρότυπα της ΕΕ καθώς και η διασύνδεση των συστημάτων ΤΠ. Κατάρτιση και εφαρμογή κώδικα δεοντολογίας.

Οικονομική και νομισματική πολιτική

- Βελτίωση των νομισματικών πολιτικών για την προώθηση της χρήσης και της αποτελεσματικότητας των νομισματικών μέσων με προσανατολισμό στην αγορά.

Στατιστικές

- Συνέχιση της ανάπτυξης των μακροοικονομικών, επιχειρηματικών και κοινωνικών στατιστικών.

Απασχόληση και κοινωνική πολιτική

- Περαιτέρω εναρμόνιση με το κεκτημένο και ενίσχυση των συναφών διοικητικών δομών και μηχανισμών επιβολής της εφαρμογής του νόμου, περιλαμβανομένων και των επιθεωρήσεων εργασίας.
- Στήριξη των προσπαθειών που καταβάλλουν οι κοινωνικοί εταίροι για τη δημιουργία ικανοτήτων, κυρίως στο πλαίσιο αυτόνομου, διμερούς κοινωνικού διαλόγου.
- Χάραξη και εφαρμογή συνολικής στρατηγικής για την απασχόληση, με τη συμμετοχή όλων των αρμόδιων παραγόντων ενόψει της συμμετοχής τους στην ευρωπαϊκή στρατηγική απασχόλησης. Διασφάλιση των αναγκαίων ικανοτήτων σε θέματα ανάλυσης, εφαρμογής και αξιολόγησης.
- Χάραξη και εφαρμογή εθνικής στρατηγικής για την κοινωνική ένταξη, συμπεριλαμβανομένης της συγκέντρωσης στοιχείων, σύμφωνα με την πρακτική της ΕΕ, ενόψει της μελλοντικής συμμετοχής στην ευρωπαϊκή στρατηγική για την κοινωνική ένταξη.
- Εντοπισμός των αναγκών για την ανάπτυξη του ανθρώπινου δυναμικού ενόψει της προετοιμασίας για το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο.

Επιχειρήσεις και βιομηχανική πολιτική

- Αναπροσαρμογή και καλύτερος συντονισμός της πολιτικής προσέγγισης όσον αφορά τα χρηματοδοτικά μέσα για τις ΜΜΕ, ώστε να δοθεί η δυνατότητα στην κυβέρνηση να στραφεί από την άμεση δανειοδότηση σε ηπιότερα συστήματα στήριξης.

Περιφερειακή πολιτική και συντονισμός των διαρθρωτικών μέσων

- Διασφάλιση σαφούς κατανομής των αρμοδιοτήτων και ενίσχυση του συντονισμού, τόσο σε διυπουργικό επίπεδο όσο και μεταξύ εθνικών και περιφερειακών αρχών.
- Συνέχιση της ανάπτυξης των ικανοτήτων των αρχών διαχείρισης και πληρωμής, που έχουν καθοριστεί, συμπεριλαμβανομένων των τοπικών αρχών.
- Βελτίωση του σχεδιασμού και της εφαρμογής προγραμμάτων περιφερειακής ανάπτυξης.
- Θέσπιση κατάλληλων συστημάτων παρακολούθησης και αξιολόγησης και βελτίωση των διαδικασιών οικονομικής διαχείρισης και ελέγχου.
- Καθιέρωση κατάλληλων περιφερειακών στατιστικών.

Δικαιοσύνη, ελευθερία και ασφάλεια

- Εναρμόνιση της εθνικής νομοθεσίας με τους κανόνες και τις βέλτιστες πρακτικές της ΕΕ και περαιτέρω ενίσχυση των συννοριακών ελέγχων· ανάπτυξη εθνικών βάσεων δεδομένων και μητρώων και διασφάλιση του συντονισμού μεταξύ των σχετικών υπηρεσιών.
- Δημιουργία εθνικής βάσης δεδομένων για τον έλεγχο των προσωπικών δεδομένων των αιτούντων άσυλο, συμπεριλαμβανομένων των δακτυλικών αποτυπωμάτων, ενόψει της προετοιμασίας για τη συμμετοχή στο Eurodac.
- Εντατικοποίηση των προσπαθειών για την ένταξη των προσφύγων.
- Περαιτέρω βελτίωση του εξοπλισμού και της υποδομής της αστυνομίας, συμπεριλαμβανομένης της δημιουργίας ηλεκτρονικού συστήματος διερεύνησης· ενίσχυση της συνεργασίας μεταξύ της αστυνομίας και των άλλων υπηρεσιών επιβολής του νόμου· ενίσχυση της καταπολέμησης της παράνομης διακίνησης ναρκωτικών, του οργανωμένου εγκλήματος, του οικονομικού εγκλήματος (συμπεριλαμβανομένης της νομιμοποίησης εσόδων από παράνομες δραστηριότητες και της παραχάραξης νομισμάτων), της απάτης και της διαφθοράς· βελτίωση της εναρμόνισης της σχετικής εθνικής νομοθεσίας με το κεκτημένο σε αυτούς τους τομείς.
- Προετοιμασία για την εφαρμογή διαφόρων νομικών πράξεων στον τομέα της δικαστικής συνεργασίας σε αστικά και ποινικά θέματα με την παροχή κατάλληλης κατάρτισης σε θέματα συνεργασίας μεταξύ των δικαστικών αρχών, και άλλα συναφή θέματα.

Επιστήμη και έρευνα

- Έναρξη σχεδιασμού και εφαρμογής μιας ολοκληρωμένης πολιτικής έρευνας.

Εκπαίδευση και πολιτισμός

- Εντατικοποίηση των προσπαθειών για τη δημιουργία σύγχρονου συστήματος επαγγελματικής εκπαίδευσης και κατάρτισης και τη διασφάλιση της εφαρμογής των κριτηρίων της Μπολόνια στην τριτοβάθμια εκπαίδευση.

Περιβάλλον

- Διασφάλιση της ενσωμάτωσης των απαιτήσεων προστασίας του περιβάλλοντος στον ορισμό και την εφαρμογή άλλων τομειακών πολιτικών. Χάραξη στρατηγικής περιβαλλοντικών επενδύσεων με βάση τις εκτιμήσεις του κόστους της εναρμόνισης. Συνέχιση της εφαρμογής της οριζόντιας νομοθεσίας.
- Συνέχιση των εργασιών για τη μεταφορά του κεκτημένου της ΕΕ, δίνοντας ιδιαίτερη έμφαση στους τομείς της διαχείρισης των αποβλήτων, της ποιότητας του ύδατος, της ποιότητας του αέρα, της προστασίας της φύσης και του ολοκληρωμένου συστήματος πρόληψης και ελέγχου της ρύπανσης. Αύξηση των επενδύσεων σε περιβαλλοντική υποδομή, ιδίως σε συστήματα συλλογής και επεξεργασίας των λυμάτων, παροχής πόσιμου νερού και διαχείρισης των αποβλήτων.
- Κύρωση του πρωτοκόλλου του Κιότο στη σύμβαση-πλαίσιο των Ηνωμένων Εθνών για την αλλαγή του κλίματος.

Προστασία των καταναλωτών και της υγείας

- Ολοκλήρωση της εναρμόνισης με το κεκτημένο της ΕΕ όσον αφορά τα μέτρα για την ασφάλεια και την ενίσχυση του διοικητικού δυναμικού που απαιτείται για την αποτελεσματική εποπτεία της αγοράς.
- Συνέχιση της εναρμόνισης με το κεκτημένο της ΕΕ όσον αφορά τα μέτρα που δεν συνδέονται με την ασφάλεια.

Τελωνειακή ένωση

- Ενίσχυση και εδραίωση της διοικητικής και λειτουργικής ικανότητας των τελωνειακών υπηρεσιών. Προώθηση της κατάρτισης όλου του προσωπικού και αύξηση της χρήσης συμβατών προς την ΕΕ τεχνολογιών της πληροφορίας· συνέχιση των προετοιμασιών για τη διασφάλιση της διασυνδεσιμότητας με τα συστήματα της ΕΕ. Ενίσχυση του λογιστικού ελέγχου και της χρησιμοποίησης της ανάλυσης των κινδύνων και της επιλεκτικότητας.
- Ουσιαστική προώθηση της εναρμόνισης με το κεκτημένο, ιδίως στους τομείς των ελεύθερων ζωνών, της διαμετακόμισης, των τελών, των δασμολογικών ποσοστώσεων και της επιτήρησης των εισαγωγών και εξαγωγών των εμπορευμάτων.

Δημοσιονομικός έλεγχος

- Ανάπτυξη της ικανότητας και εναρμόνιση του συστήματος εσωτερικού δημοσιονομικού ελέγχου, συμπεριλαμβανομένων της αποκέντρωσης της υποχρέωσης λογοδοσίας και του λειτουργικά ανεξάρτητου εσωτερικού λογιστικού, καθώς και του συντονισμού και της εναρμόνισης σε κεντρικό επίπεδο.
- Αναμόρφωση και ενίσχυση της λειτουργίας του εξωτερικού λογιστικού ελέγχου σύμφωνα με τις βέλτιστες πρακτικές σε διεθνές επίπεδο και σε επίπεδο ΕΕ.

4. ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΣ

- Η κοινοτική βοήθεια στο πλαίσιο της διαδικασίας σταθεροποίησης και σύνδεσης στις χώρες των Δυτικών Βαλκανίων παρέχεται βάσει των υφιστάμενων χρηματοδοτικών μέσων, και ιδίως βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2666/2000 του Συμβουλίου, της 5ης Δεκεμβρίου 2000, για την παροχή βοήθειας προς την Αλβανία, τη Βοσνία-Ερζεγοβίνη, την Κροατία, την Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γιουγκοσλαβίας και την Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας⁽¹⁾ (κανονισμός CARDS) και των προενταξιακών μέσων Phare⁽²⁾, Sargard⁽³⁾ και ISPA⁽⁴⁾. Κατά συνέπεια, η παρούσα απόφαση δεν έχει δημοσιονομικές επιπτώσεις. Η Κροατία δύναται να έχει πρόσβαση σε χρηματοδότηση βάσει πολυκρατικών και οριζόντιων προγραμμάτων.

5. ΠΡΟΫΠΟΘΕΤΟΤΗΤΑ

- Η κοινοτική βοήθεια που παρέχεται στις χώρες των Δυτικών Βαλκανίων στο πλαίσιο της διαδικασίας σταθεροποίησης και σύνδεσης εξαρτάται από την επίτευξη περαιτέρω προόδου ως προς την τήρηση των κριτηρίων της Κοπεγχάγης, και ιδίως από την πρόοδο ως προς την υλοποίηση των ειδικών προτεραιοτήτων της παρούσας εταιρικής σχέσης προσχώρησης. Η παράλειψη τήρησης αυτών των όρων θα μπορούσε να οδηγήσει το Συμβούλιο στη λήψη κατάλληλων μέτρων, σύμφωνα με το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2666/2000. Η κοινοτική βοήθεια υπόκειται επίσης στους όρους που έθεσε το Συμβούλιο στα συμπεράσματα της 29ης Απριλίου 1997 και της 21ης-22ας Ιουνίου 1999, ιδίως όσον αφορά τη δέσμευση των δικαιούχων να προβαίνουν σε δημοκρατικές, οικονομικές και θεσμικές μεταρρυθμίσεις.
- Η κοινοτική βοήθεια για τη χρηματοδότηση έργων από τα τρία προενταξιακά μέσα, ήτοι το Phare, το ISPA και το Sargard, προϋποθέτει, επίσης, την τήρηση, εκ μέρους της Κροατίας, των δεσμεύσεων της που απορρέουν από τη συμφωνία Σταθεροποίησης και Σύνδεσης, καθώς και την περαιτέρω πρόοδο προς την κατεύθυνση της εκπλήρωσης των κριτηρίων της Κοπεγχάγης, και ιδίως την πρόοδο όσον αφορά την εκπλήρωση των συγκεκριμένων προτεραιοτήτων που καθορίζονται στην παρούσα εταιρική σχέση προσχώρησης.
- Η παράλειψη τήρησης αυτών των γενικών όρων θα μπορούσε να οδηγήσει το Συμβούλιο να αποφασίσει την αναστολή της χρηματοδοτικής βοήθειας βάσει του άρθρου 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 622/98 του Συμβουλίου, της 16ης Μαρτίου 1998, σχετικά με τη βοήθεια στα υποψήφια κράτη στο πλαίσιο της προενταξιακής στρατηγικής, και ιδίως για τη θέσπιση εταιρικών σχέσεων ενόψει της προσχώρησης⁽⁵⁾.

6. ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗ

- Η εφαρμογή της εταιρικής σχέσης προσχώρησης εξετάζεται μέσω του πλαισίου των μηχανισμών που έχουν θεσπισθεί στο πλαίσιο της διαδικασίας σταθεροποίησης και σύνδεσης, κυρίως, των ετήσιων εκθέσεων που υποβάλλει η Επιτροπή.

⁽¹⁾ ΕΕ L 306 της 7.12.2000, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2112/2005 (ΕΕ L 344 της 27.12.2005, σ. 23).

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3906/89 του Συμβουλίου (ΕΕ L 375 της 23.12.1989, σ. 11)· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2257/2004 (ΕΕ L 389 της 30.12.2004, σ. 1).

⁽³⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1268/1999 του Συμβουλίου (ΕΕ L 161 της 26.6.1999, σ. 87)· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2112/2005.

⁽⁴⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1267/1999 του Συμβουλίου (ΕΕ L 161 της 26.6.1999, σ. 73)· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2112/2005.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 85 της 20.3.1998, σ. 1.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 21ης Φεβρουαρίου 2006

για ορισμένα σχέδια προστασίας όσον αφορά ορισμένα φρουτοφάγα χειρόπτερα, σκύλους και γάτες που προέρχονται από τη Μαλαισία (Χερσόνησο) και την Αυστραλία

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2006) 417]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2006/146/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 91/496/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 15ης Ιουλίου 1991, για τον καθορισμό των βασικών αρχών σχετικά με την οργάνωση των κτηνιατρικών ελέγχων των ζώων προέλευσης τρίτων χωρών που εισάγονται στην Κοινότητα και περί τροποποίησης των οδηγιών 89/662/ΕΟΚ, 90/425/ΕΟΚ και 90/675/ΕΟΚ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 18 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η απόφαση 1999/507/ΕΚ της Επιτροπής, της 26ης Ιουλίου 1999, για ορισμένα σχέδια προστασίας όσον αφορά ορισμένα φρουτοφάγα χειρόπτερα, σκύλους και γάτες που προέρχονται από τη Μαλαισία (Χερσόνησο) και την Αυστραλία⁽²⁾, έχει επανειλημμένα τροποποιηθεί⁽³⁾ κατά τρόπο ουσιαστικό. Είναι, ως εκ τούτου, σκόπιμη, για λόγους σαφήνειας και ορθολογισμού, η κωδικοποίηση της εν λόγω απόφασης.
- (2) Οι βασικοί όροι υγείας των ζώων τους οποίους πρέπει να πληρούν τα κράτη μέλη όταν εισάγουν από τρίτες χώρες σκύλους, γάτες και άλλα ζώα ευπαθή στη λύσσα θεσπίζονται στην οδηγία 92/65/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 13ης Ιουλίου 1992, που καθορίζει τους όρους υγειονομικού ελέγχου που διέπουν το εμπόριο και τις εισαγωγές στην Κοινότητα ζώων, σπέρματος, ωαρίων και εμβρύων που δεν υπόκεινται, όσον αφορά τους όρους υγειονομικού ελέγχου, στις ειδικές κοινοτικές ρυθμίσεις που αναφέρονται στο τμήμα Ι του παραρτήματος Α της οδηγίας 90/425/ΕΟΚ⁽⁴⁾. Ωστόσο, δεν έχει εναρμονιστεί ακόμη το κτηνιατρικό πιστοποιητικό.

(1) ΕΕ L 268 της 24.9.1991, σ. 56· οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την πράξη προσχώρησης του 2003.

(2) ΕΕ L 194 της 27.7.1999, σ. 66· απόφαση όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την απόφαση 2000/708/ΕΚ (ΕΕ L 289 της 16.11.2000, σ. 41).

(3) Βλέπε παράρτημα Ι.

(4) ΕΕ L 268 της 14.9.1992, σ. 54· οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 2004/68/ΕΚ (ΕΕ L 139 της 30.4.2004, σ. 320· διορθώθηκε στην ΕΕ L 226 της 25.6.2004, σ. 128).

- (3) Εκδηλώθηκαν στον άνθρωπο θανατηφόρα κρούσματα της νόσου Hendra και της νόσου Nipah στην Αυστραλία και στη Μαλαισία, αντίστοιχα.

- (4) Φρουτοφάγα χειρόπτερα του είδους Pteropus θεωρούνται ο φυσικός ξενιστής του ιού της νόσου Hendra, και υπάρχουν ενδείξεις ότι αποτελούν παρακαταθήκη για τον ιό της νόσου Nipah. Εντούτοις, τα θηλαστικά αυτά δεν εμφανίζουν κλινικά συμπτώματα της νόσου και ενδέχεται να φέρουν τον ιό παρουσία αδρανοποιητικών αντισωμάτων.

- (5) Εισάγονται ενίοτε από τρίτες χώρες φρουτοφάγα χειρόπτερα. Εν αναμονή κοινοτικών όρων για την υγεία των ζώων όσον αφορά τις εισαγωγές από τρίτες χώρες φρουτοφάγων χειρόπτερον, κρίνεται αναγκαίο να θεσπιστούν ορισμένα μέτρα προστασίας όσον αφορά τις ασθένειες Hendra και Nipah.

- (6) Η νόσος Hendra μπορεί να μεταδοθεί από γάτες, και σκύλους και γάτες που έχουν προσβληθεί από τη νόσο Nipah. Η έκθεση στους αντίστοιχους ιούς προκαλεί ορομετατροπή σε ζώα που νοσούν και βρίσκονται σε ανάρρωση, η οποία μπορεί να ανιχνευθεί με εργαστηριακές δοκιμές.

- (7) Η παρουσία αυτής της ζωνοτικής νόσου στις προαναφερόμενες χώρες είναι ικανή να αποτελέσει κίνδυνο για άτομα και ευπαθή ζώα στην Κοινότητα.

- (8) Είναι αναγκαίο να εκδοθούν μέτρα προστασίας σε κοινοτικό επίπεδο όσον αφορά τις εισαγωγές φρουτοφάγων χειρόπτερον, σκύλων και γατών από τη Μαλαισία (Χερσόνησο) και την Αυστραλία.

- (9) Ωστόσο, από το 1999 δεν έχει αναφερθεί στην Αυστραλία κανένα κρούσμα νόσου Hendra, όπου η τελευταία πρέπει να κοινοποιείται σύμφωνα με το αυστραλιανό δίκαιο. Ως εκ τούτου, δεν πρέπει απαιτούνται ειδικές εργαστηριακές δοκιμές σε γάτες που εισάγονται από την Αυστραλία.

- (10) Για σκοπούς ευκρίνειας πρέπει να θεσπισθούν διατάξεις που να επιτρέπουν τη διέλευση σκύλων και γατών υπό καθεστώς διαμετακόμισης μέσω διεθνών αερολιμένων στη Μαλαισία.

(11) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

1. Απαγορεύονται οι εισαγωγές φρουτοφάγων χειρόπτερων του είδους *Pteropus* από τη Μαλαισία (Χερσόνησο) και την Αυστραλία.

2. Κατά παρέκκλιση της παραγράφου 1 και με την επιφύλαξη των διατάξεων της οδηγίας 92/65/ΕΟΚ, τα φρουτοφάγα χειρόπτερα του είδους *Pteropus* μπορούν να εισάγονται υπό τους ακόλουθους όρους:

- α) τα ζώα προέρχονται από αποικίες αιχμάλωτων ζώων·
- β) τα ζώα έχουν απομονωθεί σε εγκαταστάσεις απομόνωσης για 60 ημέρες τουλάχιστον·
- γ) τα ζώα έχουν υποβληθεί με αρνητικά αποτελέσματα σε οροξου-δετέρωση σε εγκεκριμένη δοκιμή ELISA για αντισώματα κατά των ιών της νόσου Hendra και Nipah, η οποία διεξήχθη σε εργαστήριο εγκεκριμένο γι' αυτές τις δοκιμές από τις αρμόδιες αρχές σε δείγματα αίματος που ελήφθησαν δύο φορές, με διαφορά χρονικού διαστήματος 21 έως 30 ημερών, με το δεύτερο δείγμα να έχει ληφθεί εντός 10 ημερών από την εξαγωγή.

Άρθρο 2

1. Απαγορεύονται οι εισαγωγές σκύλων και γατών από τη Μαλαισία (Χερσόνησο).

2. Κατά παρέκκλιση της παραγράφου 1, οι σκύλοι και οι γάτες μπορούν να εισάγονται υπό τους ακόλουθους όρους:

- α) τα ζώα δεν έχουν έλθει σε επαφή με χοίρους τουλάχιστον για 60 ημέρες πριν από την εξαγωγή·
- β) τα ζώα δεν έχουν διαμείνει σε εκμεταλλεύσεις, όπου κατά τη διάρκεια των προηγούμενων 60 ημερών έχουν διαπιστωθεί κρούσματα της νόσου Nipah·

γ) τα ζώα έχουν υποβληθεί με αρνητικό αποτέλεσμα σε δοκιμή δέσμευσης των IgG ELISA που διεξήχθη σε ένα εργαστήριο εγκεκριμένο από τις αρμόδιες κτηνιατρικές αρχές για δοκιμή αντισωμάτων κατά των ιών της νόσου Nipah σε δείγμα αίματος που ελήφθη εντός δέκα ημερών από την εξαγωγή.

3. Η απαγόρευση της παραγράφου 1 δεν εφαρμόζεται σε σκύλους και γάτες υπό διαμετακόμιση, υπό τον όρο ότι τα ζώα αυτά δεν εξέρχονται από το χώρο διεθνούς αερολιμένα.

Άρθρο 3

- 1. Απαγορεύονται οι εισαγωγές γατών από την Αυστραλία.
- 2. Κατά παρέκκλιση της παραγράφου 1, οι γάτες μπορούν να εισάγονται υπό τον όρο ότι τα ζώα δεν έχουν διαμείνει σε εκμεταλλεύσεις, όπου κατά τη διάρκεια των τελευταίων 60 ημερών έχουν διαπιστωθεί κρούσματα της νόσου Hendra.
- 3. Η αναφερόμενη στην παράγραφο 1 απαγόρευση δεν εφαρμόζεται σε γάτες υπό διαμετακόμιση, υπό τον όρο ότι δεν εξέρχονται από το χώρο διεθνούς αερολιμένα.

Άρθρο 4

Η απόφαση 1999/507/ΕΚ καταργείται.

Οι αναφορές στην καταργούμενη απόφαση θεωρούνται ότι γίνονται στην παρούσα απόφαση και διαβάζονται σύμφωνα με τον πίνακα αντιστοιχίας που εμφανίζεται στο παράρτημα II.

Άρθρο 5

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 21 Φεβρουαρίου 2006.

Για την Επιτροπή
Μάρκος ΚΥΠΡΙΑΝΟΥ
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Καταργούμενη απόφαση με τις διαδοχικές τροποποιήσεις της

Απόφαση 1999/507/ΕΚ της Επιτροπής	(ΕΕ L 194 της 27.7.1999, σ. 66)
— Απόφαση 1999/643/ΕΚ της Επιτροπής	(ΕΕ L 255 της 30.9.1999, σ. 38)
— Απόφαση 2000/6/ΕΚ της Επιτροπής	(ΕΕ L 3 της 6.1.2000, σ. 29)
— Απόφαση 2000/708/ΕΚ της Επιτροπής	(ΕΕ L 289 της 16.11.2000, σ. 41)

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

Πίνακας αντιστοιχίας

Απόφαση 1999/507/ΕΚ	Παρούσα απόφαση
Άρθρο 1 παράγραφος 1	Άρθρο 1 παράγραφος 1
Άρθρο 1 παράγραφος 2 εισαγωγική φράση	Άρθρο 1 παράγραφος 2 εισαγωγική φράση
Άρθρο 1 παράγραφος 2 πρώτη περίπτωση	Άρθρο 1 παράγραφος 2 στοιχείο α)
Άρθρο 1 παράγραφος 2 δεύτερη περίπτωση	Άρθρο 1 παράγραφος 2 στοιχείο β)
Άρθρο 1 παράγραφος 2 τρίτη περίπτωση	Άρθρο 1 παράγραφος 2 στοιχείο γ)
Άρθρο 2 παράγραφος 1	Άρθρο 2 παράγραφος 1
Άρθρο 2 παράγραφος 2 εισαγωγική φράση	Άρθρο 2 παράγραφος 2 εισαγωγική φράση
Άρθρο 2 παράγραφος 2 πρώτη περίπτωση	Άρθρο 2 παράγραφος 2 στοιχείο α)
Άρθρο 2 παράγραφος 2 δεύτερη περίπτωση	Άρθρο 2 παράγραφος 2 στοιχείο β)
Άρθρο 2 παράγραφος 2 τρίτη περίπτωση	Άρθρο 2 παράγραφος 2 στοιχείο γ)
Άρθρο 2 παράγραφος 3	Άρθρο 2 παράγραφος 3
Άρθρο 3	Άρθρο 3
Άρθρο 4	—
—	Άρθρο 4
Άρθρο 5	Άρθρο 5
—	Παράρτημα Ι
—	Παράρτημα ΙΙ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 24ης Φεβρουαρίου 2006

για την έναρξη προληπτικού εμβολιασμού κατά της γρίπης των πτηνών υψηλής παθογονικότητας H5N1 και σχετικές διατάξεις για τις μετακινήσεις πτηνών στις Κάτω Χώρες

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2006) 630]

(Το κείμενο στην ολλανδική γλώσσα είναι το μόνο αυθεντικό)

(2006/147/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 2005/94/ΕΚ του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 2005, σχετικά με κοινοτικά μέτρα για την καταπολέμηση της γρίπης των πτηνών και την κατάργηση της οδηγίας 92/40/ΕΟΚ ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 57 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η γρίπη των πτηνών αποτελεί λοιμώδη ιογενή νόσο των πουλερικών και των πτηνών, η οποία προκαλεί θνησιμότητα και διαταραχές που είναι δυνατόν να λάβουν ταχέως διαστάσεις επιζωοτίας και να αποτελέσουν πιθανόν σοβαρή απειλή για την υγεία των ζώων και υπό ορισμένες συνθήκες την υγεία του ανθρώπου. Υπάρχει κίνδυνος ο νοσογόνος παράγοντας να μεταδοθεί σε άλλες εκμεταλλεύσεις, προκαλώντας την κατακόρυφη μείωση της κερδοφορίας της πτηνοτροφίας, σε άγρια πτηνά και από ένα κράτος μέλος σε άλλα κράτη μέλη και τρίτες χώρες μέσω του διεθνούς εμπορίου ζώντων πτηνών ή προϊόντων πτηνών.
- (2) Ο υψηλής παθογονικότητας υπότυπος H5N1 του ιού της γρίπης των πτηνών τύπου Α απομονώθηκε σε άγρια πτηνά σε ορισμένα μέρη της Κοινότητας και σε τρίτες χώρες που συνορεύουν με την Κοινότητα ή στις οποίες διαχειμάζουν αποδημητικά πτηνά. Οι πιθανότητες εισαγωγής του ιού με τα άγρια πτηνά αυξάνονται κατά τη διάρκεια της προσεχούς μεταναστευτικής περιόδου.
- (3) Σε όλη την επικράτεια των Κάτω Χωρών έχουν εγκατασταθεί συστήματα έγκαιρης ανίχνευσης και έχουν ληφθεί μέτρα βιοασφάλειας με σκοπό να μειωθεί ο κίνδυνος μετάδοσης της γρίπης των πτηνών στα σμήνη πουλερικών.
- (4) Στη γνώμη της για την «Υγεία των ζώων και ορισμένες πτυχές της καλής μεταχείρισης των ζώων που συνδέονται με τη γρίπη των πτηνών» της 20ής Σεπτεμβρίου 2005, η ομάδα με θέμα την υγεία και την ορθή μεταχείριση των ζώων της Ευρωπαϊκής Αρχής για την Ασφάλεια των Τροφίμων (ΕΑΑΤ) συνιστά να εξεταστεί το ενδεχόμενο προληπτικού εμβολιασμού σε περίπτωση που διαπιστωθεί ότι υπάρχει μεγάλος κίνδυνος εισαγωγής του ιού σε περιοχές με μεγάλη πληθυσμιακή πυκνότητα πουλερικών. Κατά τη διάρκεια επιδημίας γρίπης των πτηνών υπάρχει πάντοτε μεγάλος κίν-

δυνος να υπάρχουν κρυμμένα πτηνά συντροφιάς ή πτηνά ερασιτεχνικής εκτροφής τα οποία αποτελούν διαρκή κίνδυνο μόλυνσης. Η περίπτωση αυτή πρέπει να εξεταστεί και αντί για τη μαζική εξολόθρευση των πτηνών αυτών μπορεί να συσταθεί μια πολιτική αυξημένης επιτήρησης και μέτρα βιοασφάλειας. Επιπλέον, η καραντίνα και ο εμβολιασμός μπορούν να εξεταστούν ως επιλογές γι' αυτά τα είδη των πτηνών. Ωστόσο, μια τέτοια πρακτική δεν πρέπει να θέσει σε κίνδυνο τα μέτρα βιοασφάλειας και τα άλλα μέτρα τα οποία πρέπει να ισχύουν στις περιοχές αυτές και τα οποία αποσκοπούν στην πρόληψη της εισαγωγής του ιού. Ειδικότερα, ο εμβολιασμός μπορεί να εφαρμοστεί σε σμήνη στα οποία τα γενικά συστήματα διαχείρισης του σμήνους που χρησιμοποιούνται δεν επιτρέπουν στα πτηνά να βρίσκονται διαρκώς σε κλειστούς χώρους ή να είναι επαρκώς προστατευμένα από την επαφή με άγρια πτηνά.

- (5) Στις 21 Φεβρουαρίου 2006 οι Κάτω Χώρες υπέβαλαν για έγκριση στην Επιτροπή ένα πρόγραμμα προληπτικού εμβολιασμού λαμβάνοντας υπόψη τον ιδιαίτερο κίνδυνο εισαγωγής του ιού της γρίπης των πτηνών στην επικράτεια τους. Η Επιτροπή εξέτασε αμέσως το πρόγραμμα αυτό σε συνεργασία με τις Κάτω Χώρες και εκτιμά ότι αφού γίνουν ορισμένες προσαρμογές θα είναι συμβατό με τις σχετικές κοινοτικές διατάξεις. Επομένως, θεωρείται σκόπιμο να εγκριθεί το πρόγραμμα αυτό.
- (6) Πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνον εμβόλια τα οποία έχουν εγκριθεί σύμφωνα με την οδηγία 2001/82/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 6ης Νοεμβρίου 2001, περί κοινοτικού κώδικος για τα κτηνιατρικά φάρμακα ⁽²⁾, ή τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 726/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 31ης Μαρτίου 2004, για τη θέσπιση κοινοτικών διαδικασιών χορήγησης άδειας και εποπτείας όσον αφορά τα φάρμακα που προορίζονται για ανθρώπινη και κτηνιατρική χρήση και για τη σύσταση Ευρωπαϊκού Οργανισμού Φαρμάκων ⁽³⁾.
- (7) Όπου πραγματοποιείται προληπτικός εμβολιασμός στις Κάτω Χώρες πρέπει να εφαρμόζονται μέτρα παρακολούθησης των εμβολιασθέντων και μη εμβολιασθέντων σμηνών πουλερικών και περιορισμοί στις μετακινήσεις των εμβολιασθέντων πτηνών.
- (8) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων,

⁽²⁾ ΕΕ L 311 της 28.11.2001, σ. 1· οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 2004/28/ΕΚ (ΕΕ L 136 της 30.4.2004, σ. 58).

⁽³⁾ ΕΕ L 136 της 30.4.2004, σ. 1.

⁽¹⁾ ΕΕ L 10 της 14.1.2006, σ. 16.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Αντικείμενο, πεδίο εφαρμογής και ορισμοί

1. Η παρούσα απόφαση προβλέπει ορισμένα μέτρα που πρέπει να εφαρμοστούν στις Κάτω Χώρες ώστε να διενεργηθεί προληπτικός εμβολιασμός σε ορισμένες πτηνοτροφικές εκμεταλλεύσεις στις οποίες υπάρχει ιδιαίτερος κίνδυνος μόλυνσης· περιλαμβάνει επίσης διατάξεις για τον περιορισμό των μετακινήσεων των εμβολιασθέντων πουλερικών και ορισμένων προϊόντων πουλερικών.

2. Για τους σκοπούς της παρούσας απόφασης, εκτός από τους ορισμούς της οδηγίας 2005/94/ΕΚ, ισχύουν και οι ακόλουθοι ορισμοί:

α) ως «οικόσιτα πουλερικά» νοούνται τα κοτόπουλα, οι πάπιες, οι γαλοπούλες και οι χήνες που εκτρέφονται από τους ιδιοκτήτες τους:

i) για δική τους κατανάλωση ή χρήση· ή

ii) ως πτηνά συντροφιάς.

β) ως «βιολογικής εκτροφής» και «ελεύθερης βοσκής ωοπαραγωγές όρνιθες» νοούνται οι ωοπαραγωγές όρνιθες όπως ορίζονται στην οδηγία 1999/77/ΕΚ του Συμβουλίου, της 19ης Ιουλίου 1999, περί των στοιχειωδών απαιτήσεων για την προστασία των ωοπαραγωγών ορνιθών και στην οδηγία 2002/4/ΕΚ⁽¹⁾ της Επιτροπής, της 30ής Ιανουαρίου 2002, περί της εγγραφής σε μητρώα των μονάδων στις οποίες διατηρούνται όρνιθες ωοπαραγωγής που καλύπτονται από την οδηγία 1999/74/ΕΚ του Συμβουλίου, οι οποίες έχουν πρόσβαση σε υπαίθριους χώρους.

Άρθρο 2

Έγκριση του προγράμματος εμβολιασμού

1. Το πρόγραμμα προληπτικού εμβολιασμού κατά της γρίπης των πτηνών υψηλής παθογονικότητας H5N1, το οποίο υπέβαλαν οι Κάτω Χώρες στην Επιτροπή στις 21 Φεβρουαρίου 2006, εγκρίνεται («πρόγραμμα προληπτικού εμβολιασμού»).

Σύμφωνα με το «πρόγραμμα προληπτικού εμβολιασμού», ο προληπτικός εμβολιασμός κατά της γρίπης των πτηνών του υποτύπου H5N1 διενεργείται με αδρανοποιημένο ετερόλογο εμβόλιο του υποτύπου H5 της γρίπης των πτηνών ή, σε εξαιρετικές περιστάσεις και μόνο στην περίπτωση βιολογικής εκτροφής και ελεύθερης βοσκής ωοπαραγωγών ορνιθών, με δισθενές εμβόλιο που περιέχει τους υποτύπους H5 και H7 της γρίπης των πτηνών που έχει εγκριθεί από τις Κάτω Χώρες για τα οικόσιτα πουλερικά, τις βιολογικής εκτροφής και ελεύθερης βοσκής ωοπαραγωγές όρνιθες σε όλη την επικράτεια των Κάτω Χωρών.

2. Στις περιοχές προληπτικού εμβολιασμού πραγματοποιείται εντατική παρακολούθηση και επιτήρηση στα οικόσιτα πουλερικά και στα σμήνη βιολογικής εκτροφής και ελεύθερης βοσκής ωοπαραγωγών ορνιθών, όπως ορίζεται στο «πρόγραμμα προληπτικού εμβολιασμού».

3. Το πρόγραμμα προληπτικού εμβολιασμού εφαρμόζεται αποτελεσματικά.

4. Η Επιτροπή δημοσιεύει το πρόγραμμα προληπτικού εμβολιασμού.

Άρθρο 3

Διατάξεις σχετικά με τις μετακινήσεις ζώντων πουλερικών, επιτραπέζιων αυγών, νεπού κρέατος, κιμάδων, παρασκευασμάτων κρέατος, μηχανικώς διαχωρισμένου κρέατος και προϊόντων κρέατος πουλερικών

Οι διατάξεις σχετικά με τις μετακινήσεις ζώντων πουλερικών που προέρχονται ή/και κατάγονται από εκμεταλλεύσεις στις οποίες πραγματοποιείται προληπτικός εμβολιασμός και σχετικά με τις μετακινήσεις επιτραπέζιων αυγών, νεπού κρέατος πουλερικών, κιμάδων, παρασκευασμάτων κρέατος, μηχανικώς διαχωρισμένου κρέατος και προϊόντων κρέατος από πουλερικά που έχουν εμβολιασθεί στο πλαίσιο του «προγράμματος προληπτικού εμβολιασμού» εφαρμόζονται σύμφωνα με τα άρθρα 4 έως 11 της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 4

Διατάξεις για τις μετακινήσεις και την αποστολή ζώντων οικόσιτων πουλερικών και νεοσσών μιας ημέρας καθώς και αυγών επώασης από τα πουλερικά αυτά

Η αρμόδια αρχή διασφαλίζει τα εξής:

1) Τα πουλερικά που έχουν εμβολιασθεί πρέπει να ταυτοποιούνται το καθένα ξεχωριστά και μπορούν να μετακινούνται σε άλλες εκμεταλλεύσεις οικόσιτων πουλερικών όπου έχει διενεργηθεί εμβολιασμός μόνον στο εσωτερικό των Κάτω Χωρών σύμφωνα με το «πρόγραμμα προληπτικού εμβολιασμού» το οποίο απαιτεί την καταγραφή των μετακινήσεων αυτών.

2) Τα οικόσιτα πουλερικά και οι νεοσσοί ηλικίας μεγαλύτερης της μίας ημέρας που έχουν εμβολιασθεί καθώς και τα αυγά επώασης που προέρχονται από αυτά τα πουλερικά δεν μπορούν να μετακινηθούν σε εμπορικές πτηνοτροφικές εκμεταλλεύσεις στο εσωτερικό των Κάτω Χωρών ή να αποσταλούν σε άλλο κράτος μέλος.

Άρθρο 5

Διατάξεις για τις μετακινήσεις και την αποστολή ζώντων ωοπαραγωγών ορνιθών ελεύθερης βοσκής και βιολογικής εκτροφής

Η αρμόδια αρχή εξασφαλίζει ότι οι ωοπαραγωγές όρνιθες ελεύθερης βοσκής και βιολογικής εκτροφής οι οποίες έχουν εμβολιασθεί μπορούν να μετακινηθούν μόνον είτε σε άλλες εκμεταλλεύσεις όπου έχει διενεργηθεί εμβολιασμός είτε σε σφαγείο για άμεση σφαγή στο εσωτερικό των Κάτω Χωρών και δεν επιτρέπεται η αποστολή τους από τις Κάτω Χώρες.

Άρθρο 6

Υγειονομικό πιστοποιητικό για το ενδοκοινοτικό εμπόριο ζώντων πουλερικών, νεοσσών μιας ημέρας και αυγών επώασης

Τα υγειονομικά πιστοποιητικά για το ενδοκοινοτικό εμπόριο ζώντων πουλερικών, νεοσσών μιας ημέρας και αυγών επώασης από τις Κάτω Χώρες περιλαμβάνουν την ακόλουθη πρόταση:

«Το φορτίο αποτελείται από ζώντα πουλερικά/νεοσσοί μιας ημέρας/αυγά επώασης που προέρχονται από εκμεταλλεύσεις στις οποίες δεν έχει πραγματοποιηθεί εμβολιασμός κατά τη γρίπη των πτηνών.»

⁽¹⁾ ΕΕ L 30 της 31.1.2002, σ. 44.

Άρθρο 7

Διατάξεις για την αποστολή επιτραπέζιων αυγών

Η αρμόδια αρχή εξασφαλίζει ότι τα επιτραπέζια αυγά που προέρχονται ή/και κατάγονται από εκμεταλλεύσεις με ωτόκες όρνιθες ελεύθερης βοσκής ή βιολογικής εκτροφής στις οποίες έχει πραγματοποιηθεί προληπτικός εμβολιασμός αποστέλλονται από τις Κάτω Χώρες με την προϋπόθεση ότι τα επιτραπέζια αυγά:

- α) προέρχονται από πουλερικά που κατάγονται από σμήνη στα οποία έχουν γίνει τακτικές επιθεωρήσεις και δοκιμές με αρνητικά αποτελέσματα για τη γρίπη των πτηνών υψηλής παθογονικότητας H5N1 σύμφωνα με το «πρόγραμμα προληπτικού εμβολιασμού», με ιδιαίτερη προσοχή στα πτηνά-δείκτες και
- β) έχουν μεταφερθεί άμεσα:
 - i) προς συσκευαστήριο που ορίζεται από την αρμόδια αρχή, εφόσον συσκευάζονται σε συσκευασίες μίας χρήσεως και τηρούνται όλα τα μέτρα βιοασφάλειας που απαιτούνται από την αρμόδια αρχή ή
 - ii) σε μονάδα για την παρασκευή προϊόντων αυγών, όπως ορίζεται στο κεφάλαιο II του τμήματος X του παραρτήματος III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 853/2004 ⁽¹⁾, για να υποβληθούν σε χειρισμό ή επεξεργασία σύμφωνα με το κεφάλαιο XI του παραρτήματος II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 852/2004 ⁽²⁾.

Άρθρο 8

Διατάξεις για την αποστολή νωπού κρέατος, κιμάδων, παρασκευασμάτων κρέατος, μηχανικώς διαχωρισμένου κρέατος και προϊόντων κρέατος πουλερικών

1. Η αρμόδια αρχή εξασφαλίζει ότι το νωπό κρέας που προέρχεται από εμβολιασμένα σμήνη ωοπαραγωγών ορνιθών ελεύθερης βοσκής και βιολογικής εκτροφής αποστέλλεται από τις Κάτω Χώρες εφόσον:

- α) τα πουλερικά αυτά προέρχονται από σμήνη στα οποία έχουν γίνει τακτικές επιθεωρήσεις και δοκιμές με αρνητικά αποτελέσματα για τη γρίπη των πτηνών υψηλής παθογονικότητας H5N1 σύμφωνα με το «πρόγραμμα προληπτικού εμβολιασμού», με ιδιαίτερη προσοχή στα πτηνά-δείκτες
- β) τα πουλερικά αυτά προέρχονται από σμήνη τα οποία έχουν επιθεωρηθεί κλινικά από επίσημο κτηνίατρο εντός 48 ωρών πριν από τη φόρτωση, με ιδιαίτερη προσοχή στα πτηνά-δείκτες

⁽¹⁾ ΕΕ L 139 της 30.4.2004, σ. 55· διορθωμένη έκδοση στην ΕΕ L 226 της 25.6.2004, σ. 22.

⁽²⁾ ΕΕ L 139 της 30.4.2004, σ. 1· διορθωμένη έκδοση στην ΕΕ L 226 της 25.6.2004, σ. 3.

γ) τα πουλερικά αυτά φυλάσσονται χωριστά από άλλα σμήνη που δεν πληρούν τις παρούσες διατάξεις και

δ) το κρέας έχει παραχθεί σύμφωνα με το παράρτημα II και τα μέρη II και III του παραρτήματος III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 853/2004 και έχει ελεγχθεί σύμφωνα με τα μέρη I, II, III και τα κεφάλαια V και VII του μέρους IV του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 854/2004 ⁽³⁾.

2. Η αρμόδια αρχή εξασφαλίζει ότι οι κιμάδες, τα παρασκευάσματα κρέατος, το μηχανικώς διαχωρισμένο κρέας και τα προϊόντα κρέατος που περιέχουν κρέας από εμβολιασμένα σμήνη ωοπαραγωγών ορνιθών ελεύθερης βοσκής και βιολογικής εκτροφής αποστέλλονται από τις Κάτω Χώρες μόνον εφόσον το κρέας πληροί τις προϋποθέσεις της παραγράφου 1) και έχει παραχθεί σύμφωνα με τα μέρη V και VI του παραρτήματος III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 853/2004.

Άρθρο 9

Εμπορικά έγγραφα για νωπό κρέας, κιμάδες, παρασκευάσματα κρέατος, μηχανικώς διαχωρισμένο κρέας και προϊόντα κρέατος πουλερικών

Οι Κάτω Χώρες εξασφαλίζουν ότι το νωπό κρέας, οι κιμάδες, τα παρασκευάσματα κρέατος, το μηχανικώς διαχωρισμένο κρέας και τα προϊόντα κρέατος πουλερικών που ανταποκρίνονται στις προϋποθέσεις του άρθρου 8 συνοδεύονται από εμπορικά έγγραφα στα οποία αναφέρεται ότι:

«Το παρόν φορτίο είναι σύμφωνο με τους υγειονομικούς όρους που προβλέπει η απόφαση 2006/147/ΕΚ της Επιτροπής».

Άρθρο 10

Ενημέρωση των κρατών μελών

Οι Κάτω Χώρες ενημερώνουν εκ των προτέρων την κεντρική κτηνιατρική αρχή του κράτους μέλους προορισμού σχετικά με τις μετακινήσεις των φορτίων που αναφέρονται στο άρθρο 9.

Άρθρο 11

Πλύσιμο και απολύμανση των συσκευασιών και των μέσων μεταφοράς

Οι Κάτω Χώρες εξασφαλίζουν ότι στις εκμεταλλεύσεις στις οποίες έχει πραγματοποιηθεί προληπτικός εμβολιασμός όλα τα μέσα μεταφοράς που χρησιμοποιούνται για τη μεταφορά ζώντων πουλερικών, νωπού κρέατος, κιμάδων, παρασκευασμάτων κρέατος, μηχανικώς διαχωρισμένου κρέατος και προϊόντων κρέατος πουλερικών καθώς και ζωοτροφών για πουλερικά καθαρίζονται και απολυμνούνται αμέσως πριν και μετά από κάθε μεταφορά με απολυμαντικά και μεθόδους χρήσης που έχουν εγκριθεί από την αρμόδια αρχή.

⁽³⁾ ΕΕ L 139 της 30.4.2004, σ. 206· διορθωμένη έκδοση στην ΕΕ L 226 της 25.6.2004, σ. 83.

Άρθρο 12**Κυρώσεις**

Οι Κάτω Χώρες καθορίζουν τους κανόνες για τις κυρώσεις που επιβάλλονται σε περίπτωση παράβασης των διατάξεων της παρούσας απόφασης και λαμβάνουν κάθε αναγκαίο μέτρο για να εξασφαλίσουν την εφαρμογή τους. Οι προβλεπόμενες κυρώσεις πρέπει να είναι αποτελεσματικές, ανάλογες και αποτρεπτικές. Οι Κάτω Χώρες κοινοποιούν τις διατάξεις αυτές στην Επιτροπή το αργότερο έως τις 7 Μαρτίου 2006 και στη συνέχεια κοινοποιούν στην Επιτροπή οποιοσδήποτε τροποποιήσεις τους.

Άρθρο 13**Εκθέσεις**

Οι Κάτω Χώρες υποβάλλουν στην Επιτροπή έκθεση με πληροφορίες σχετικά με την εφαρμογή του προγράμματος προληπτικού εμβολιασμού εντός ενός μηνός από την ημερομηνία εφαρμογής της παρούσας απόφασης και μηνιαίες εκθέσεις στη μόνιμη επιτροπή για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων ξεκινώντας από τις 7 Μαρτίου 2006.

Άρθρο 14**Επανεξέταση των μέτρων**

Τα μέτρα επανεξετάζονται ανάλογα με την εξέλιξη της επιδημολογικής κατάστασης και των νέων στοιχείων που προκύπτουν.

Άρθρο 15**Αποδέκτες**

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στο Βασίλειο των Κάτω Χωρών.

Βρυξέλλες, 24 Φεβρουαρίου 2006.

Για την Επιτροπή
Μάρκος ΚΥΠΡΙΑΝΟΥ
Μέλος της Επιτροπής

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 24ης Φεβρουαρίου 2006

για την έναρξη προληπτικού εμβολιασμού κατά της γρίπης των πτηνών υψηλής παθογονικότητας H5N1 και σχετικές διατάξεις για τις μετακινήσεις πτηνών στη Γαλλία

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2006) 632]

(Το κείμενο στη γαλλική γλώσσα είναι το μόνο αυθεντικό)

(2006/148/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 2005/94/ΕΚ του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 2005, σχετικά με κοινοτικά μέτρα για την καταπολέμηση της γρίπης των πτηνών και την κατάργηση της οδηγίας 92/40/ΕΟΚ ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 57 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η γρίπη των πτηνών αποτελεί λοιμώδη ιογενή νόσο των πουλερικών και των πτηνών, η οποία προκαλεί θνησιμότητα και διαταραχές που είναι δυνατόν να λάβουν ταχέως διαστάσεις επιζωτίας και να αποτελέσουν πιθανόν σοβαρή απειλή για την υγεία των ζώων και υπό ορισμένες συνθήκες την υγεία του ανθρώπου. Υπάρχει κίνδυνος ο νοσογόνος παράγοντας να μεταδοθεί σε άλλες εκμεταλλεύσεις, προκαλώντας την κατακόρυφη μείωση της κερδοφορίας της πτηνοτροφίας, σε άγρια πτηνά και από ένα κράτος μέλος σε άλλα κράτη μέλη και τρίτες χώρες μέσω του διεθνούς εμπορίου ζώντων πτηνών ή προϊόντων πτηνών.
- (2) Ο υψηλής παθογονικότητας υπότυπος H5N1 του ιού της γρίπης των πτηνών τύπου Α απομονώθηκε σε άγρια πτηνά σε ορισμένα μέρη της Κοινότητας και σε τρίτες χώρες που συνορεύουν με την Κοινότητα ή στις οποίες διαχειμάζουν αποδημητικά πτηνά. Οι πιθανότητες εισαγωγής του ιού με τα άγρια πτηνά αυξάνονται κατά τη διάρκεια της προσεχούς μεταναστευτικής περιόδου.
- (3) Στη Γαλλία έχουν εγκατασταθεί συστήματα έγκαιρης ανίχνευσης και έχουν ληφθεί μέτρα βιοασφάλειας με σκοπό να μειωθεί ο κίνδυνος μετάδοσης της γρίπης των πτηνών στα σμήνη πουλερικών.
- (4) Στη γνώμη της για την «Υγεία των ζώων και ορισμένες πτυχές της καλής μεταχείρισης των ζώων που συνδέονται με τη γρίπη των πτηνών» της 20ής Σεπτεμβρίου 2005, η ομάδα με θέμα την υγεία και την ορθή μεταχείριση των ζώων της Ευρωπαϊκής Αρχής για την Ασφάλεια των Τροφίμων (ΕΑΑΤ) συνιστά να εξεταστεί το ενδεχόμενο προληπτικού εμβολιασμού σε περίπτωση που διαπιστωθεί ότι υπάρχει μεγάλος κίνδυνος εισαγωγής του ιού σε περιοχές με μεγάλη

πληθυσμιακή πυκνότητα πουλερικών. Ωστόσο, μια τέτοια πρακτική δεν πρέπει να θέσει σε κίνδυνο τα μέτρα βιοασφάλειας και τα άλλα μέτρα τα οποία πρέπει να ισχύουν στις περιοχές αυτές και τα οποία αποσκοπούν στην πρόληψη της εισαγωγής του ιού.

- (5) Στις 21 Φεβρουαρίου 2006 η Γαλλία υπέβαλε για έγκριση στην Επιτροπή ένα πρόγραμμα προληπτικού εμβολιασμού λαμβάνοντας υπόψη τον ιδιαίτερο κίνδυνο εισαγωγής του ιού της γρίπης των πτηνών σε ορισμένες περιοχές της επικράτειάς της. Η Επιτροπή εξέτασε αμέσως το πρόγραμμα αυτό σε συνεργασία με τη Γαλλία και εκτιμά ότι αφού γίνουν ορισμένες προσαρμογές θα είναι συμβατό με τις σχετικές κοινοτικές διατάξεις. Επομένως, θεωρείται σκόπιμο να εγκριθεί το πρόγραμμα αυτό.
- (6) Σύμφωνα με το εν λόγω πρόγραμμα, η Γαλλία σκοπεύει να εμβολιάσει πάπιες και χήνες κατά της γρίπης των πτηνών υψηλής παθογονικότητας H5N1. Το πρόγραμμα αυτό πρέπει να θεωρηθεί ως «δοκιμαστικό πρόγραμμα» δεδομένου ότι υπάρχει περιορισμένη εμπειρία όσον αφορά τον προληπτικό εμβολιασμό σε αυτά τα είδη.
- (7) Πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνον εμβόλια τα οποία έχουν εγκριθεί σύμφωνα με την οδηγία 2001/82/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 6ης Νοεμβρίου 2001, περί κοινοτικού κώδικος για τα κτηνιατρικά φάρμακα ⁽²⁾, ή τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 726/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 31ης Μαρτίου 2004, για τη θέσπιση κοινοτικών διαδικασιών χορήγησης άδειας και εποπτείας όσον αφορά τα φάρμακα που προορίζονται για ανθρώπινη και κτηνιατρική χρήση και για τη σύσταση Ευρωπαϊκού Οργανισμού Φαρμάκων ⁽³⁾.
- (8) Όπου πραγματοποιείται προληπτικός εμβολιασμός στη Γαλλία πρέπει να εφαρμόζονται μέτρα παρακολούθησης των εμβολιασθέντων και μη εμβολιασθέντων σμηνών πουλερικών και περιορισμοί στις μετακινήσεις των εμβολιασθέντων πτηνών.
- (9) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων,

⁽¹⁾ ΕΕ L 10 της 14.1.2006, σ. 16.⁽²⁾ ΕΕ L 311 της 28.11.2001, σ. 1· οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 2004/28/ΕΚ (ΕΕ L 136 της 30.4.2004, σ. 58).⁽³⁾ ΕΕ L 136 της 30.4.2004, σ. 1.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Αντικείμενο, πεδίο εφαρμογής και ορισμοί

1. Η παρούσα απόφαση προβλέπει ορισμένα μέτρα που πρέπει να εφαρμοστούν στη Γαλλία ώστε να διενεργηθεί προληπτικός εμβολιασμός σε ορισμένες πτηνοτροφικές εκμεταλλεύσεις σε καθορισμένες περιοχές στις οποίες υπάρχει ιδιαίτερος κίνδυνος εμφάνισης της γρίπης των πτηνών υψηλής παθογονικότητας H5N1· περιλαμβάνει επίσης διατάξεις για τις μετακινήσεις εμβολιασθέντων πουλερικών και ορισμένων προϊόντων πουλερικών.

2. Για την εφαρμογή της παρούσας απόφασης ισχύουν, κατά περίπτωση, οι ορισμοί που περιλαμβάνονται στο άρθρο 2 της οδηγίας 2005/94/EK.

Άρθρο 2

Έγκριση του προγράμματος εμβολιασμού

1. Το πρόγραμμα προληπτικού εμβολιασμού κατά της γρίπης των πτηνών υψηλής παθογονικότητας H5N1, το οποίο υπέβαλε η Γαλλία στην Επιτροπή στις 21 Φεβρουαρίου 2006, εγκρίνεται («πρόγραμμα προληπτικού εμβολιασμού»).

Ο προληπτικός εμβολιασμός διενεργείται με αδρανοποιημένο ετερόλογο εμβόλιο του υποτύπου H5 της γρίπης των πτηνών το οποίο ενέκρινε η Γαλλία για τις πάπιες και τις χήνες στις περιοχές που περιλαμβάνονται στον κατάλογο του παραρτήματος («περιοχές προληπτικού εμβολιασμού»).

2. Στις περιοχές προληπτικού εμβολιασμού πραγματοποιείται εντατική παρακολούθηση και επιτήρηση, όπως ορίζεται στο πρόγραμμα προληπτικού εμβολιασμού.

3. Το πρόγραμμα προληπτικού εμβολιασμού εφαρμόζεται αποτελεσματικά.

4. Η Επιτροπή δημοσιεύει το πρόγραμμα προληπτικού εμβολιασμού.

Άρθρο 3

Διατάξεις σχετικά με τις μετακινήσεις ζώων πουλερικών, αυγών επώασης, νεοσσών μιας ημέρας, νωπού κρέατος, κιμάδων, παρασκευασμάτων κρέατος, μηχανικώς διαχωρισμένου κρέατος και προϊόντων κρέατος πουλερικών

Οι διατάξεις σχετικά με τις μετακινήσεις ζώων πουλερικών και αυγών επώασης που προέρχονται ή/και κατάγονται από εκμεταλλεύ-

σεις στις οποίες πραγματοποιείται προληπτικός εμβολιασμός και σχετικά με τις μετακινήσεις νεοσσών μιας ημέρας, νωπού κρέατος πουλερικών, κιμάδων, παρασκευασμάτων κρέατος, μηχανικώς διαχωρισμένου κρέατος και προϊόντων κρέατος από πουλερικά που έχουν εμβολιασθεί στο πλαίσιο του προγράμματος προληπτικού εμβολιασμού πληρούν τις απαιτήσεις που ορίζονται στα άρθρα 4 έως 9 της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 4

Διατάξεις για τις μετακινήσεις και την αποστολή ζώων πουλερικών, αυγών επώασης και νεοσσών μιας ημέρας

1. Η αρμόδια αρχή εξασφαλίζει ότι τα εμβολιασμένα πουλερικά μετακινούνται μόνο από την εκμετάλλευση που βρίσκονται σε:

- α) άλλες εκμεταλλεύσεις όπου πραγματοποιείται εμβολιασμός· ή
- β) άλλες εκμεταλλεύσεις όπου εκτρέφονται μόνο εμβολιασμένα πουλερικά· ή
- γ) άλλες εκμεταλλεύσεις όπου είναι δυνατόν να εξασφαλιστεί ο πλήρης διαχωρισμός εμβολιασμένων και μη εμβολιασμένων πουλερικών· ή

δ) σε σφαγείο για άμεση σφαγή,

στο εσωτερικό της Γαλλίας.

2. Απαγορεύεται η αποστολή από τη Γαλλία μη εμβολιασμένων ζώων πουλερικών, αυγών επώασης και νεοσσών μιας ημέρας που προέρχονται από τα πουλερικά αυτά.

3. Απαγορεύεται η αποστολή από τη Γαλλία ζώων πουλερικών, αυγών επώασης και νεοσσών μιας ημέρας που προέρχονται από εκμεταλλεύσεις όπου έχει πραγματοποιηθεί εμβολιασμός ή από τις εκμεταλλεύσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 1 (στοιχείο α), (στοιχείο β) και (στοιχείο γ).

Άρθρο 5

Υγειονομικό πιστοποιητικό για το ενδοκοινοτικό εμπόριο ζώων πουλερικών, νεοσσών μιας ημέρας και αυγών επώασης

Τα υγειονομικά πιστοποιητικά για το ενδοκοινοτικό εμπόριο ζώων πουλερικών, νεοσσών μιας ημέρας και αυγών επώασης από τη Γαλλία περιλαμβάνουν την ακόλουθη πρόταση:

«Το φορτίο αποτελείται από ζώα πουλερικά/νεοσσούς μιας ημέρας/αυγά επώασης που προέρχονται από εκμεταλλεύσεις στις οποίες δεν έχει πραγματοποιηθεί εμβολιασμός κατά της γρίπης των πτηνών.».

Άρθρο 6

Διατάξεις για την αποστολή νωπού κρέατος πουλερικών, κιμάδων, παρασκευασμάτων κρέατος, μηχανικώς διαχωρισμένου κρέατος και προϊόντων κρέατος

1. Η αρμόδια αρχή εξασφαλίζει ότι το νωπό κρέας που προέρχεται από εμβολιασμένα πουλερικά στη Γαλλία διατίθεται στην αγορά μόνο εφόσον:

- α) τα πουλερικά αυτά προέρχονται από εκμεταλλεύσεις στις οποίες έχουν γίνει τακτικές επιθεωρήσεις και δοκιμές με αρνητικά αποτελέσματα για την γρίπη των πτηνών υψηλής παθογονικότητας H5N1 σύμφωνα με το «πρόγραμμα προληπτικού εμβολιασμού», με ιδιαίτερη προσοχή στα πτηνά-δείκτες·
- β) τα πουλερικά αυτά προέρχονται από σμήνη τα οποία έχουν επιθεωρηθεί κλινικά από επίσημο κτηνίατρο εντός 48 ωρών πριν από τη φόρτωση, με ιδιαίτερη προσοχή στα πτηνά-δείκτες·
- γ) τα πουλερικά αυτά φυλάσσονται χωριστά από άλλα σμήνη τα οποία δεν καλύπτουν τις προϋποθέσεις του άρθρου 4 και του παρόντος άρθρου· και
- δ) το κρέας έχει παραχθεί σύμφωνα με το παράρτημα II και τα μέρη II και III του παραρτήματος III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 853/2004 ⁽¹⁾ και έχει ελεγχθεί σύμφωνα με τα μέρη I, II, III και τα κεφάλαια V και VII του μέρους IV του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 854/2004 ⁽²⁾.

2. Η αρμόδια αρχή εξασφαλίζει ότι οι κιμάδες, τα παρασκευάσματα κρέατος, το μηχανικώς διαχωρισμένο κρέας και τα προϊόντα κρέατος που περιέχουν κρέας από εμβολιασμένες πάπιες και χήνες αποστέλλονται από τη Γαλλία μόνο εφόσον το κρέας καλύπτει τις προϋποθέσεις της παραγράφου 1) και έχει παραχθεί σύμφωνα με τα μέρη V και VI του παραρτήματος III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 853/2004.

Άρθρο 7

Εμπορικά έγγραφα για νωπό κρέας, κιμάδες, παρασκευάσματα κρέατος, μηχανικώς διαχωρισμένο κρέας και προϊόντα κρέατος πουλερικών

Η Γαλλία εξασφαλίζει ότι το νωπό κρέας, οι κιμάδες, τα παρασκευάσματα κρέατος, το μηχανικώς διαχωρισμένο κρέας και τα προϊόντα κρέατος πουλερικών που ανταποκρίνονται στις προϋποθέσεις του

⁽¹⁾ ΕΕ L 139 της 30.4.2004, σ. 55· διορθωμένη έκδοση στην ΕΕ L 226 της 25.6.2004, σ. 22· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2076/2005 της Επιτροπής (ΕΕ L 338 της 22.12.2005, σ. 83).

⁽²⁾ ΕΕ L 139 της 30.4.2004, σ. 206· διορθωμένη έκδοση στην ΕΕ L 226 της 25.6.2004, σ. 83· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2076/2005 της Επιτροπής (ΕΕ L 338 της 22.12.2005, σ. 83).

άρθρου 6 συνοδεύονται από εμπορικά έγγραφα στα οποία αναφέρεται ότι:

«Το παρόν φορτίο είναι σύμφωνο με τους υγειονομικούς όρους που προβλέπει η απόφαση 2006/148/ΕΚ της Επιτροπής.»

Άρθρο 8

Ενημέρωση των κρατών μελών

Η Γαλλία ενημερώνει εκ των προτέρων την κεντρική κτηνιατρική αρχή του κράτους μέλους προορισμού σχετικά με τις μετακινήσεις των φορτίων που αναφέρονται στο άρθρο 7.

Άρθρο 9

Πλύσιμο και απολύμανση των συσκευασιών και των μέσων μεταφοράς

Η Γαλλία εξασφαλίζει ότι λαμβάνονται τα ακόλουθα μέτρα στις εκμεταλλεύσεις, που βρίσκονται στις περιοχές που αναφέρονται στο παράρτημα, όπου έχει πραγματοποιηθεί προληπτικός εμβολιασμός:

- α) για τη συλλογή, την αποθήκευση και τη μεταφορά αυγών επώασης και νεοσσών μιας ημέρας χρησιμοποιούνται μόνο συσκευασίες μιας χρήσης ή συσκευασίες οι οποίες είναι δυνατόν να πλυθούν και να απολυμανθούν αποτελεσματικά·
- β) όλα τα μέσα μεταφοράς που χρησιμοποιούνται για τη μεταφορά ζώντων πουλερικών, αυγών επώασης, νεοσσών μιας ημέρας, νωπού κρέατος, κιμάδων, παρασκευασμάτων κρέατος, μηχανικώς διαχωρισμένου κρέατος και προϊόντων κρέατος πουλερικών, καθώς και ζωοτροφών για πουλερικά καθαρίζονται και απολυμαίνονται αμέσως πριν και μετά από κάθε μεταφορά με απολυμαντικά και μεθόδους χρήσης που έχουν εγκριθεί από την αρμόδια αρχή·

Άρθρο 10

Κυρώσεις

Η Γαλλία καθορίζει τους κανόνες για τις κυρώσεις που επιβάλλονται σε περίπτωση παράβασης των διατάξεων της παρούσας απόφασης και λαμβάνει κάθε αναγκαίο μέτρο για να εξασφαλίσει την εφαρμογή τους. Οι προβλεπόμενες κυρώσεις πρέπει να είναι αποτελεσματικές, ανάλογες και αποτρεπτικές. Η Γαλλία κοινοποιεί τις διατάξεις αυτές στην Επιτροπή το αργότερο έως τις 7 Μαρτίου 2006 και στη συνέχεια κοινοποιεί στην Επιτροπή οποιοσδήποτε τροποποιήσεις τους.

Άρθρο 11

Εκθέσεις

Η Γαλλία υποβάλλει στην Επιτροπή έκθεση με πληροφορίες σχετικά με την αποτελεσματικότητα του προγράμματος προληπτικού εμβολιασμού εντός ενός μηνός από την ημερομηνία εφαρμογής της παρούσας απόφασης και μηνιαίες εκθέσεις στη μόνιμη επιτροπή για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων ξεκινώντας από τις 7 Μαρτίου 2006.

*Άρθρο 12***Επανεξέταση των μέτρων**

Τα μέτρα επανεξετάζονται ανάλογα με την εξέλιξη της επιδημιολογικής κατάστασης και των νέων στοιχείων που προκύπτουν.

*Άρθρο 13***Αποδέκτης**

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στη Γαλλική Δημοκρατία.

Βρυξέλλες, 24 Φεβρουαρίου 2006.

Για την Επιτροπή
Μάρκος ΚΥΠΡΙΑΝΟΥ
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΠΕΡΙΟΧΕΣ ΣΤΙΣ ΟΠΟΙΕΣ ΠΡΑΓΜΑΤΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΠΡΟΛΗΠΤΙΚΟΣ ΕΜΒΟΛΙΑΣΜΟΣ
ΚΑΤΑ ΤΗΣ ΓΡΙΠΗΣ ΤΩΝ ΠΤΗΝΩΝ ΣΕ ΟΡΙΣΜΕΝΕΣ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΕΙΣ ΜΕ ΠΑΠΙΕΣ
ΚΑΙ ΧΗΝΕΣ

Κατάλογος κοινοτήτων

ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑ ΤΩΝ LANDES

AIRE-SUR-L'ADOUR	GRENADE-SUR-L'ADOUR	PORT-DE-LANNE
ANGRESSE	HAGETMAU	POUDENX
ARBOUCAVE	HAUT-MAUCO	POUYDESSEAUX
ARTASSENX	HERRÉ	PUJO-LE-PLAN
ARTHEZ-D'ARMAGNAC	HONTANX	PUYOL-CAZALET
AUBAGNAN	HORSARRIEU	RENUNG
AUDIGNON	LABASTIDE-CHALOSSE	RIMBEZ-ET-BAUDIETS
BAHUS-SOUBIRAN	LABASTIDE-D'ARMAGNAC	SAINT-AGNET
BASCONS	LABENNE	SAINT-ANDRÉ-DE-SEIGNANX
BAS-MAUCO	LACAJUNTE	SAINT-BARTHÉLEMY
BATS	LACQUY	SAINTE-COLOMBE
BÉNESSE-MAREMNE	LACRABE	SAINT-CRICQ-VILLENEUVE
BENQUET	LAGLORIEUSE	SAINT-ÉTIENNE-D'ORTHE
BETBEZER-D'ARMAGNAC	LAGRANGE	SAINTE-FOY
BIARROTTE	LARRIVIÈRE	SAINT-GEIN
BIAUDOS	LATRILE	SAINT-JEAN-DE-MARSACQ
BISCARROSSE	LAURET	SAINT-JULIEN-D'ARMAGNAC
BORDÈRES-ET-LAMENSANS	LOSSE	SAINT-JUSTIN
BOSTENS	LUSSAGNET	SAINT-LAURENT-DE-GOSSE
BOUGUE	MANT	SAINT-LOUBOUER
BOURDALAT	MAURIES	SAINTE-MARIE-DE-GOSSE
BRETAGNE-DE-MARSAN	MAURRIN	SAINT-MARTIN-DE-HINX
BUANES	MAUVEZIN-D'ARMAGNAC	SAINT-MARTIN-DE-SEIGNANX
CAPBRETON	MAZEROLLES	SAINT-MAURICE-SUR-L'ADOUR
CASTANDET	MIRAMONT-SENSACQ	SAINT-PIERRE-DU-MONT
CASTELNAU-TURSAN	MOMUY	SAINT-SEVER
CAZÈRES-SUR-L'ADOUR	MONGET	SAINT-VINCENT-DE-TYROSSE
CLASSUN	MONSÉGUR	SAMADET
CLÈDES	MONT-DE-MARSAN	SANGUINET
COUDURES	MONTÉGUT	SARRAZIET
CRÉON-D'ARMAGNAC	MONTGAILLARD	SARRON
DUHORT-BACHEN	MONTSOUÉ	SAUBION
DUMES	MORGANX	SAUBRIGUES
ESCALANS	ONDRES	SERRES-GASTON
ESTIGARDE	ORX	SOORTS-HOSSEGOR
EUGÉNIE-LES-BAINS	PARLEBOSCQ	SORBETS
EYRES-MONCUBE	PAYROS-CAZAUTETS	TARNOS
FARGUES	PÉCORADE	URGONS
FRÈCHE (LE)	PERQUIE	VIELLE-TURSAN
GABARRET	PEYRE	VIGNAU (LE)
GAILLÈRES	PHILONDENX	VILLENEUVE-DE-MARSAN
GEAUNE	PIMBO	

ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑ ΤΗΣ LOIRE-ATLANTIQUE

ARTHON-EN-RETZ	GRIGNONNAIS (LA)	SAINT-ANDRÉ-DES-EAUX
ASSÉRAC	GUÉMÉNÉ-PENFAO	SAINTE-ANNE-SUR-BRIVET
AVESSAC	GUENROUET	SAINT-BRÉVIN-LES-PINS
BASSE-GOULAINÉ	GUÉRANDE	SAINT-COLOMBAN
BAULE-ESCOUBLAC (LA)	HERBIGNAC	SAINT-ÉTIENNE-DE-MONTLUC
BATZ-SUR-MER	INDRE	SAINT-GILDAS-DES-BOIS
BERNERIE-EN-RETZ (LA)	JUIGNÉ-DES-MOUTIERS	SAINT-HERBLAIN
BESNÉ	LIMOUZINIÈRE (LA)	SAINT-HILAIRE-DE-CHALÉONS
BIGNON (LE)	LAVAU-SUR-LOIRE	SAINT-JEAN-DE-BOISEAU
BLAIN	MACHECOUL	SAINT-JOACHIM
BOUAYE	MALVILLE	SAINT-JULIEN-DE-VOUVANTES
BOUÉE	MARNE (LA)	SAINT-LÉGER-LES-VIGNES
BOUGUENNAIS	MARSAC-SUR-DON	SAINTE-LUCE-SUR-LOIRE
BOURGNEUF-EN-RETZ	MASSÉRAC	SAINT-LUMINE-DE-COUTAIS
BOUVRON	MESQUER	SAINT-LYPHARD
BRAINS	MISSILLAC	SAINT-MALO-DE-GUERSAC
CAMPBON	MONTAGNE (LA)	SAINT-MARS-DE-COUTAIS
CARQUEFOU	MONTOIR-DE-BRETAGNE	SAINT-MÊME-LE-TENU
CHAPELLE-DES-MARAIS (LA)	MOUTIERS-EN-RETZ (LES)	SAINT-MICHEL-CHEF-CHEF
CHAPELLE-GLAIN (LA)	NANTES	SAINT-MOLF
CHAPELLE-LAUNAY (LA)	NOTRE-DAME-DES-LANDES	SAINT-NAZAIRE
CHAPELLE-SUR-ERDRE (LA)	ORVAULT	SAINT-NICOLAS-DE-REDON
CHAUVÉ	PAIMBOEUF	SAINTE-PAZANNE
CHEIX-EN-RETZ	PELLERIN (LE)	SAINT-PÈRE-EN-RETZ
CHÉMÉRÉ	PIERRIC	SAINT-PHILBERT-DE-GRAND-LIEU
CHEVROLIÈRE (LA)	PIRIAC-SUR-MER	SAINTE-REINE-DE-BRETAGNE
CONQUÉREUIL	PLAINE-SUR-MER (LA)	SAINT-SÉBASTIEN-SUR-LOIRE
CORDEMAIS	PLESSÉ	SAINT-VIAUD
CORSEPT	PONT-CHÂTEAU	SAUTRON
COUËRON	PONT-SAINT-MARTIN	SAVENAY
CROISIC (LE)	PORNIC	SÉVERAC
CROSSAC	PORNICHER	SORINIÈRES (LES)
DONGES	PORT-SAINT-PÈRE	TEMPLE-DE-BRETAGNE (LE)
DREFFÉAC	POULIGUEN (LE)	TREILLIÈRES
FAY-DE-BRETAGNE	PRÉFAILLES	TRIGNAC
FÉGRÉAC	PRINQUIAU	TURBALLE (LA)
FRESNAY-EN-RETZ	QUILLY	VAY
FROSSAY	REZÉ	VERTOU
GÁVRE (LE)	ROUANS	VIGNEUX-DE-BRETAGNE
GENESTON	SAINT-AIGNAN-GRANDLIEU	VUE

ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑ ΤΗΣ VENDÉE

AIGUILLON-SUR-MER (L')	GROSBREUIL	SABLES-D'OLONNE (LES)
AIGUILLON-SUR-VIE (L')	GRUES	SAINT-AUBIN-LA-PLAINE
ANGLES	GUÉ-DE-VELLUIRE (LE)	SAINT-AVAUGOURD-DES-LANDES
AUZAY	GUÉRINIÈRE (LA)	SAINT-BENOIST-SUR-MER
AVRILLÉ	ÎLE-D'ELLE (L')	SAINT-CYR-EN-TALMONDAIS
BARBÂTRE	ÎLE-D'OLONNE (L')	SAINT-DENIS-DU-PAYRÉ
BARRE-DE-MONTS (LA)	JARD-SUR-MER	SAINT-ÉTIENNE-DE-BRILLOUET
BEAUVOIR-SUR-MER	JONCHÈRE (LA)	SAINTE-FOY
BENET	LAIROUX	SAINTE-GEMME-LA-PLAINE
BERNARD (LE)	LANDEVIEILLE	SAINT-GERVAIS
BESSAY	LANGON (LE)	SAINT-GILLES-CROIX-DE-VIE
BOIS-DE-CÉNÉ	LIEZ	SAINTE-HERMINE
BOISSIÈRE-DES-LANDES (LA)	LONGÈVES	SAINT-HILAIRE-DE-RIEZ
BOUILLÉ-COURDAULT	LONGEVILLE-SUR-MER	SAINT-HILAIRE-DES-LOGES
BOUIN	LUÇON	SAINT-HILAIRE-LA-FORÊT
BREM-SUR-MER	MAGNILS-REIGNIERS (LES)	SAINT-JEAN-DE-BEUGNÉ
BRÉTIGNOLLES-SUR-MER	MAILLÉ	SAINT-JEAN-DE-MONTS
BRETONNIÈRE (LA)	MAILLEZAIS	SAINT-JULIEN-DES-LANDES
CHAILLÉ-LES-MARAIS	MAREUIL-SUR-LAY-DISSAIS	SAINT-MARTIN-DE-FRAIGNEAU
CHAILLÉ-SOUS-LES-ORMEAUX	MAZEAU (LE)	SAINT-MATHURIN
CHAIX	MONTREUIL	SAINT-MICHEL-EN-L'HERM
CHAIZE-GIRAUD (LA)	MOREILLES	SAINT-MICHEL-LE-CLOUCQ
CHAPELLE-ACHARD (LA)	MOTHE-ACHARD (LA)	SAINTE-PEXINE
CHAMPAGNÉ-LES-MARAIS	MOUTIERS-LES-MAUXFAITS	SAINT-PIERRE-LE-VIEUX
CHAMP-SAINT-PÈRE (LE)	MOUTIERS-SUR-LE-LAY	SAINTE-RADEGONDE-DES-NOYERS
CHASNAIS	MOUZEUIL-SAINT-MARTIN	SAINT-RÉVÉREND
CHÂTEAU-D'OLONNE	NALLIERS	SAINT-SIGISMOND
CHÂTEAU-GUIBERT	NIEUL-LE-DOLENT	SAINT-URBAIN
CHÂTEAUNEUF	NIEUL-SUR-L'AUTISE	SAINT-VINCENT-SUR-GRAON
CLAYE (LA)	NOIRMOUTIER-EN-L'ÎLE	SAINT-VINCENT-SUR-JARD
CORPE	NOTRE-DAME-DE-MONTS	SALLERTAINE
COUTURE (LA)	OLONNE-SUR-MER	SÉRIGNÉ
CURZON	ORBRIE (L')	TABLIER (LE)
DAMVIX	OULMES	TAILLÉE (LA)
DOIX	PÉAULT	TALMONT-SAINT-HILAIRE
ÉPINE (L')	PERRIER (LE)	TRANCHE-SUR-MER (LA)
FAUTE-SUR-MER (LA)	PETOSSE	TRIAIZE
FENOUILLE (LE)	PISSOTTE	VAIRÉ
FONTAINES	POIRÉ-SUR-VELLUIRE (LE)	VELLUIRE
FONTENAY-LE-COMTE	POIROUX	VIX
GIROUARD (LE)	POUILLÉ	VOUILLÉ-LES-MARAIS
GIVRAND	PUYRAVAULT	XANTON-CHASSENON
GIVRE (LE)	ROSNAY	

ΔΙΟΡΘΩΤΙΚΑ

Διορθωτικό στην οδηγία 78/659/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 18ης Ιουλίου 1978, περί της ποιότητας των γλυκών υδάτων που έχουν ανάγκη προστασίας ή βελτιώσεως για τη διατήρηση της ζωής των ιχθύων

(Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων L 222 της 14ης Αυγούστου 1978)

(Ελληνική «Ειδική έκδοση», κεφάλαιο 15, τόμος 1, σ. 172)

Το παρόν διορθωτικό ακυρώνει και αντικαθιστά το διορθωτικό το οποίο δημοσιεύθηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* L 349 της 31ης Δεκεμβρίου 2005, σ. 35.

Στη σελίδα 3 άρθρο 10 πρώτη πρόταση:

αντί: «Σε περίπτωση κατά την οποία γλυκά ύδατα διασχίζουν ή αποτελούν τα σύνορα μεταξύ Κρατών μελών και ένα από τα Κράτη αυτά σκοπεύει να καθορίσει αυτά τα ύδατα, τα Κράτη αυτά κατόπιν διαβουλεύσεων προσδιορίζουν το τμήμα των υδάτων εκείνων επί των οποίων δύναται να εφαρμοσθεί η οδηγία ως και τις συνέπειες που συνεπάγονται οι από κοινού αντικειμενικοί στόχοι ποιότητας- οι οποίοι θα ορισθούν μετά την από κάθε ενδιαφερόμενο Κράτος έκφραση απόψεων.»

διάβαζε: «Σε περίπτωση κατά την οποία γλυκά ύδατα διασχίζουν ή αποτελούν τα σύνορα μεταξύ Κρατών μελών και ένα από τα Κράτη αυτά σκοπεύει να καθορίσει αυτά τα ύδατα, τα Κράτη αυτά κατόπιν διαβουλεύσεων προσδιορίζουν το τμήμα των υδάτων εκείνων επί των οποίων δύναται να εφαρμοσθεί η οδηγία ως και τις συνέπειες που συνεπάγονται οι από κοινού αντικειμενικοί στόχοι ποιότητας, οι οποίες θα ορισθούν μετά την από κάθε ενδιαφερόμενο Κράτος έκφραση απόψεων.»
